





UNA VITTORIA PER PICCOLI AL CONSIGLIO NAZIONALE DEMOCRISTIANO

# La Dc si «ricuce» e vara un organigramma unitario

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

ROMA — Ancora ieri mattina, proprio come alla vigilia del consiglio nazionale del 6-7 dicembre regnava la massima incertezza circa le concrete possibilità del tentativo di «ricomposizione unitaria» portata innanzi dal segretario Piccoli. Invece poi il Cn si è risolto con un accordo pressoché unanime sulla linea politica, e la direzione democristiana di ieri ha trattato le logiche conseguenze organizzative di tale accordo, approvando un nuovo organigramma per i vertici della scuderia, nel quale oltre alla maggioranza «preambolista» è anche largamente rappresentata la sinistra Dc-Andreotti.

L'on. Piccoli ieri avrebbe voluto coronare la sua doppia vittoria ottenendo dalla direzione un ulteriore chiarimento sui limiti della disponibilità del partito a collaborare eccezionalmente con il Pci in particolarissime situazioni locali, come ha chiesto Faruguti di «Forze nuove». Senonché Andreotti ha subito chiesto e ottenuto la parola, per sostenere che non era il caso di mettere troppa carne al fuoco. «Accontentiamoci per ora di risolvere i problemi relativi al nuovo organigramma, nella prossima riunione torneremo a occuparci di linea politica». La prossima direzione di dovrebbe tenersi giovedì 8 gennaio.

Dunque Andreotti è riuscito a mandare a segno un suo piccolo «a fondo di foce», ma nell'ultimo consiglio ha ben ragione di sentirsi soddisfatto dell'evoluzione interna del suo partito. Era stato eletto a febbraio da un congresso spaccato in due, da un 58 per cento di centro-destra, cui il 42 per cento di sinistra aveva giurato vendetta. Ma subito Piccoli s'era rimboccato le maniche per arrivare alla ricostruzione dell'unità operativa dello scudo crociato, per diventare il segretario di una Dc e non soltanto della maggioranza di essa. Ora, dopo mesi di estenuanti contatti che in varie fasi sembravano destinati al fallimento, c'è riuscito.

Alle undici precise, Piccoli ha guardato l'orologio ed ha

tagliato corto: «Basta, siamo già in ritardo di un'ora, cominciamo la direzione». Dopodiché ha tenuto una breve relazione nella quale ha posto in sostanza un aut-aut: «O il nuovo organigramma da me proposto vi sta bene, oppure dovete spiegarvi per iscritto le ragioni delle vostre riserve, assumendovi così la responsabilità di una ennesima frattura». Un ricatto? La direzione Dc non l'ha considerato tale, ed ha accettato l'organigramma proposto dal segretario.

Vediamo dunque come saranno congegnati da oggi i vertici del maggior partito italiano. La prima novità da registrare consiste nella costituzione di un ufficio politico, composto da segretario, dal presidente del consiglio nazionale, dai due vicesegretari

Vittorino Colombo e Ciriaco De Mita, dai presidenti dei gruppi parlamentari e dai responsabili dei «dipartimenti». I dipartimenti sono nove, Sanese, è il responsabile di quello organizzativo, Cabras, Gullotti, Misasi, 1. Andreotti (Evangelisti), un doroteo (Degan), un colorato (Mazzarino), un forzavotista (Martini), un fanfani (Maffei Boschi).

Le decisioni di ieri hanno confermato le voci di questi ultimi giorni riguardo alla direzione del «Popolo» (assunta dal fanfani Maffei) e della «Discussione» (che è andata allo zaccagniano Belci). Dal vertice Dc sono usciti, per far posto ai rappresentanti della sinistra Dc-Andreotti, i dorotei Dagnoli, Ferrarini, Agnelli, Tesini e Lazzari, ed anche Prandini del gruppo di «Proposta».

ve e Ciriaco De Mita (basista, dell'area Zaccagnini). Per il corrente dei 9 «ministri» 1. zaccagniano di ferro (Nicola Senese), 3 dell'area Zaccagnini (Gullotti, Misasi), 1 andreettiano (Evangelisti), un doroteo (Degan), un colorato (Mazzarino), un forzavotista (Martini), un fanfani (Maffei Boschi).

Dalla prima pagina

dall'imputazione di omicidio o tentato omicidio.

Marco Donat Cattin, così come stanno le cose, non ha dunque concrete speranze di sfuggire alla giustizia italiana. Al limite, passerà del tempo prima che possa far compagnia a Michele Viscardi, Susanna Ronconi e Roberto Rosso, con i quali aveva creato la struttura portante di «Prima linea». Ciò soprattutto per una questione procedurale: il dossier sul «piellino» deve essere infatti consegnato dai giudici competenti al nostro ministero degli Esteri, che procederà a un riesame dell'intero materiale per verificare la correttezza dal punto di vista procedurale.

Alla Farnesina questo lavoro non dovrebbe richiedere più di un giorno. E quindi possibile che, entro martedì, l'intero fascicolo sul terrorista sia affidato a un corriere speciale, incaricato di affidare l'incarico che accompagna la richiesta di estradizione all'ambasciata italiana a

Parigi. Per l'occasione il corriere sarà un funzionario della sezione italiana dell'Interpol, che viaggerà con valigia diplomatica.

Tre anni

del precedente gestore del bar).

Dell'organizzazione e dell'esecuzione dell'omicidio Civitate, assieme a Marco Donat Cattin, furono accusati altri 13 di Pl, tra cui Susanna Ronconi, di recente arrestata a Firenze, Michele Viscardi, l'ultimo dei «pentiti», arrestato a Sorrento, nonché Maurizio Bignami, la «primula rossa» di «Prima linea» e Sergio Segio, che era a Sorrento con Viscardi, ma che riuscì a fuggire.

Dopo essere stato uno dei «capi storici» dell'organizzazione (la prima riunione si sarebbe tenuta — secondo quanto ha detto un «pentito» — proprio in casa sua), Marco Donat Cattin disse: «Alberto» (questo era il suo nome di battaglia) sarebbe uscito da

«Prima linea» nell'autunno del 1979, dopo una riunione del «comando nazionale» convocata per elaborare la nuova strategia del gruppo alla luce del dibattito seguito alla sparatoria in cui morì lo studente Emanuele Turilli (Torino, 3 marzo 1979) e all'uccisione di Carmine Civitate.

Donat Cattin avrebbe messo in discussione il ruolo dell'organizzazione, proponendo un momento di riflessione per verificare l'impatto di «Prima linea». La sua proposta non sarebbe stata accettata dai partecipanti alla riunione, e «Alberto» avrebbe perciò abbandonato l'organizzazione, assieme a una ventina di militanti, portandosi via un po' di armi e di soldi.

S. P.

Kossighin

tore ed espulso dal politburo, Kossighin riprese la sua ascesa quando Kruscev lo volle, nel 1955, come vicepresidente del consiglio e capo dell'ente di pianificazione e, nel 1957, di nuovo nel politburo.

Divenuto primo ministro nell'ottobre del 1964 alla defezione di Kruscev, Kossighin sembrò per un certo periodo trovarsi su un piano di parità con Breznev, che aveva contemporaneamente assunto la guida del partito, e con Podgornij, che fungeva allora da capo dello stato.

La «troika» governò intransigentemente per anni, ma parallelamente al progresso di potere di Breznev — più uguale degli altri, le immagini di Podgornij e Kossighin passarono in secondo piano. Il primo fu destituito nel 1977, e Breznev prese per sé anche l'incarico di capo dello stato, che tuttora detiene.

Di salute sempre più cagionevole, Kossighin finì con la sua caduta in disgrazia. L'occupazione politica e sempre più della gestione corrente dell'econo-

mia. Negli ultimi mesi, e dopo i primi infarti, egli era stato a più riprese sostituito da Nikolai Tikhonov, che assunse anche formalmente la carica di capo del governo il 23 ottobre scorso.

F. C.

Zamberletti

piano a medio termine entro la metà di gennaio».

Il ministro Aniasi ha spiegato il contenuto delle norme urgenti sull'assistenza sanitaria. Con il 31 dicembre 1980 — ha affermato — cesserà l'assistenza sanitaria prestata ai cittadini dai discoli istituti mutualistici che verrà invece erogata dalle regioni e dalle unità sanitarie locali. Per alcune regioni come la Sicilia e la Sardegna — ha aggiunto il ministro — e per le zone colpite dal terremoto verranno nominati dalle regioni dei commissari liquidatori.

Il termine per l'entrata in vigore del nuovo regime di assistenza psichiatrica è stato prorogato di 60 giorni per accertare che i servizi sociali e sanitari necessari per garantire una efficace assistenza psichiatrica e di salute mentale, siano stati compiutamente realizzati e funzionanti.

Su proposta del presidente Forlani e dei ministri per gli interventi straordinari del Mezzogiorno, Capria e delle finanze, Reviglio, il consiglio dei ministri ha approvato uno schema di decreto legge recante la proroga degli interventi nei territori del Mezzogiorno e di alcune agevolazioni fiscali che decadrebbero il 31 dicembre 1980.

La prossima scadenza della cassa per il Mezzogiorno, prevista per il 31 dicembre 1980, nell'imminenza della sospensione dei lavori parlamentari che impedirà di portare a compimento l'approvazione dell'analoga normativa proposta in sede di esame del disegno di legge finanziaria — ha reso necessario un provvedimento urgente — è scritto nel comunicato reso noto al termine dei lavori — onde evitare ogni soluzione di continuità.

Per gli interventi in materia fiscale, il provvedimento prevede la proroga delle vigenti agevolazioni riferite alla provincia di Trieste, alle aree terremotate del Friuli-Venezia Giulia, alle zone depresse e ad altri territori del Centro-Nord già ricompresi nel disegno di legge all'esame del Senato relativo alla revisione delle aliquote Ici, il cui iter parlamentare non potrà essere completato entro il corrente anno.

IL PRESIDENTE JUGOSLAVO HA FATTO RITORNO IERI SERA DA ROMA A BELGRADO

## Dal colloquio di Mijatovic col Papa una conferma degli «ottimi rapporti»

ROMA — Il presidente della presidenza della Repubblica socialista federativa jugoslava, Josip Mijatovic, è ripartito ieri pomeriggio da Roma per Belgrado al termine della visita ufficiale di tre giorni in Italia. Alla partenza dall'aeroporto di Ciampino Mijatovic è stato salutato dal ministro della funzione pubblica Clelio Darida.

Ieri mattina Mijatovic è giunto in Vaticano alle 10.45 per essere ricevuto, in udienza ufficiale, da Giovanni Paolo II. L'ospite, accompagnato in Vaticano dal ministro degli Esteri Josip Vukobratovic, è entrato in tutto in piazza San Pietro, accompagnato da un seguito di sette vetture con altre personalità jugoslave.

E' la seconda visita di un capo jugoslavo dal Pontefice dopo quella fatta da Tito a Paolo Sesto il 29 marzo 1971.

La soddisfazione per i buoni rapporti esistenti tra Jugoslavia e Santa Sede, un caldo riconoscimento del ruolo jugoslavo nello sforzo per superare le gravi difficoltà internazionali che rendono oggi la pace «così fragile» ed un richiamo al documento sulla libertà di coscienza e di religione, inviato dal Papa il primo settembre a tutti i capi di stato firmatari del patto di Helsinki, documento «ben compreso» nel suo scopo positivo del Presidente Mijatovic: sono questi gli elementi essenziali del discorso pronunciato dal Papa dinanzi all'ospite e al seguito, al termine del colloquio privato.

Il Presidente jugoslavo, parlando nella propria lingua, ha detto che il colloquio privato col Papa ha riguardato il rafforzamento della pace, della sicurezza e della collaborazione, «così come il progresso generale per il benessere di tutti gli uomini e popoli del mondo», quindi si è felicitato nel rilevare che l'incon-

tro ha mostrato «una somiglianza considerevole di punti di vista».

L'ospite ha anche detto di condividere la condanna dei «regimi inumani», del razzismo e delle persistenti forme di oppressione, richiamandosi alla necessità di un nuovo «ordine economico mondiale» non più fondato su privilegi ed ingiustizie.

Infine ha rivendicato alla Jugoslavia la continuità nella politica del «non allineamento» e l'impegno per la pace e la collaborazione internazionale, esprimendo la soddisfazione per lo «sviluppo fruttuoso» delle relazioni con Vaticano.

Il Papa e il Presidente hanno parlato tra loro nelle ri-

spettive lingue, polacca e serbo-croata, mostrando di intendere bene. L'aiutante di tanto in tanto, solo per chiarire qualche parola, due interpreti che hanno assistito, uniti, anche al lungo colloquio privato: un prelado croato ed una signora bionda in abito nero lungo e velo scuro.

Quando l'ospite ha terminato di leggere il suo discorso, tutto in serbo-croato, il Papa ha esclamato sotto voce, in italiano: «Bravo». Mijatovic ha donato al Papa una medaglia in oro con l'effigie di Tito, tre volumi sull'arte in Jugoslavia, ricevendo dal Pontefice una medaglia in oro col suo stemma ed una riproduzione rinascimentale della «Divina Commedia».

COLLOQUI CON COLOMBO E CON PERTINI

## Ministro saudita in visita a Roma

ROMA — Cinque ore di conversazioni con il ministro degli Esteri Emilio Colombo, ininterrotte per un incontro al Quirinale (sempre presente Colombo) con il Presidente Pertini e per un breve colloquio con il ministro per il commercio con l'estero Enrico Manca. La prima giornata dell'italiano in Italia del ministro degli Esteri saudita Saud Al Faysal è stata densa di impegni oltre il previsto. Il ministro saudita, che ieri sera ha partecipato a una cena offerta in suo onore da Colombo a Villa Madama, si incontra anche con il presidente del consiglio Forlani.

Fin dal primo momento Colombo è andato ad accogliere Saud Al Faysal all'aeroporto di Ciampino — i colloqui dei due ministri si sono svolti in un clima che è stato definito «molto amichevole, concreto e costruttivo». Il ministro saudita, in particolare, ha parlato di relazioni amichevoli che «campagne tendenziose non hanno mai intaccato». Ha sostenuto anzi che le relazioni italo-saudite debbono andare oltre, e che «occorre rilanciare, sviluppare e allargare i campi della cooperazione bilaterale».

La questione mediorientale ha occupato interamente il primo colloquio tra Emilio

Colombo e Saud Al Faysal, che è durato dalle 11.30 alle 15. I due ministri hanno deciso infatti di cominciare i loro colloqui dai problemi politici, anche se le relazioni economiche italo-saudite sono molto importanti, in particolare perché l'Arabia Saudita fornisce all'Italia più di un quinto del suo fabbisogno petrolifero ed è un mercato nel quale operano moltissime aziende italiane (attualmente vi risiedono oltre sedicimila italiani, quasi tutti tecnici).

Sul conflitto israelo-arabo il ministro saudita ha parlato di «fallimento» delle intese di Camp David, affermando che per uscire dal vicolo cieco si devono «trovare e garantire risoluzioni internazionali esecutive che obblighino gli stati ad eseguirle. Ogni soluzione — ha aggiunto — deve essere giusta e durevole e prevedere la partecipazione effettiva ed essenziale di occidente e degli Stati Uniti».

A Pertini il principe Saud Al Faysal ha espresso la solidarietà del popolo saudita e di sua maestà il Re Khalid Ibn Abd-El-Asiz con il popolo italiano per il terremoto che ha colpito le regioni meridionali, preannunciando al Presidente della Repubblica un contributo alle opere di soccorso e di ricostruzione.

La visita in Vaticano s'è conclusa con un colloquio tra il Presidente e il cardinale Casaroli, segretario di Stato.

Il presidente Mijatovic si era congedato in precedenza da Sandro Pertini. Pertini e Mijatovic si sono salutati con un lungo abbraccio. Mijatovic si è detto molto soddisfatto per l'accoglienza ricevuta e per il rilievo che in Italia è stato dato alla sua visita, la prima di un capo di stato jugoslavo all'estero dopo la morte del maresciallo Tito.

Quanto a Pertini, ha espresso apprezzamento per Mijatovic e si è rallegrato per il fatto che la nuova dirigenza jugoslava stia portando avanti con molto dinamismo l'originale linea politica del maresciallo Tito.

Nel comunicato congiunto italo-jugoslavo pubblicato al termine della visita ufficiale, si esprime «preoccupazione per il peggioramento della situazione internazionale, provocato dall'uso sempre più frequente della forza nei rapporti internazionali, dal ricorso ad interventi, pressioni e interferenze negli affari interni».

Italia e Jugoslavia sono in particolare preoccupate per la «mancata soluzione» dei focolai di crisi in varie regioni asiatiche, dell'Asia, dell'Africa, nel Medio Oriente, nel Golfo Persico e hanno espresso «rammarico e preoccupazione» per la continuazione del conflitto armato tra Iraq ed Iran.

Per quanto riguarda i rapporti bilaterali, Pertini e Mijatovic hanno espresso «viva soddisfazione» per lo sviluppo delle relazioni di buon vicinato caratterizzate da una «grande comprensione e fiducia, nonché da un'ampia collaborazione basata sulla parità di diritti e sul pieno rispetto reciproco». In questo contesto è stata sottolineata l'importanza degli accordi di Ostia, dei risultati finora conseguiti, nonché la disponibilità a continuare nella via che essi hanno aperto».

Il comunicato congiunto afferma quindi che Italia e Jugoslavia hanno ribadito la loro ferma decisione di realizzare in conformità con lo spirito di Ostia, una politica diretta a favorire il pieno sviluppo e di adottare misure efficaci allo scopo di promuovere lo sviluppo dei diritti degli appartenenti al gruppo etnico sloveno in Italia e al gruppo etnico italiano in Jugoslavia.

Sul piano economico è stata individuata la possibilità di un ulteriore sviluppo delle relazioni bilaterali ed è stato espresso «l'appoggio allo sviluppo di forme superiori e più moderne di cooperazione economica a lungo termine».

È stato inoltre constatato l'ottimo andamento delle relazioni culturali. Il presidente Mijatovic ha invitato Sandro Pertini a recarsi in visita in Jugoslavia.

Bomba a Cremona in una scuola: evitata la strage

CREMONA — Tre candelotti di dinamite collegati ad un sistema ad orologeria sono stati trovati ieri mattina, pochi minuti prima dell'esplosione in una scuola di Cremona.

Tre minorenni, di età compresa tra i 15 e i 16 anni, simpatizzanti del «Nar» sono stati arrestati nel pomeriggio.

ROLEX

tre gioielli di armoniosa precisione

Tre orologi solidi e perfetti. Cassa Oyster, scavata in un blocco massiccio d'oro o d'acciaio inossidabile svedese. Movimento automatico «Perpetual» a rotore, garantito con Certificato Ufficiale Svizzero per il Controllo dei Cronometri. Antimagnetico. Antirullo. Data del giorno con scatto istantaneo a mezzanotte. Corona a doppia tenuta. Impermeabilità garantita fino a 50 metri di profondità.



Rolex Oyster Perpetual "Day Date"  
Disponibile nei seguenti modelli:

G. 18038 - In oro 18 ct. 750, con cinturino di cuoio oppure con bracciale 18 ct. 750 "President" a fermaglio invisibile ref. 8385/8, come illustrato.  
G. 18039 - In oro bianco 18 ct. 750, con cinturino di cuoio oppure con bracciale oro bianco 18 ct. 750 "President" a fermaglio invisibile ref. 8385/9.



Rolex Oyster Perpetual "Lady Datejust"  
Disponibile nei seguenti modelli:

G. 6917 - Cassa in acciaio con cerchio smaltato in oro bianco 14 ct. e bracciale ref. 62510 • Cassa e bracciale in acciaio e oro giallo 14 ct. ref. 62523 • Cassa in oro giallo 18 ct. 750 e cinturino in cuoio oppure con bracciale oro 18 ct. 750 ref. 6251/8 illustrato • Cassa oro bianco 18 ct. 750 e cinturino in cuoio; cassa e bracciale in oro bianco 18 ct. 750 ref. 6251/9.



Rolex Oyster Perpetual "Datejust"  
Disponibile nei seguenti modelli:

G. 16014 - Cassa in acciaio e oro bianco e bracciale acciaio ref. 62510.  
G. 16013 - Cassa in acciaio e oro giallo e bracciale acciaio e oro giallo ref. 62523.  
G. 16018 - Cassa in oro giallo 18 ct. 750 e cinturino di cuoio oppure con bracciale in oro giallo 18 ct. 750 ref. 6311/8.  
G. 16030 - Cassa in acciaio e bracciale in acciaio ref. 62510, come illustrato.

ROLEX  
"IL PRINCIPE DEGLI OROLOGI"  
GINEVRA

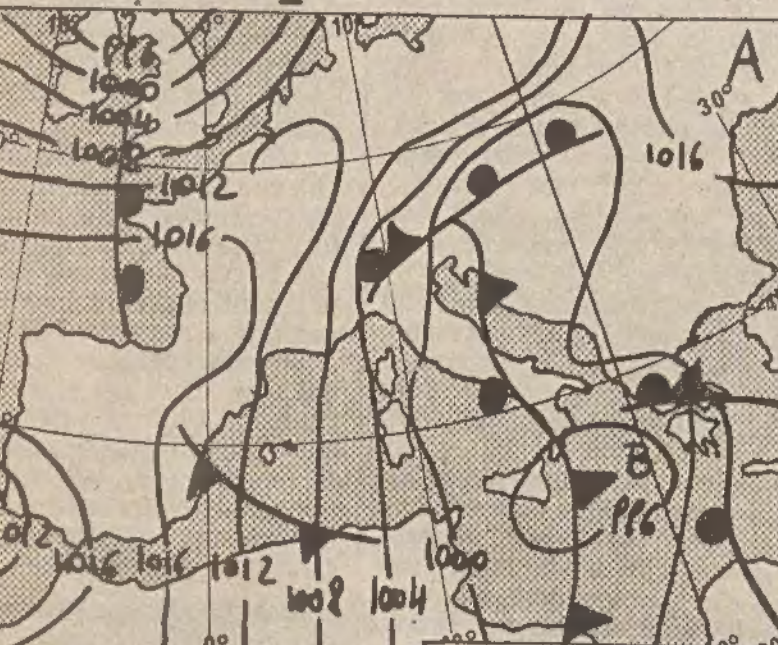
Il listino prezzi ufficiale è a vostra disposizione presso tutti i Concessionari Rolex.

IN VISIONE E IN VENDITA PRESSO I SEGUENTI CONCESSIONARI UFFICIALI:

ABANO TERME: A. TURETTA - CORSO MATTEOTTI 32 - BOLOGNA: G. PÖRNBAEGER - PORTICI 51 - CASTELFRANCO VENETO: C. BISSACCO - CORSO XXIV APRILE 51 - CORTINA D'AMPEZZO: GIOIELLI CORTINA DI MORELLATO - CORSO ITALIA 8 - GORIZIA: DE SAVORGNIAN - CORSO VERDI 58 - JESOLO LIDO: G. PENDINI - VIA S. BAILE 30 - MONFALCONE: A. CERNIGOI - VIA DUCA D'AOSTA 80 - PADOVA: ROCCA GRANDI MAGAZZ S.p.A. - VIA CAVOUR 3 - MONTINI DI FERRO DA RIN - VIA ROMA 58 - GIOIELLERIA MORELLATO - PIAZZA DELLE ERBE 46/47 - PORDENONE: G. FRANGIAMORE - CORSO VITTORIO EMANUELE 5/A - RIVA DEL GARDA: MENEGHETTI DI G. SAVERIO - VIA GAZZOLINI 13 - GIRONDOLO: RIGOBELLO DI G. SCOPA - PIAZZA VITT. EMANUELE 5/A - TRENTO: LINO PETERLONGO - VIA S. VIGILIO 19 - TREVISO: OROLOGERIA L.G. GREMSE - VIA MERCATO VECCHIO 10 - VENEZIA: SALVADORI DI G. PENDINI - MERCERIE S. SALVATORE 5022 - VERONA: A. CANESTRARI - VIA CAPPELLO 35 - VICENZA: M. DA RIN - CORSO PALLADIO 133.

La Rolex S.A. applica la garanzia per un anno, su tutti gli orologi Rolex venduti esclusivamente dai propri Concessionari Ufficiali che espongono la targa di riconoscimento con la dicitura "AGENTE UFFICIALE".

## Il tempo che farà



Situazione: Sull'Italia permane una profonda circolazione depressoria. La perturbazione ad essa associata estesa dall'Italia al Canale di Sicilia si muove lentamente verso Levante. Un'altra perturbazione localizzata a Ovest dell'Italia raggiungerà il Mediterraneo nella giornata di domani.

Tempo previsto: Al Nord, al Centro e sulla Sardegna nuvolosità variabile in graduale aumento nel corso della giornata a iniziare dal settore Nord occidentale con precipitazioni dal Piemonte e dalla Liguria andranno progressivamente estendendosi alle altre zone intensificandosi. Nevicate al Nord anche in pianura e sugli alti rilievi al di sopra dei 600 metri. Sulla parte meridionale della Penisola e sulla Sicilia nuvolosità irregolare con residue precipitazioni sul versante adriatico ma con tendenza a peggioramento sul settore occidentale ove dalla serata si avranno iniziali piogge.

Temperature: In temporaneo lieve aumento al centro e al Sud, senza variazioni al Nord.

Venti: Su tutte le regioni meridionali dapprima deboli e successivamente moderati con rinforzi sui versanti occidentali.

Mark: Da modesti a molto mossi. Molto ondosità in aumento sui bacini occidentali.

Temperature minime e massime di ieri: Trieste 4, 6; Bolzano - 2, 3; Verona 1, 3; Venezia 2, 4; Milano 1, 4; Torino - 5, 5; Cuneo - 4, 2; Genova 5, 8; Bologna 0, 1; Firenze 4, 8; Pisa 2, 9; Falconara 3, 4; Perugia 2, 7; Pescara 3, 7; L'Aquila 4, 9; Roma Urb. 4, 10; Roma Fiumicino 5, 10; Campobasso 3, 5; Bari 10, 14; Napoli 7, 9; Santa Maria di Leuca 10, 13; Reggio Calabria 12, 18; Messina 9, 12; Palermo 12, 14; Catania 9, 12; Alghero 6, 11; Cagliari 4, 10.



# La bottiglia

di Adriana Ivancich



diventiamo ancor più nodosi e complicati, dentro. Per fortuna io non ho più bisogno di liberarmi di nulla perché... perché...»

«Perché?»  
«Che strana bottiglia, penso. Vuole sapere proprio tutto?»

«Perché non ho più l'anima?» disse.

«Cosa è l'anima?»  
«Un qualcosa che ci fa sentire, desiderare, amare ciò che non si vede.»

«Dove hai perso l'anima?» chiese la bottiglia.

«Non saprei... Se ne è andata a poco a poco. Forse si è consumata nelle parole che non ho scritto, forse è annegata nell'alcol... ora sono completamente vuoto, dentro» e appoggiò una mano sul petto.

«Vuoto e complicato. Noi invece — io, i bicchieri, i vasi, le finestre — siamo semplici.»

«Siete trasparenti. Perciò siete fragili. Per non essere fragili, bisogna sempre nascondere qualcosa. Io mi sono nascosto da me stesso, perciò sono diventato anche io fragile...»

«Non di certo fragile come il bicchiere che hai frantumato. Senza ragione.»

«Ma ci vuole sempre una ragione, una maledetta ragione per ogni cosa?» si ribellò lo scrittore. Guardò i pezzi di vetro sul pavimento. «Se proprio ci tieni, te ne porterò un altro uguale.»

«Non sarà mai uguale. Niente può essere uguale ad altro» disse la bottiglia e tremò tutta.

«Strano» pensò lo scrittore. «Sembri quasi che abbia un'anima...»

«Chiusi gli occhi e su di lui cadde una densa nebbia... Quando li riapri la bottiglia era diventata piccola e opaca. «Dulcinea...» la chiamò più volte, ma lei non rispose.

«Peccato» si disse. «Era davvero simpatica e sapeva parlare bene.»

Allungò le gambe, si girò su un fianco e, poco dopo, dormì.

Adriana Ivancich (dis. di Marcello Manetti)

Uno dei personaggi maggiormente bistrattati dalla moderna storiografia è stato Haile Selassie, ultimo imperatore d'Etiopia e ultimo sovrano, il 225.º della mitica dinastia che si fa risalire a Salomone e alla regina di Saba. Intelligente, colto, paziente e pieno di autocontrollo, Haile Selassie, più conosciuto sotto il nome di Negus, ebbe la sfortuna di dover cavalcare la tigre della politica mondiale dagli anni Venti in poi, svolgendo, a seconda i casi, tutti i ruoli dall'esule sconfitto al restauratore prima acclamato e poi ripudiato. Capo assoluto di uno dei pochi Stati africani indipendenti, Haile Selassie (nato il 23 luglio 1892) fu costretto a consegnare il proprio paese agli italiani nel 1936. Quattro anni dopo si rassegnò a fare da pedina agli inglesi, da sempre abili manovratori dei profughi stranieri di ogni colore. Infine, ritornato sul proprio trono, ne fu cacciato dal solito putsch di giovani ufficiali conquistati dalle dottrine rivoluzionarie.

Tuttavia, fra gli errori commessi dal Negus il più grave, imperdonabile agli occhi di certi supercritici anche nostrani, fu quello di avere riconosciuto subito, nel 1940, l'immenso contributo in opere concrete fornito dagli italiani per la modernizzazione dell'Etiopia. Al punto che, suscitando le ire del governo di Londra, decise d'invitare gli ex invasori a restare ai loro posti per continuare, come benececcati ospiti, il loro lavoro.

L'operazione Negus aveva avuto inizio sotto ben altri auspici, quando il 2 maggio 1936, Haile Selassie era stato prelevato dagli agenti dell'Intelligence Service e trasportato (con il suo tesoro) in treno da Addis Abeba a Gibuti da dove, a bordo dell'incrociatore britannico «Enterprise», raggiunse Londra, come prova vivente della ferocia italiana.

Proprio nel momento in cui il Negus Neghestan (re dei re) lasciava il porto della Somalia francese, per il suo breve soggiorno in terra inglese, la 2.ª Brigata Indigena, al comando del col. Ruggero Tracchia, entrava in Addis Abeba. Subito dopo che il capitano del Genio Tonini aveva innalzato il tricolore sul Ghebi

imperiale, al posto della bandiera negusiana, si verificò l'unico incidente diplomatico della giornata, provocato dai nostri reparti che, sfilando davanti alle sedi delle rappresentanze straniere, non riuscirono a frenare i loro entusiasmi. Insomma, successi che gli italiani, giunti all'altezza della legazione britannica, dettero fiato ad acute pernacchie, tanto potenti, variegate e modulate, da «staccare i quadri di Sua Maestà dalle pareti dell'ufficio, come ebbe a lamentarsi un funzionario inglese dell'ufficio».

Il fatto, pur inecrutto e senza danni, era grave. Perché fatalmente tutti i nostri soldati, isolati e a gruppi, da quel momento si sentirono in dovere di andare in «pellegrinaggio» sotto le finestre della «perfidia Albione», come allora la propaganda fascista chiamava la Gran Bretagna. Fu così che dovettero intervenire di forza i nostri Comandi per stroncare altre manifestazioni sonore, organizzando servizi di pattuglia nella zona.

Intanto, il Negus si preparava dalla sua residenza di Bath, nei pressi di Londra, al gran ritorno. Fra l'altro disponeva di ingenti capitali depositati a Gerusalemme e in altre banche sotto controllo inglese.

In questa attività, va inserito il tragico attentato a mezzogiorno di venerdì 19 febbraio 1937 contro il vicere, maresciallo Rodolfo Graziani, che causò — com'era negli intenti dei mandanti — una dissennata e sanguinosa rappresaglia da parte italiana. Quella mattina, Graziani, onde allentare la forte tensione nella capitale, aveva preso lo spunto della nascita del figlio di Umberto di Savoia, per invitare nel palazzo imperiale i notabili e i religiosi locali. Era prevista, nel corso della cerimonia, anche la distribuzione di cinquemila talleri d'argento ai poveri.

Nell'istante in cui Graziani presentava il Dejazach Gugsu di Makallé al suo vice governatore, Pedretti, da dietro la fila delle autorità abissine, allineate davanti all'ingresso del palazzo imperiale, giunse la prima bomba (di marca «Breda») seguita da altre diciassette. Ne scapparono nove, quante bastarono per uccide-



20 gennaio 1941: il generale Andrew Chapman legge ad Haile Selassie, che ha appena varcato il confine etiopico, un messaggio di felicitazioni. Accanto al Negus (primo a sinistra) il «Lord della guerriglia» Orde Wingate.

re cinque persone (un carabiniere, un chierico, due «zapti» e un tecnico italiano che aveva curato l'installazione degli altoparlanti) e ferme una sessantina. L'obiettivo degli attentatori fallì, perché Graziani si salvò malgrado il corpo straziato da 350 schegge e la rottura di un'arteria femorale. Il vicere, soccorso dall'operatore dell'istituto «Luce» Danilo Birindelli, venne trasportato velocemente alla Consolata. Vi rimase 78 giorni. Fra i feriti uno dei più gravi fu il generale Liotta. Il giornalista Beppe Pegolotti dovette farsi estrarre ventidue schegge.

Subito dopo l'attentato si volle costruire un monumento alla criminalità degli italiani. Confermato che la reazione fu selvaggia e condannabile in tutti i sensi, essa va spiegata, non giustificata, con la paura che colse in massa i nostri comasiani. E cioè il terrore che assalì gli italiani di essere attaccati dai patrioti abissini, i quali premevano alle porte della città, come ebbe a raccontarci, alcuni anni fa, l'allora commissario del governo, il compianto conte Gerardo della Porta.

Della Porta cercò in tutti i modi di riportare la calma in città ma i poteri, con Graziani all'ospedale, erano passati nelle mani del gen. Gariboldi, il quale, pur ferito, si preoccupò di capire se dopo il primo atto, dell'attentato, c'era nei piani dei nazionalisti un secondo atto. Appunto, un attacco dall'esterno. Infatti correva voce dell'imminente arrivo di ras Desta, un fedele di Haile Selassie.

Comunque sia, è certo che per tre giorni (19-21 febbraio) Addis Abeba fu teatro di una spietata caccia all'uomo. Vennero rastrellate armi in grande quantità. Furono bruciati i caratteristici fuochi Centinaia di abissini finirono fucilati o impiccati. Sul numero delle vittime, con e senza processo, si è fatta una certa speculazione. Si passa con molta disinvoltura dai trentamila uccisi ai tremila. Un testimone valido, il Pegolotti, parla di 300.

Le indagini portarono a scoprire i responsabili del 19 febbraio. Il compimento era stato messo a punto a Londra dai servizi inglesi con la collaborazione di due figli del dot. Ayas Workener Martin, am-

basciatore etiopico nella capitale britannica. I due giovani, fingendosi nazionalisti pentiti, erano riusciti a rientrare alla causa del suo protetto. Sperava di organizzare una spettacolare marcia su Addis Abeba con 25 mila cammelli, rastrellati nella zona. Ma i suoi piani erano in contrasto con quelli del Comando britannico. Si trattava di occupare l'Etiopia con due Armate in tutta regola cui veniva affidato il compito di avanzare dal Nord (gen. William Platt) verso l'Eritrea e dal Sud (gen. A. B. Cunningham) verso la capitale dell'impero.

A Wingate e ai suoi animali veniva riservato un ruolo secondario, piuttosto pittoresco.

Questa decisione, drammaticamente contestata da Wingate, indusse il Lord della guerriglia al tentato suicidio solitario in una camera di albergo del Cairo, a campagna finita.

La cittadina di Roseires, a 80 chilometri dal confine con l'Etiopia, fu scelta come base del Corpo di spedizione di Orde Wingate. Da lì si mosse il 19 gennaio 1941. Il Negus rimise piede in Etiopia, l'indomani, alle 12.40. Lo storico avvenimento fu sottolineato con una cerimonia e con un'alzabandiera.

Il primo giorno percorsero 50 chilometri al piccolo trotto. A piedi e a cavallo. Il 6 febbraio, il Negus entrò a Beldia, una regione che gli italiani non erano riusciti a controllare. Nell'ultimo tratto di marcia Wingate si era messo a spingere il cavallo del Negus per farlo camminare più alla svelta. Superata Burri, la crisi scoppiò a Debra Marcos, allorché Wingate chiese al Comando di Khartoum l'intervento dell'aviazione per sostenerlo nella sua manovra su Addis Abeba. «Ma la richiesta venne respinta e gli fu ordinato di trattenerne il Negus dove si trovava». Alle sue proteste, gli fu replicato: «In Addis Abeba vi sono cinque mila italiani. Gente bianca. Se arriva l'imperatore gli indigeri potrebbero restarne impressionati, eccitarsi, buttarsi al saccheggio e alle violenze e gli italiani potrebbero essere tutti uccisi. Perciò tenga lontano l'ometto». Wingate, avvilito e infuriato, rivelò al Negus la retroscena dell'ait

ficio britannico. Sembrava piuttosto un mercante levantino.

L'accordo fra i due fu presto raggiunto. Wingate fece propria la causa del suo protetto. Sperava di organizzare una spettacolare marcia su Addis Abeba con 25 mila cammelli, rastrellati nella zona. Ma i suoi piani erano in contrasto con quelli del Comando britannico. Si trattava di occupare l'Etiopia con due Armate in tutta regola cui veniva affidato il compito di avanzare dal Nord (gen. William Platt) verso l'Eritrea e dal Sud (gen. A. B. Cunningham) verso la capitale dell'impero.

A Wingate e ai suoi animali veniva riservato un ruolo secondario, piuttosto pittoresco.

Questa decisione, drammaticamente contestata da Wingate, indusse il Lord della guerriglia al tentato suicidio solitario in una camera di albergo del Cairo, a campagna finita.

La cittadina di Roseires, a 80 chilometri dal confine con l'Etiopia, fu scelta come base del Corpo di spedizione di Orde Wingate. Da lì si mosse il 19 gennaio 1941. Il Negus rimise piede in Etiopia, l'indomani, alle 12.40. Lo storico avvenimento fu sottolineato con una cerimonia e con un'alzabandiera.

Il primo giorno percorsero 50 chilometri al piccolo trotto. A piedi e a cavallo. Il 6 febbraio, il Negus entrò a Beldia, una regione che gli italiani non erano riusciti a controllare. Nell'ultimo tratto di marcia Wingate si era messo a spingere il cavallo del Negus per farlo camminare più alla svelta. Superata Burri, la crisi scoppiò a Debra Marcos, allorché Wingate chiese al Comando di Khartoum l'intervento dell'aviazione per sostenerlo nella sua manovra su Addis Abeba. «Ma la richiesta venne respinta e gli fu ordinato di trattenerne il Negus dove si trovava». Alle sue proteste, gli fu replicato: «In Addis Abeba vi sono cinque mila italiani. Gente bianca. Se arriva l'imperatore gli indigeri potrebbero restarne impressionati, eccitarsi, buttarsi al saccheggio e alle violenze e gli italiani potrebbero essere tutti uccisi. Perciò tenga lontano l'ometto». Wingate, avvilito e infuriato, rivelò al Negus la retroscena dell'ait

ricevuto da Khartoum. Il «Lord» aveva saputo che l'onore di entrare per primi in Addis Abeba era stato sollecitato dai sudaficani del gen. Cunningham (l'Armata che avanzava dal Sud). Il Negus, in quel preciso momento, chiuse con gli inglesi.

Alla sera del 6 aprile a Wingate da Addis Abeba già occupata dai sudaficani, giunse l'ordine di non avanzare ulteriormente in attesa di decisioni. Che non arrivavano mai. Fino a quando, il 28 aprile, il Negus, con il tacito consenso del suo amico, a bordo di una lussuosa Alfa Romeo (appartenuta a un ras amico degli italiani) si mosse verso la sua capitale. Ebbe il contenuto di rientrarvi il 5 maggio 1941, esattamente cinque anni dopo l'arrivo di Badoglio.

Il Negus tenne un discorso commovente e sconcertante per i suoi protettori inglesi. Era presente Cunningham che gli aveva fatto rendere gli onori del «King's African Rifles». Wingate, sapendo forse quanto stava bollendo in pentola, se ne stava in disparte. Poi sparì, raggiunto da un regalo personale inviato tramite un amico (un orologio tempestato di gioielli con carillon).

Che cosa disse, in sostanza, il Negus? Invitò tutti a non rendere male per male. «Non commettete nessun atto di crudeltà, come quelli che il nemico ha commesso contro di noi fino ad oggi. Non offrite al nemico di infrangere il buon nome dell'Etiopia. Noi prenderemo le sue armi e faremo in modo che torni per la strada da dove è venuto». In altre parole, gli ex nemici sono ora nostri amici, mentre gli amici di oggi sono già nemici.

Per gli italiani difatti fu l'inizio di una nuova era. Ad un ras che gli aveva chiesto dove era stato negli ultimi cinque anni, il Negus rispose: «Cosa volete, sono stato in Europa, in vacanza. Avevo in casa gli operai».

Dopo essere stato (12 settembre 1974) spodestato dal trono, Haile Selassie morì il 27 agosto 1987, praticamente prigioniero in una modesta abitazione, su una collina che sovrasta Addis Abeba.

Wingate era morto trent'anni prima, in Birmania, il 24 marzo 1944, vittima di un incidente aereo.

Santi Corvaja

## Apollinaire a Roma

ROMA — «Anch'io sono pittore», affermava coraggiosamente nel 1914 Guillaume Apollinaire, al secolo Guillaume Apollinaire, al secolo Guillaume Apollinaire Albertus de Kostrowitzky, nato a Roma da padre ignoto il 26 agosto 1880, dato che in questo periodo era a Parigi, dove era stato prelevato dal Comune di Roma, in collaborazione con l'Ambasciata di Francia, l'Associazione d'Action Artistique ed il Centro culturale italiano francese, l'Istituto di Lingua e Letteratura francese della facoltà di Magistero dell'Università di Roma e la Galleria Nazionale d'arte moderna e contemporanea. Proprio per rimanere fedeli alla sua affermazione, a questo aspetto del suo pensiero e del suo gusto critico, la Municipalità della capitale ha scelto di commemorare l'inquieto «romano» a Parigi, che morì di febbre spagnola nel 1918 poco dopo aver ottenuto la cittadinanza francese, con una serie d'importanti manifestazioni, nel quadro degli accordi culturali italo-francesi, incentrate sul suo rapporto con l'avanguardia pittorica dei primi due decenni del nostro secolo, cioè a dire con cubismo e futurismo.

Si è tenuto alla Galleria Nazionale d'arte moderna e contemporanea dal 19 al 22 novembre un seminario di studi su «Apollinaire e l'Avanguardia», a cui hanno partecipato tra gli altri Carlo Bo, Sanguineti, tra i francesi Risset, per non citare che i nomi più famosi. Sempre alla Galleria Nazionale dal 25 al 28 novembre è stato messo in scena dall'Accademia d'arte drammatica romana, per la regia di Andrea Camilleri, «Le mamme di Tiresia», «farsa surrealista» tra le ultime opere del poeta, rappresentata per la prima volta il 24 giugno 1917 al Conservatorio René-Maubeuf di Montmartre e stampata l'anno dopo, che recentemente abbiamo visto con soddisfazione uscire in italiano nella collezione di teatro di Einaudi insieme a «Color del tempo». Una mostra biografica su «La vita di Apollinaire» è aperta dal primo dicembre al Centro culturale italo-francese di piazza Campitelli, dove troviamo raccolte nella sala antistante la biblioteca una lunga serie di fotografie provenienti per lo più dalla Bibliothèque Nationale di Parigi, intelligentemente disposte per «argomenti», anche se in ordine cronologico, che ci rivelano i più intimi aspetti, ad esempio le complicate traversie sentimentali, ed i più amaramente eclatanti, come la vicenda del furto della Gioconda in cui fu

ingiustamente coinvolto, della vita di Apollinaire. «Vittima del razzismo e della xenofobia», recita autocriticamente in francese il titolo di questo ultimo cartellone, «mi si arrestò e passò veramente, nel 1911, parecchi giorni in carcere, n.d.r.» pensando che sapeva di doverla la Gioconda poiché aveva avuto un «segretario» che rubava delle statue al Louvre», racconta il poeta indignato, chiamato dal giornale francesi in quel frangente «Predone straniero maledetto e malato».

La più notevole fra le varie manifestazioni è in ogni caso la mostra intitolata appunto «Apollinaire e l'Avanguardia», alla Galleria Nazionale d'arte moderna dal 28 novembre '80 al 4 gennaio '81, che si basa sul «Manifesto dell'antitradizione futurista» (redatto da Apollinaire nel 1913 e poi pubblicato, tradotto dal francese, il 15 settembre dello stesso anno in Lacerba, presentando al pubblico dipinti, sculture, disegni, autografi di poesie e prime edizioni degli artisti da lui considerati i protagonisti dell'avanguardia in quegli anni, per un totale di 89 opere. Una sezione della mostra è inoltre dedicata ai documenti relativi agli anni trascorsi in Italia dal poeta.

Nel Manifesto di Apollinaire, uscito, e ci sembra strano lo stridente contrasto tra i due stili, poco dopo le deliziose poesie di «Alcools», ad una lunga serie di nomi di contemporanei viene offerta una «Rosa» (mentre su altri personaggi, più vagamente definiti citando solo le loro odiate professioni — «passatiste», si getta «Mer... de») per insignirli del premio dovuto ai migliori interpreti dell'avanguardia culturale di allora.

La mostra, rigorosamente divisa in due parti, ci presenta nella prima sala, in apertura il testo autografo e stampato del suddetto manifesto, nella seconda, come si avverte un cartello con tanto di freccia da sinistra a destra, opere di tutti gli artisti citati dal manifesto, disposte nell'ordine in cui Apollinaire li ha nominati. Le opere sono state scelte in un arco di tempo compreso tra il 1910 ed il 1917, con particolare riguardo a quelle particolarmente riferibili all'attività critica di Apollinaire.

«Je déteste les artistes qui ne sont pas de leur époque», ci troviamo così di fronte, nella sala dedicata ai dipinti, prima di tutto a sei stupendi Picasso, tra i quali l'ovale cubista del '12 del Museo di Praga, ed il «Ritratto di Apollinaire», anche del '12, che viene riprodotto nel frontespizio della prima edizione di

«Alcools» (purtroppo De Chirico ed il suo ritratto «premonitore» non rientrano in questa esposizione, come del resto neanche quello di Rosseau, il «doganiere», particolarmente amato dal poeta). Segue Boccioni, con il suo «Sviluppo di una bottiglia nello spazio», «natura morta in bronzo caratterizzata dal più vivo dinamismo, e naturalmente Carrà, dei quali nella sezione della mostra dedicata ai documenti relativi all'attività culturale delle avanguardie che ci interessano troviamo varie composizioni, anche autografe.

Di Boccioni vediamo una «Copertina per musica futurista di Pratella» del '12, di Carrà, oltre al capovolto «Ritmi di oggetti» del '12 di Brera nella sezione dei dipinti, nell'altra sala «8 tipi di critica imbecille», insieme ad una fin troppo esauriente documentazione su tutti i più e meno importanti futuristi, compresi Papini, Soffici e Pavesi, e la loro Lacerba, con tanto di singolari lettere e cartoline abbondantemente scambiate fra i vari componenti del gruppo.

Tornando ai dipinti, nella candida atmosfera della Gal-

leria Nazionale campeggiano inoltre ben sei Derain, Duchamp («Studio per il giocatore di scacchi» del '91), Severini, due squallidi Kandinsky e Braque, che fu Apollinaire stesso a portare per la prima volta al Bateau-Lavoir, l'atelier di Picasso: «Ecco qui Juan Gris, Delaunay, con il suo «Omaggio a Blierot», causa della rottura tra l'artista e Apollinaire che criticò ferocemente il dipinto, e la «Testa bianca e rosa» (1914) di Matisse, che fin un po' forzatamente inserito nel Manifesto, in mezzo a cubisti e futuristi di stretta osservanza. Del resto, lo stesso Apollinaire ammetteva qualche mese dopo la pubblicazione dell'«Antitradizione futurista», scrivendo la sua cronaca del Salon d'Automne 1913, che «i filosofi, soprattutto e secondo quanto ha letto, confondono tutta la nuova pittura con la pittura futurista nel senso dei manifesti pubblicati da Milano. Io ne ho pubblicamente detto che non era particolarmente futurista...».

Elena Comelli



Roma — Cosa vedremo in Tv nel 1981. Nella foto: Paolo Malco e Della Boccaro in «Le ali della colomba», tratto da un romanzo di Henry James e realizzato da Luigi Calderone per la rete uno (Ansa)

## La rassegna dei libri

Anna Oliverio Ferraris: «Psicologia della paura» (Boringhieri, pagg. 176, lire 5000).

Mal forse come in questi anni la paura è entrata a far parte integrante della realtà quotidiana, soprattutto nel mondo industriale, e in che modo il timore per un conflitto mondiale, per una «sindrome cinese» da reattore nucleare, per i riflessi della crisi economica, per la violenza politica e criminale che colpisce soprattutto le grandi città. Il tutto acuito dal risalto operato dai mezzi di comunicazione. Ma che cosa è esattamente la paura? Un meccanismo innato di difesa di fronte a un pericolo, o il prodotto dell'ambiente? Esistono paure «normali» paure pericolose per l'equilibrio della nostra personalità? Come reagiva di fronte ad esse il primitivo, e come reagisce l'uomo moderno? A che punto la paura entra nella sfera patologica? E in che modo il potere ha usato e usa tuttora la paura come strumento di controllo delle masse?

A tutte queste domande la biologia, l'antropologia, la psicologia, la psicoanalisi e la sociologia forniscono risposte distinte. Questa sintesi pubblicata nella Universale scientifica Boringhieri analizza le varie ipotesi e ci offre un quadro organico che aiuta a veder chiaro in questo fenomeno in parte tempo individuale, in parte collettivo.

Anna Oliverio Ferraris insegna psicologia dell'età evolutiva all'Università di Roma. Tra le sue opere: «Il significato del disegno infantile» (Boringhieri), «Il bambino in casa e a scuola» (Zanichelli). In collaborazione con il marito Alberto Oliverio, psicologo di fama internazionale per le sue ricerche sul cervello e l'apprendimento, ha scritto «Lo sviluppo comparato del comportamento» (Boringhieri), «Psicologia: basi biologiche, sviluppo e ambiente» (Zanichelli) e «Maschio/Femmina: biologia, psicologia e sociologia nel comportamento sessuale» (Zanichelli).

Fa. P.

Salvatore Maira: «La condizione terrena» e «La condizione paradisiaca» - «Processo al consolatore» e «Il cerchio della tragedia» (Lalli Editore, Poggibonsi 1980 - Pagg. 64, L. 3000).



## GIORNALE DI TRIESTE

PASSA LA DELIBERA AL CONSIGLIO COMUNALE

## Ampliare il Palasport: «Sì» alla decisione

Si traducono in astensioni le critiche di Dc, Pci e Pr - «No» del Psi

È passata ieri sera al Consiglio comunale, in senso critico e riserve da parte di alcuni gruppi sulle modalità del provvedimento, la delibera che assegna all'impresa Grisovelli e Settimo i lavori di ampliamento del palasport dello sport. Già in ottobre il Consiglio aveva deciso la spesa di massima per l'opera, per un importo di 950 milioni, e autorizzato dalla Giunta a svolgere una trattativa privata per l'affidamento dei lavori, al fine di guadagnare tempo nell'esecuzione del progetto. Ieri sera è stato presentato un nuovo quadro economico che, lasciando invariata la spesa totale (i 950 milioni), accorda all'impresa un aumento d'asta del 21,25 per cento, pari a poco più di 124 milioni, mentre applica una minore aliquota Iva a dimezza i 100 milioni indicati a titolo di imprevisti.

Queste novità hanno dato origine a varie osservazioni, aprendo un dibattito nel quale sono intervenuti i consiglieri del Pci, Dc, Rosa, Del Campo e Montaloni; della Dc, Cantoni, Abate e Richetti; il radicale Pecol Cominotto; il socialista D'Amore; il socialdemocratico Lanza. Da parte comunista, anche in riferimento all'aumento d'asta, si è criticato il criterio privatistico seguito dalla Giunta nel varare l'opera e si è espressa preoccupazione per il fatto che non si sia fatta così buona amministrazione cittadina.

Le posizioni della Dc, riassunte dal capogruppo Richetti, sono state, oltre a un giudizio negativo sull'aumento di spesa, di censura per una mancata, precisa garanzia da parte della Giunta che i lavori di raddoppio del Palasport verranno conclusi, come promesso, entro l'inizio del prossimo campionato. Pecol Cominotto (Pr) ha annunciato l'astensione dei radicali prima del voto. Contrario per «ragioni di principio» il socialista D'Amore, a favore Lanza, per non ostacolare la realizzazione dell'opera.

Ha replicato il sindaco: l'aumento è lecito in una trattativa privata ed è giustificato alla luce dell'attuale tasso d'inflazione; ogni ritardo nell'avvio dei lavori può compromettere la realizzazione stessa del raddoppio; la Giunta promette estrema cura nel far rispettare i tempi di esecuzione ma non può dare garanzie precise per lavori che possono essere ostacolati dalle condizioni meteorologiche. Di fronte all'importanza del progetto, le osservazioni critiche della Dc e del Pci si sono ridotte in un voto di astensione. La delibera è infatti passata con soli 17 voti a favore (LpT, Msi e Psdi) e un contrario (socialista D'Amore). I radicali, come detto, si sono astenuti prima del voto.

Sugli altri lavori di ieri sera del Consiglio comunale riferiremo nella nostra prossima edizione.

## I negozi domani: protesta dei sindacati

La federazione unitaria lavoratori commercio, dopo i tentativi presso il Comune e la Regione per far revocare la delibera del sindaco sulla richiesta di deroga avanzata dai commercianti per l'apertura facoltativa dei negozi nella mattinata di domani.

## Così i negozi

Ferma restando la deroga all'obbligo della chiusura infrasettimanale dei negozi per settimana corta fino a sabato 3 gennaio, l'Unione commercianti comunica l'orario dei negozi e le altre deroghe previste in occasione delle prossime festività.

Domenica 21 dicembre: tutti i negozi che normalmente chiudono di domenica potranno osservare l'apertura antimeridiana. Giovedì 25 dicembre - Natale: chiusura obbligatoria di tutti i negozi ad eccezione dei fiorai che potranno tenere aperto al mattino, e i negozi di pasticceria, rosticceria e gastronomia che potranno osservare il normale orario.

Venerdì 26 dicembre - S. Stefano: chiusura obbligatoria di tutti i negozi, tranne panetterie e latticini che potranno tenere aperto al mattino ed i negozi di pasticceria, rosticceria e gastronomia che potranno osservare il normale orario.

Giovedì 1 gennaio - Capodanno: chiusura obbligatoria di tutti i negozi tranne pasticcerie, rosticcerie ed esercizi di gastronomia che potranno osservare il normale orario dalle 8 alle 20.

## Natale in Irpinia per i vigili del fuoco

Ventiquattro vigili del fuoco sono partiti ieri poco dopo mezzogiorno a bordo di due pullman diretti in Irpinia. Daranno il cambio ai colleghi che da una decina di giorni stanno operando nelle zone disastrate di Lioni e di Avellino. Questi ultimi dovrebbero tornare a Trieste domani mattina.

I vigili del fuoco della nostra città operano con un posto fisso di 12 persone nella zona di Laviano, una delle più impervie della Basilicata e più colpite dal fenomeno sismico, mentre altre squadre, compresi gli operatori dei mezzi pesanti, per un totale di 40 persone lavorano in Irpinia.

I 24 pompieri partiti ieri passeranno il Natale nelle zone terremotate, e tra una decina di giorni riceveranno il cambio da un altro gruppo che a sua volta trascorrerà il Capodanno lontano dalla famiglia.

Maria Teresa - Oggi alle 11, nell'ambito della mostra a Maria Teresa alla stazione marittima, il prof. Pasquale Rosati, del ministero Beni culturali, avrà un incontro con il Circolo numismatico e i visitatori.

Chiusura - La piscina comunale «B. Bianchi» verrà chiusa dal 27 al 31 dicembre per l'effettuazione di lavori di manutenzione.

## L'ISTRUTTORIA SUI PARTY DI DROGA E SESSO

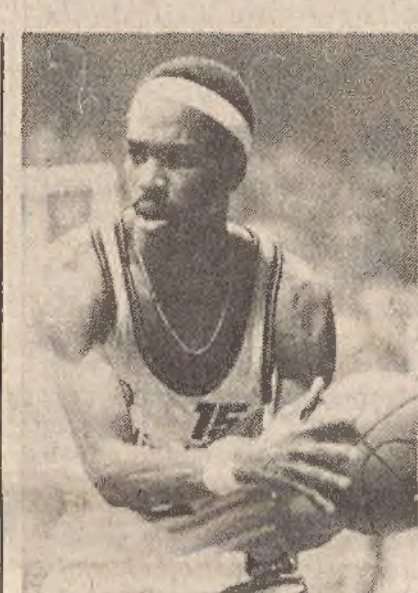
## I tre dell'Hurlingham a gennaio in tribunale



Jerome Barnes Marvin



Carlos Mina



Richard Laurel

L'argomento più commentato di questi giorni negli ambienti sportivi è tra i tifosi della pallacanestro è indubbiamente quello relativo al rinvio a giudizio di ben tre giocatori dell'Hurlingham nell'ambito dell'inchiesta sui party a base di

droga e sesso. Si tratta dei due americani di colore Jerome Barnes Marvin e Richard Laurel e del messicano Carlos Mina.

Mina e Laurel, difesi rispettivamente dagli avvocati Lino Sardos Albertini e

Aleffi, sono stati imputati dal magistrato inquirente di detenzione e spaccio di sostanze stupefacenti, mentre Barnes è stato incriminato per falsa testimonianza.

Il processo, come già è stato annunciato, si terrà il prossimo gennaio.

## UN'ALTRA VITTIMA DEL MICIDIALE ASSASSINO INVISIBILE

## Giovane muore nella vasca da bagno asfissiato dall'ossido di carbonio

Tragica fine di un giovane di 22 anni, ucciso nel piccolo bagno della casa paterna di via Farinelli 2 dalle esalazioni di ossido di carbonio sprigionatesi da una caldaia scaldabagno o semplicemente dalla mancanza di ossigeno.

Roberto Stefanich, questo il suo nome, aveva infatti tappato con uno straccio un piccolo respiratore di forma circolare indispensabile per dare un ricambio all'aria all'interno della toilette. Secondo le prime ricostruzioni sembra che il ragazzo, mentre si accingeva a fare il bagno, abbia avvertito il freddo mattutino. Ha quindi acceso una stufa elettrica, chiudendo il foro di aereazione in attesa che l'ambiente si scaldasse.

L'allungamento scoperta è stata fatta dal padre, Gioacchino Stefanich, di 59 anni, poco prima di mezzogiorno. Appena svegliato s'è alzato per andare in bagno. Ha sentito che all'interno la radio era accesa, ma quando ha aperto la porta ha trovato il proprio figlio a terra bocconi, completamente svenuto.

In via Farinelli 2 poco dopo sono intervenute una pattuglia della Volante e una squadra dei vigili del fuoco, quest'ultima ha accertato il cattivo funzionamento della caldaia che, oltre a scaldare l'acqua che circola nel termosifoni dell'appartamento, funge pure da scaldabagno. Nel locale vi era anche la stufetta elettrica che il padre e la madre di Roberto tenevano solitamente in un involucro di cartone, pronta per ogni evenienza. Tuttavia il filo era staccato dalla presa. Non si esclude quindi la possibilità che il giovane possa essere rimasto vittima di una forte scossa elettrica. Sul posto è intervenuto anche personale della Scientifica e del fatto è stato informato il dott.



Roberto Stefanich

Coassin. Roberto Stefanich, diplomato all'istituto per geometri, aveva ultimato poco tempo fa il servizio militare e attualmente stava lavorando con un contratto trimestrale alle Poste. Viveva in un appartamento in via Ginnastica 43.

## «SALTA» UN SEMAFORO: INVETTIVE E COLLUTTAZIONI

## Traffico caotico in pieno centro

Alcune centinaia di operai della Tec Friuli di Palmanova hanno percorso nella tarda mattinata in corteo le vie del centro cittadino provocando notevoli disagi al traffico. Gli stessi militari invitano la persona che ha trovato la ragazza a presentarsi spontaneamente nella caserma di via dell'Istria; in tal modo potrà evitare di essere arrestato.

Carabinieri di via dell'Istria hanno effettuato controlli su mille autovetture per riuscire a identificare il proprietario della macchina investita. Gli stessi militari invitano la persona che ha trovato la ragazza a presentarsi spontaneamente nella caserma di via dell'Istria; in tal modo potrà evitare di essere arrestato.

sono volati gli insulti più incredibili e alcuni automobilisti sono persino venuti alle mani. Poco dopo la segnaletica luminosa è stata sostituita da tre vigili urbani che hanno lentamente provveduto a rimuovere l'ingorgo. Soltanto i tecnici della ripartizione competente provvederanno alle necessarie riparazioni.

## IL MINISTRO ANIASI AL CONVEGNO NAZIONALE SULLA PSICHIATRIA

## Creare una «riforma di mentalità» sui contenuti della legge sanitaria

«Intendo essere presente a questo convegno per due motivi: anzitutto perché esso si svolge a Trieste, città che ha visto fiorire l'opera e il pensiero di Franco Basaglia nella lotta alla deistituzionalizzazione dei manicomi; dall'altra parte perché la questione psichiatrica, inserita nella più complessa situazione sanitaria, rappresenta un banco di prova politico ineludibile, proprio a un anno dall'entrata in vigore della riforma sanitaria».

Con la conferma di questa scelta di impegno, il ministro della sanità Aldo Aniasi è intervenuto nella giornata conclusiva dei lavori del convegno nazionale su «La psichiatria nella riforma sanitaria: bilancio e impegni ricordando Franco Basaglia».

Durante il suo intervento al convegno - organizzato dalla federazione funzione pubblica della Cgil e da Psichiatria democratica - il ministro ha denunciato come nel Paese sia in alto, da più parti, un attacco concentrato alla legge sanitaria e di cui le norme della legge n. 180 del '76 sulla psichiatria sono parte integrante. Ma assieme a ciò - ha



Il ministro alla sanità Aldo Aniasi

(Italfoto)

continuato Aniasi - registrando inefficienze, ritardi, sfiducia da parte dei cittadini, su questo settore decisivo della crescita civile e sociale del

Paese. Occorre quindi, correggendo e recuperando, creare una «riforma di mentalità» e di costume su questi temi».

Sui ritardi che le regioni registrano nell'applicazione della riforma, il ministro ha indicato la linea su cui il governo intende muoversi. Tramite un decreto legge sarà concessa alle regioni una proroga di 60 giorni che può essere ottenuta previa presentazione entro 30 giorni di una documentazione sulle manovre con cui le regioni intendono muoversi per ultimare il piano sanitario che - ha concluso Aniasi - dovrà essere approvato entro il dicembre '81.

E' stata data successivamente lettura dei documenti stilati dalle commissioni sui problemi specifici dell'organizzazione del lavoro nel settore. E' scaturito un punto irrinunciabile: quello che «non c'è formazione professionale se non vi è trasformazione dei servizi e dei contenuti socio-sanitari».

In conclusione dei lavori, Alessandro Guidobaldi, segretario nazionale della federazione funzione pubblica della Cgil, ha dichiarato di essere favorevole alla proposta di proroga avanzata da Aniasi, ma «a patto» - ha osservato - che essa sia ricca di contenuti e non sia la solita trafila burocratica per nascondere responsabilità politiche sui ritardi».

Concludendo, Guidobaldi ha ribadito l'impegno del sindacato e di Psichiatria democratica affinché entro il 1° gennaio prossimo tutte le istituzioni manicomiali non destrutturate, debbano considerarsi aperte, e ha invitato il ministro ad un ulteriore interessamento a tale questione prioritaria.

## ULTIMA ORA

## Morta nell'auto sfasciata sul palo

Un'infermiera di 38 anni è morta e due operai sono rimasti gravemente feriti questa notte in un incidente stradale avvenuto qualche minuto prima dell'una in via dell'Istria, all'altezza della curva del crematorio.

L'autovettura, una Bmw 1602, targata Pa 53236, si è schiantata contro un palo della luce dopo che la macchina, probabilmente a causa dell'eccessiva velocità e dell'asfalto reso viscido dalla pioggia, era uscita di carreggiata. In seguito all'urto violentissimo la donna, Livia Martini Graziadei, abitante in via Flavia 6, che sedeva sul sedile anteriore ha disintegrato il vetro della portiera di destra ed è stata catapultata sull'asfalto. È deceduta sul colpo.

I due feriti sono il meccanico Giordano Eller, 32 anni, pure domiciliato in via Flavia 6, che ha riportato la frattura del femore e della

gamba destri e trauma cranico, e il bracciatello Riccardo Frasson, 33 anni, via dell'Istria 11, al quale sono state riscontrate la frattura del femore destro e contusioni al viso. Entrambi sono stati ricoverati in clinica ortopedica: il primo con prognosi di tre mesi, il secondo di 60 giorni.

Sul posto sono accorsi i vigili urbani che hanno assunto i rilievi dell'incidente e i vigili del fuoco.

## Torno al fogoler

L'incontro di Natale «Torno al fogoler» dell'associazione delle Comunità istriane, per lo scambio degli auguri, si terrà oggi alle 20 in via delle Zudeche 1/c. Per la serata sono in programma un concerto dell'associazione corale «Galanthus», diretta dalla prof. Gigliola Perissutti, e un intermezzo di piacevoli conversazioni su temi legati alla tradizione del Natale istriano.

Nuova Audi 80

per gli Anni Ottanta

Audi 80 GL: 1300 cmc - 60 CV - 148 kmh  
Audi 80 GLS: 1600 cmc - 85 CV - 165 kmh  
Audi 80 GLE: 1600 cmc - 110 CV - 181 kmh

...e per un giro di prova vi aspetta:

**DINCONTI**

TRIESTE - Via Coroneo 33 - Tel. 762381  
PRONTA CONSEGNA

del Gruppo Volkswagen

**LUNEDÌ APERTO**

Lunedì, aperto mattino e pomeriggio il negozio di via Machiavelli 1 della ditta

**FULVIO BACCHELLI RACING**

INVERNO... a casa circondiamoci di cose belle

ARREDAMENTI

**casa del materasso**

DI OSIMO TRIESTE

via ITALO SVEVO 6 TRIESTE  
di fronte ai cantieri S. MARCO  
PARCHEGGIO RISERVATO

CONFEZIONI **Godina**

VIA CARDUCCI 10 - VIA ORIANI 3

la nostra promozione per il mese di dicembre!!!

DA MARTEDÌ 9 DICEMBRE A SABATO 3 GENNAIO 1981

SCONTO **20%** per acquisti a contanti su tutti i Paletot in lana da uomo, donna e bambini.

SCONTO **20%** sulle calzature da uomo del Nuovo Reparto Calzature, per acquisti a contanti così composti:

10% direttamente sul prezzo di vendita più  
10% in buono merci da usufruire in qualsiasi reparto, senza scadenza.

**GIOIELLI di Gianni Versace**

l'oro alla moda

GEM MONTEBELLO l'orafa del colore

MANCADORI con l'oro magellano

FINAMORE e l'uovo di Beppe Grillo

**dolce folle** in via valdivino 27

la novità dell'alta moda

pellicceria **igor Oblati**

VIA S. NICOLÒ 33, TEL. 61420

FINESTRE - PORTE VERANDE IN ALLUMINIO ditta veneta consegna e posa in opera in 30 GIORNI

**DELTA** TRIESTE v. Zanetti 1 telefono 733373

informazioni SIP

**CAMBIO NUMERO TELEFONICO**

La SIP informa che, come già segnalato agli interessati, ieri, 19 dicembre, circa 600 abbonati di Trieste (i cui numeri iniziano con 791) hanno cambiato numero telefonico.

Per ulteriori informazioni si prega di rivolgersi al n. «12» (informazioni) elenco abbonati - servizio gratuito).

**SIP** Società Italiana per l'Esercizio Telefonico

INVERNO... a casa circondiamoci di cose belle



## GIORNALE DI TRIESTE

UNA SCELTA IMPOSTA DALLA CRISI DEL PETROLIO

## Il porto si prepara all'era del carbone

Concrete possibilità di puntare a un primato adriatico realizzando il terminal che è stato proposto dall'Eapt

La «proposta» dell'Ente porto di costruire un terminal del carbone della potenzialità fino a dieci milioni di tonnellate, merita piena considerazione, non solo per il futuro dei nostri traffici marittimi, ma anche per la razionalità dell'idea, dato che l'alternativa al petrolio deve realizzarsi entro i due prossimi decenni.

Il Wool (World Coal Study) in un rapporto dello scorso ottobre ha rilevato che le riserve mondiali di carbone sono praticamente illimitate e quelle sfruttabili subito ammontano a ben 7000 miliardi di tonnellate. Data la vasta diffusione delle miniere nelle più diverse aree geografiche, risulta impossibile la creazione di un «Opec-carbone», come invece è avvenuto nel campo petrolifero. E' da ricordare a proposito dei costi del petrolio che i monopolisti arabi hanno aumentato i prezzi del barile (159 litri) in pochi anni da 2,75 a più di 30 dollari, decuplicando le quotazioni, con le conseguenze ormai note.

La controffensiva del carbone, in atto da alcuni anni, partita dagli Stati Uniti, dal Sud Africa e dall'Australia. Oggi vi partecipano altri Paesi, quali il Brasile, la Cina, il Canada, mentre enormi depositi si trovano in Gran Bretagna, Polonia, Germania federale, nel Nord-Est della Francia, in Belgio e nell'Unione Sovietica.

«L'era del carbone» — ha dichiarato Carol Wilson, del Mit del Massachusetts — «si è già iniziata, cioè sta riprendendo la fisionomia di sfruttamento. Jan Paterson di Johannesburg ha fatto rilevare in un congresso sudaficano che la Sasol S. a., un «concern» del Sud Africa di colossali dimensioni è già entrato trionfalmente nel campo delle forniture di carbone e soprattutto della «carbonizzazione» di quefazione e gasificazione del fossile per l'ottenimento di una miriade di sottoprodotti, ad iniziare proprio dalle benzine».

Trieste è geograficamente un emporio portuale che in questo settore può esercitare una funzione mercantile e tecnica di primaria importanza. Già quattro anni or sono, in occasione dell'incontro a Varsavia fra il nostro ministro del commercio estero Ossola e il premier polacco venne stipulato un accordo interstatale per la costruzione del più grande carodotto d'Europa, destinato a collegare Rybnik (Alta Slesia polacca) con il nostro porto.

Stimolate dall'iniziativa di Ossola, le Università di Vienna, Graz e Linz resero pubblici i loro studi sulla tecnologia del carodotto (gennaio 1977). «Die R. O. L. Rybnik-Osterrava-Linz Pipelining», «Oskar Rosenstrauch-Kohle-Pipeline Polen-Oesterreich (Trieste)». Ma, come è noto, l'idea morì sul nascere, perché il nostro governo non dette applicazione all'accordo siglato a Varsavia.

Il progetto, a dire il vero, suscitò a Trieste non poche perplessità, ma le preoccupazioni di natura ecologica che furono manifestate nei nostri ambienti politici e sindacali non sembrano trovare riscontro negli Stati Uniti dove funzionano, senza effetti inquinanti i carodotti della Mesa Corporation e quello che ha il suo sbocco a Hampton Roads, il massimo scalo marittimo carbonifero del mondo.

Intanto in diversi Paesi mondiali stanno sorgendo i «Kohlenhafen» — traugardi d'arrivo via mare del carbon fossile. Tra questi notiamo i porti giapponesi, quelli di Rotterdam, di Amburgo, di Anversa ed altri, un progetto per Le Havre.

Stanno inoltre nascendo le navi «carboniere» che arrivano alle 150 mila tonnellate di portata lorda, mentre colossi armatoriali di Hong Kong hanno interpellato numerosi cantieri per la costruzione di «coal-carriers» fino a 300 mila tonnellate.

Con l'impiego energetico del carbone (le riserve attuali sfruttabili, senza ulteriori ricerche, ammontano a 7000 miliardi di tonnellate) si sviluppa la «carbochimica», che consente di trasformare il fossile in una miriade di prodotti, a cominciare dai carburanti sintetici. In Europa sono già in fase di attuazione una quindicina di impianti pilota per la chimica del carbone: ne esistono una ventina negli Stati Uniti, mentre in Sud Africa sono in esercizio o in costruzione tre impianti industriali per la liquefazione del fossile, giudicati per ordine di grandezza primi in assoluto nel mondo.

Intanto la Salzgitte A. G. ha già in funzione impianti pilota e un carodotto che

tecnicamente costituisce un modello di espressione tecnologica, finanziato in parte — per quanto riguarda gli studi scientifici — dal governo di Bonn.

Il nostro Ente porto intende dunque inserirsi nella nuova dinamica del carbone come scalo marittimo, capace di ospitare navi speciali fino a 150 mila tonnellate. Il fossile, una volta arrivato nel porto, potrebbe essere imbarcato con chiatte per l'avvio ad altri scali adriatici, o per essere spedito via «Shurppipeline» all'interno del paese e forse anche verso l'Europa centrale. Il progetto è realistico e senz'altro da appoggiare.

co verso l'Europa centrale. Il progetto è realistico e senz'altro da appoggiare.

## Assemblea istriana

Domani, domenica, 21, nella sede sociale di via Silvio Pellico 2, alle ore 9.30 in prima convocazione e alle 10 in seconda si terrà l'annuale assemblea generale ordinaria dei soci dell'Unione degli Istriani. Dopo la relazione morale del presidente e quella finanziaria si provvederà all'approvazione del bilancio e al rinnovo delle cariche.

## SEGNALAZIONI

## Tra gli «sperduti» della montagna

Mi sia consentito segnalare un'iniziativa umanitaria che viene promossa ogni anno dall'Associazione XXX Ottobre: il «Natale alpino». Si parte in corriera verso una sperduta valle montana del Friuli per portare doni e materiali, ma soprattutto affetto a popolazioni che vivono nell'isolamento di luoghi per noi idilliaci ma per loro scomodi.

Domenica 14 dicembre sono andati anch'io a Uceua ed è stata per me una vera e propria boccata di «ossigeno morale».

Le stremate che abbiamo distribuito non devono far pensare a un'attività di puro carattere assistenziale; importante è stato soprattutto il dialogo con la gente del luogo, il confronto fra due diversi modi di vivere.

Nel nostro modernissimo secolo gli «sperduti» esistono ancora e per offrire loro un po' di svago la XXX Ottobre ha organizzato a Uceua anche una proiezione cinematografica in un ambiente adattato alla meglio. Sono grato a chi mi ha offerto questa occasione di avvicinarmi alla montagna e a chi vi conduce un'esistenza così dura. Emanuela Depiera.

## Auto che ostacolano l'accesso a un asilo

Ho una bambina di due anni e, siccome lavoro, la devo affidare all'asilo nido di via Tor Cucherna, una strada stretta, a fondo cieco, che finisce in un piccolo spiazzo, dove appunto si trova l'asilo. Tutta la strada lunga trecento metri e larga tre metri e mezzo circa, è occupata per l'intera giornata da un centinaio di automobili, i cui proprietari la lasciano là per recarsi al lavoro o semplicemente per fare una passeggiata in città ed evitare il traffico urbano e le probabili contravvenzioni per divieto di sosta.

Oltre a sostare sul lato destro della via, queste auto invadono il marciapiede sinistro, impedendo così il passaggio anche ai pedoni. Noi genitori, che dobbiamo percorrere tutta la strada per accompagnare i bambini all'asilo e andarci a riprendere siamo costretti a vere e proprie gincane perché se c'incrociano con altre macchine, o sono molto frequentate, non abbiamo lo spazio necessario per le manovre. Se riusciamo a raggiungere lo spiazzo dobbiamo ripercorrere tutto il tragitto in retromarcia perché anche là le automobili intralciano i movimenti. Andare a piedi, specie d'inverno, sarebbe inopportuno. Infatti i bambini che frequentano l'asilo sono molto piccoli (hanno al massimo tre anni) e, dopo aver trascorso tutta la giornata in un ambiente riscaldato, quando escono a respirare l'aria fredda della sera, corrono il rischio di prendersi una bronchite.

Che cosa fa il Comune? Dove sono i vigili quando servono? Perché invece di concentrarli tutti nel centro cittadino, non ne mandano alcuni nella zona da me indicata? Oramai sono parecchi anni che le cose stanno così e il problema, se non risolto si farà sempre più grave, per il numero sempre in aumento di automobili che circolano nella nostra città.

Spero che trattandosi di bambini, il Comune si preoccupi di ovviare al più presto all'inconveniente da me segnalato. (Lettera firmata).

## Nostalgia dell'onestà

Il 13 dicembre, dopo aver fatto acquisti in una tabaccheria, sono salita su un autobus dove mi sono accorta di non avere più con me il portafoglio.

Tornata nella tabaccheria,

## LE VERE VITTIME DI CERTI SCIOPERI

## Conflitti ai danni di chi non c'entra

Ma a chi nuociono certi scioperi? La risposta la si è avuta, per l'ennesima volta, il 17 dicembre. Banca d'Italia, sono in pagamento gli stipendi e le tredicesime per i «meccanizzati». Proprio quel giorno, naturalmente, ha inizio un lungo sciopero indetto da un sindacato. Telefono la matti-

na e mi dicono che è aperto un suo sportello. Vado sul posto e trovo almeno una cinquantina di persone, forse più, ammassate sugli scalini esterni del palazzo. Soffia una forte bora; perciò rinunciò ad aspettare. Preferisco rimanere a corto di denaro che bucare una bronchite o qualcosa di peggio.

Indugio, però, per qualche minuto per raccogliere le impressioni dei presenti e per osservare come si svolgono le «operazioni». Una collega esce stravolta dopo due ore di attesa. Nel frattempo è stato aperto un secondo sportello.

Il portone semiaperto lascia intravedere lo scalone interno del tutto sgombro; dunque la sosta fuori dell'edificio si potrebbe benissimo evitare. Invece l'utente deve essere puntito o rimandato senza stipendio, probabilmente fino a dopo Natale o sottoponendosi ad una fila snervante e pericolosa per la sua salute. Inoltre coloro che escono devono farsi largo a forza di gomiti in mezzo alla calca di quelli che aspettano, anche perché in Italia, purtroppo, non esiste il «senso della fila», così diffuso in altri Paesi, non solo anglosassoni.

E il datore di lavoro che in questo caso è lo Stato? Ha soltanto da godere di questo sciopero che, inaspettatamente, gli fa guadagnare qualche miliardo di interessi per il ritardo nella corresponsione degli stipendi. L'unico danneggiato dal conflitto fra le due parti in definitiva, è il terzo che non c'entra affatto, cioè il cittadino. Non mi resta che ringraziare gli scioperanti della Banca d'Italia per il magnifico dono natalizio, Maria Grazia Pasutto.

Quando ero bambina in casa mia si tenevano le feste aperte; spesso entravano dei poveri e mia madre li faceva mangiare a tavola.

Ora il mondo è cambiato, ovunque regnano l'egoismo e la disonestà, anche qui nella mia tanto cara Trieste.

La soddisfazione di poter spendere denaro non proprio per fare un briciolo di fine anno dureranno ben poco (che cosa sono oggi un'ottantina di migliaia di lire?). Quanto a me, non voglio farne un dramma. Il denaro non è tutto anche se è indispensabile. Ci sono valori umani che non hanno prezzo.

Mi considero fortunata per il solo fatto di avere un letto e una casa, se penso a quanti non l'hanno. (Lettera firmata).

## La legge della vita

## Un giretto finito male

Due anni fa, intorno alle 13 del 17 novembre (fatalità di certi numeri), i vigili urbani furono chiamati in una strada della periferia dove, poco prima, una motoretta si era scontrata con una media cilindrata. Dopo l'urto il centauro — un calcolatore trentacinquenne — era rovinato al suolo e, sebbene ferito, si era rialzato, aveva posseggiato il mezzo ai bordi della carreggiata e si era allontanato.

Le guardie perlustrarono la zona e, in meno di un'ora rintracciarono l'arrogante in una trattoria: aveva il volto ridotto a una ragnatela di escoriazioni ed era malfermo sulle gambe.

Accompagnato all'ospedale venne medicato ma, ahimè, fu trovato anche in preda a ubriachezza. Interrogato, ammise sinceramente che la motoretta non gli apparteneva: era di un suo amico, voleva chiederle la sua in prestito e, non avendolo trovato, aveva manomesso il dispositivo del bloccasterzo ed era partito per fare un giro. Non aveva mai conseguito la patente e voleva, per un'ora almeno, rompere la monotonia quotidiana.

Si sarà forse divertito, ma una cosa è certa: venne imputato di furto aggravato, guida senza patente e, per di più, in stato di ubriachezza. Giudicato dal Tribunale penale, fu condannato a due mesi di reclusione, 20 mila lire di multa, due mesi di arresto e 10 mila di ammenda senza alcun beneficio perché, in precedenza, aveva già avuto modo di rompere illegalmente la banale routine della vita di ogni giorno.

Ricorre, e del suo colpo di vita si riparla alla Corte d'appello, presieduta dal dott. D'Amato e formata dai consiglieri dott. Mani e dott. Salerno. P.g. del dott. Ballarini, cancelliere il dott. Gelli, dove la sua difesa viene assunta dall'avv. Tiziana Benussi.

L'impugnata sentenza ha trovato ampia conferma e lo scooterista abusivo andrà in carcere. L'esperienza dovrebbe insegnargli che la noia, tutto sommato, è la malattia delle persone felici; infatti i disgraziati hanno troppi pensieri e troppo da fare per trovare il tempo d'annoiarsi.

mir

## TELEPICCOLO

CANALE 41

CANALE 55

Questa sera vi proponiamo:

ORE 18.30

## La corruzione

Regia di M. Bolognini. Con Jacques Perrin, R. Schiaffino

Inoltre vi segnaliamo:

ORE 17.00

## I mariti

Con Amadeo Nazzari

ORE 21.30

## La schiuma dei giorni

Drammatico



## NEGOZI APERTI

Domani mattina e lunedì tutto il giorno i negozi UNIVERSALTECNICA.

## UNIVERSALTECNICA

Corso Saba 18, piazza Goldoni 1

Reperto HI-FI: via Zudecche 1

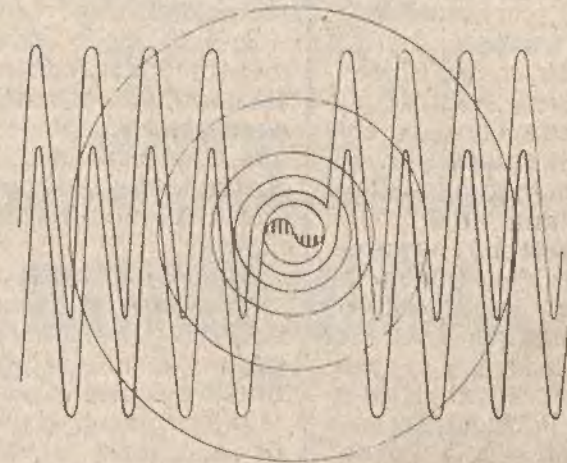


Un gioiello può voler dire:  
Amore, Eleganza, Simpatia e...  
milioni di premi con la Lotteria  
«Amici di S. Giacomo»

OREFICERIA

Argenti

VIA SAN GIACOMO IN MONTE, 13 - TEL. 733000 - TRIESTE



## RADIO CLUB GORIZIA

«3ª FIERA CAMPIONARIA DI RADIOAMATORE E DELL'HI-FI»  
GORIZIA 20-21 DICEMBRE 1980  
ORARIO: 9-12.30 - 14.30-19

CAMERA COMMERCIO INDUSTRIA  
ARTIGIANATO AGRICOLTURA - GORIZIA  
Quartiere fieristico

gorizia esposizioni  
Via della Barca, 15 - Tel. 0481/33440

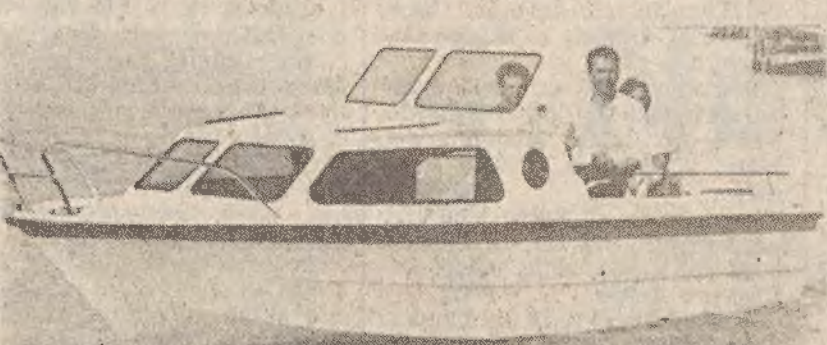
SEGRETERIA E DIREZIONE GENERALE  
DELLE MANIFESTAZIONI ESPOSITIVE  
GORIZIA - UDINE - FIRENZE - LIGNANO S.

orgalli

## VISITATELA

Acquista la barca che desideri...

...direttamente in cantiere costa meno



## SUPERULISSE 600

CANTIERE NAUTICO  
SALVADOR  
Via Aquileia 52 - Tel. 778325, 777414  
RONCHI DEI LEGIONARI

La pubblicità  
sul nostro giornale  
è curata dalla

PK  
publikompass

TRIESTE - Piazza Unità d'Italia 7 - Tel. 65065/67. Sportello: Gall. Tergesteo 11

MONFALCONE - Via Duca d'Aosta 102 - Tel. 72597

GORIZIA - Corso Italia 99

Tel. 87466

UDINE - Piazza Marconi 9

Tel. 203924

PORDENONE - Via Libertà 2

Tel. 255113

# VOI, LA NEVE E TANTE FIRME PRESTIGIOSE

Samas, Cacao, Wrangler, Pancari, Colle, Nordica, Caber, Baruffaldi, Rossignol, Spalding, Gipron, Cober, Salomon,



## E TANTE PROPOSTE CONVENIENTI

giacca vento imbottita unisex mod. giubbino tessuto lucido resina to con fasce bicolori in contrasto 39000; salopette unisex imbottita tessuto cirè 27500; pantalone sci tecnico tessuto elasticizzato termico con ginocchiere colori in contrasto 37500; giacca vento unisex imbottita colori a contrasto 49000

IL LAVORATORE

Trieste  
corso saba 15



GIORNALE DI TRIESTE

UN COMMENTO DEL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA CARBONE SUL CONVEGNO INTERNAZIONALE A MIRAMARE

Il centro d'istruzione nautica  
fattore trainante dell'emporio

A conclusione del secondo convegno sull'istruzione nautica svoltosi recentemente al Centro internazionale di fisica teorica di Miramare, il presidente dell'amministrazione provinciale, Carbone, ha così sintetizzato i risultati fin qui ottenuti. Un primo risultato positivo — ha affermato — è stato l'adesione di 10 rappresentanti di enti del bacino del Mediterraneo, adesione che ha soprattutto un valore di carattere politico per la costituzione di un centro mediterraneo per l'addestramento marittimo con sede a Trieste.

Questo aspetto non è da sottovalutare: infatti è molto facile discutere o intervenire a convegno, ma diventa più impegnativo quando i partecipanti danno il loro consenso all'iniziativa. In molti Paesi, come ad esempio in quelli arabi, il consenso dato dall'ente è quello che conta, e in Italia, infatti, da noi gli enti sono molto più autonomi che nei Paesi che non hanno regime parlamentare come il nostro.

Se l'egiziano, il libico o il tunisino rappresentati da un istituto nautico o di un'associazione che comunque si occupi di problemi marittimi dicono di sì, vuol dire che anche il loro governo è d'accordo, cosa che da noi non succede. Con questi presupposti si è riusciti quindi a creare le condizioni perché si siano focalizzati su Trieste il consenso e l'interesse politico da parte di tutti i Paesi.

I rappresentanti, convenuti a Miramare, che appartengono al campo specifico dell'addestramento marittimo e al grande comparto della politica marinara, hanno trovato a Trieste un'attenzione particolare che forse ha aiutato questa loro presa di posizione.

Infatti non soltanto l'amministrazione provinciale da circa un anno si sta muovendo in questa direzione, ma anche la Regione ha dato il patrocinio all'iniziativa e quindi l'ha avallata, e il Comune di Trieste, attraverso il sindaco, ha messo in risalto l'importanza dell'iniziativa e ne ha dato il proprio appoggio.

Un fattore importante — sottolinea Carbone — è che gli stranieri hanno notato un'attenzione non soltanto a parole, come spesso accade, ma reale, poiché in pochissimi mesi un'amministrazione piccola come quella di Trieste è riuscita a stabilire rapporti con i vari ministeri italiani e allargare in senso politico l'iniziativa, coinvolgendo le varie amministrazioni locali e regionali si da arrivare all'appuntamento di dicembre con le carte in regola. Va detto che siamo riusciti a costituire un'Associazione semplice dal punto di vista giuridico di fronte al notaio, che lo statuto varato che ne è alla base è un po' la carta programmatica dell'associazione, e pone dei problemi su cui dovremo lavorare nell'81. Noi avevamo

pensato ad un ente che fosse soprattutto italiano, con partecipazioni importanti e qualificanti, però, appunto, mentre ne è scaturita un'associazione che ha costituito un comitato promotore, affidato alla Provincia, però con uno statuto che può prevedere infine dei rapporti intergovernativi.

Noi, ovviamente, non possiamo fare politica estera. Adesso — rileva Carbone — il problema più importante è quello di consolidare, in breve tempo, come risolvere la parte finanziaria, e valutare la volontà di andare avanti. Poi prendere contatto subito con il ministero degli esteri e gli altri ministeri per ottenere un apporto più diretto e specifico al fine di realizzare l'iniziativa. D'altra parte abbiamo la certezza che i rappresentanti degli enti stranieri forzeranno sui loro governi e sui loro consigli di amministrazione per formalizzare fino in fondo questa adesione.

«Abbiamo visto nascere qualche cosa di molto più grande e ambizioso dell'idea iniziale, e questo dà lustro e soddisfazione a Trieste e a coloro che hanno lavorato per raggiungere tale risultato; però nello stesso tempo preoccupa e crea ulteriori problemi, e non deve dar luogo a facili ottimismo; siamo riusciti a mettere la prima pietra, speriamo di raggiungere il tetto.

Per far ciò bisogna consolidare il consenso politico e la solidarietà su scala cittadina, poiché la cosa passa in qualche modo attraverso gli organi dello stato e li spinge ad avallare questa nuova struttura nata in sede locale e che in seguito ha assunto sfumature di diritto internazionale, con le sue varie implicazioni. Le finalità dell'iniziativa sono tali che non dovrebbero creare alcun imbarazzo, poiché non si vuole intervenire sulla politica dei noi, sui trasporti marittimi, sulle linee di navigazione, ecc., ma si intende portare a Trieste questo Centro dove i marinai dei paesi del Mediterraneo possono addestrarsi secondo le moderne tecnologie. Quindi questo traguardo è consono e adeguato a quella che è la vocazione di sempre di Trieste.

allargarsi e raccordarsi anche dal punto di vista culturale con i paesi esteri. Noi per portiamo loro la nostra capacità di trovare interlocutori e adesioni. Questa idea che ha assunto proporzioni maggiori di quelle previste non è un'idea folle né fa fede la constatazione che, a seguito di questa ampiezza, ha trovato adesioni e consensi.

Infatti gente di altri Paesi ha detto di sì al fatto che proprio nella nostra città sorga questo Centro, che in modo diretto o indiretto diventa un fattore di promozione e di pubbliche relazioni per tutta la politica marinara che si può fare a Trieste; quindi in maniera diretta diventa un incentivo per il porto, i commerci, le linee di navigazione.

A questo punto non soltanto a noi spettano ulteriori pas-

si avanti, come iniziative, incentivo e volontà politica, ma anche ad altri. Pertanto non si vorrebbe che adesso, per sottovalutare o distaccata critica, gli sforzi finissero nel cassetto di qualche palazzo del Lungo Tevere.

Questa — secondo il presidente della Provincia — sarebbe veramente la cosa più sbagliata, anche perché se ciò dovesse accadere perderemmo nel giro di poco tempo quel credito che così faticosamente abbiamo costruito su Trieste, e che è stato confortato dal fatto che 10 rappresentanti di Paesi diversi hanno detto che si fidano di noi. Si è visto durante le giornate del convegno Paesi che non si parlano, discorrono di un problema comune: l'istruzione nautica. Ciò significa che il nostro Paese riesce ad avere

dei rapporti positivi ed equilibrati nonché produttivi con gli altri Stati mediterranei. Visti questi primi risultati, bisogna dire che non è stato fatto tutto, ma che siamo sulla strada giusta, anche se non è detto che ci si riesca.

Però è importante essere partiti e che Trieste viste le sue peculiarità (situazione economica, la posizione geografica e i problemi di ogni tipo che esistono nel Mediterraneo sia la sede ottimale per mettere un po' d'accordo tutti.

Quindi — ha concluso Carbone — sarebbe un delitto sfasciare un lavoro così ben avviato, perché si dimostrerebbe un'altra volta ancora che non si sa andare oltre all'ordinaria amministrazione.

P. B. B.

Elargizioni dei lettori

In memoria di Giuseppe Poletti nel II anniversario (18-12) dalla moglie Vittoria 20.000 pro Unione italiana ciechi.

In memoria dei nonni Ricciotti e Giorgio (18-12) per il loro compleanno dal nipotino Romano, 50.000 pro Centro tumori.

In memoria di Giordano Polacco nel VII anniversario (19-12) dalla moglie 20.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria di Carmelo Benanti nel II anniversario dal nipotino Gian-Marco, Daniele 10.000 pro Domus Lucis.

In memoria di Noemi nel V anniversario (20-12) da Fernando 30.000 pro Chiesa Madonna del Mare, 20.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Fulvio nel VIII anniversario (20-12) da Gisella 50.000 pro Assoc. amici del cuore, 50.000 pro Anffas.

In memoria di Lidia Domo nel l'anniversario (10-12) e per il compleanno (20-12) dalla figlia Pina e dalla nuora Elvira 20.000 pro Centro tumori.

In memoria di Nicolò Alberti nel XXVIII anniversario (20-12) dalla figlia Maria Arbanassi 10.000 pro Astad (rifugio animali).

In memoria del prof. dott. Gino Cardinali (20-12) dalla moglie e dai figli 50.000 pro Ass. amici del cuore.

In memoria di Licia Furiani da Norma 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Mario Fattorini da Lilla Riva Virgilio 10.000 pro Div. cardiologica osp. Maggiore (prof. Camerini).

In memoria del dott. Federico Muzinich nel VIII anniversario (20-12) dalla moglie Lucy 50.000 pro Centro tumori.

In memoria di Maria Fonda da Livio e Ascare Tamaro 10.000 pro Ospedale Burlo Garofalo (lettino Emilio Maglietta).

In memoria di Pia Renier Fragiaco dalle fam. Gino e Berta Vittur, Doretta Taccari 20.000 pro Biblioteca «Eleonora Loser» scuola E. De Amicis.

In memoria di Maria Gruden da Aia Vianello e Michele Conte 10.000 pro Centro tumori; da Nerina e Glida Stor 10.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Giuseppe Aloisi dalle famiglie Palmisano, Purlan, Maraspin, Stefani-Deschmann 40.000 pro Centro tumori.

In memoria di Rodolfo Bassa da Giuseppe e Rina Bassa 50.000 pro Centro tumori.

In memoria di Vittoria ved. Babbich da Nives Ongaro e Gina Crismani 10.000 pro Villaggio del fanciullo; da de Gravis Lanza Luigi Fagiani 20.000 pro Famela Capodistiana.

In memoria di Lilla Botton da Renata Timoteo 5.000 pro Centro di solidarietà.

In memoria di Gisella Faganeli in Buzzi da Ida e Vittorio Gruden 10.000 pro Centro cardiologico (Osp. Maggiore); da Maria Sanzi 5.000 pro Aia spastici.

In memoria di Domenico Babich dagli amici «Bar vedetta» 85.000 pro Centro tumori.

In memoria di Guido Braulin da Flavio Braulin 40.000 pro Comune di Trieste (terremotati del Sud 1980).

In memoria di Contino Lorenzo dal fratello Dino e cognata Rina 20.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer, 20.000 pro Domus Lucis, 10.000 pro Voce di S. Giorgio.

In memoria di Emma Krt ved. Cluffarin da Ferruccio Timeus 20.000 pro Associazione donatori organi.

In memoria di Gloria Calza da Annamaria e Franco Firmiani 10.000 pro Ente protezione animali.

In memoria di Ernesto Costanzo dalla famiglia Salvi 10.000 pro Centro sociale per la lotta contro le neopatie.

In memoria di Bruno Castro dal fratello sorelle e nipote 75.000 pro Centro tumori.

In memoria di Giorgio Colledani da Gianna Spadaro fam. Freddi 20.000 pro Banca del sangue.

In memoria del gr. uff. Vittorio Deffol da Maria, Anna e Bruno Nettek 35.000 pro Ricovero animali Astad.

In memoria di Giorgio Depol da Flora e Cesare Agostini 20.000 pro Asilo Speranza; da Licia Geronti 10.000 pro Terremotati del Sud novembre 1980 (Comune di Trieste); dalla famiglia Bellarosa 10.000 pro Domus Lucis; da Vittoria Fabi, Liliana e Bruno Pace 10.000 pro Astad.

In memoria di Pia Debarbora Previt da Vittoria Iaconi 10.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Trento Ersetich dai docenti scuola Padova 37.000 pro Scuola Padova.

In memoria di Lidia Giotto da Lina Zaccagna 10.000 pro Rifugio animali Astad.

UN ANNO DI RECLUSIONE CIASCUNO SENZA BENEFICI

Due turisti jugoslavi  
condannati per furto

Turisti jugoslavi con destinazione Coroneo al Tribunale penale, presieduto dal dott. Brenici e formato dai giudici dott. Ruberto e dott. Nicotra, p.m. il dott. Grohmann, cancelliere Cerneca. Si tratta dei detenuti Bogoljub Gajn, 30 anni, da Selo, e Kesto Jakovljevic, 27 anni, da Niksic, i quali vengono processati con rito direttissimo per concorso in furto plurigravato.

Nel pomeriggio del 9 dicembre scorso, una pattuglia della Mobile di servizio alla stazione centrale notò gli attuali imputati e un loro connazionale, che stavano parlandone a bassa voce e, di tanto in tanto, si guardavano intorno.

I poliziotti decisero di tenerli d'occhio e quando li videro uscire si misero alle loro calcagna e li «accompagnarono» sino in Scala Santa 31. Mentre uno di essi rimase sulla strada, gli altri due entrarono nell'edificio, da dove uscirono, poco dopo, tirandosi dietro un pesante fardello. Gli agenti li bloccarono e mentre il palo riuscì a darsi alla fuga i soccorreni arrestati. Il sacco che avevano seco venne aperto e

risultò contenere un grosso giravite e oggetti assortiti che avevano asportato dall'abitazione di una giovane signora, Bruna Adriana Menazzi.

Interrogati, gli indiziati dichiararono che l'appartamento era stato indicato loro dal connazionale rimasto sconosciuto, che avevano incontrato quel mattino in piazza della Libertà. Secondo gli stranieri, questi li aveva indotti a rubare al solo scopo di farli arrestare.

Al dibattimento, con l'ausilio dell'avv. Giovanni Ghezzi che, per l'occasione, assolve il ruolo di interprete, essi confermano tale assunto. Il p.m. sostiene che nessun dubbio sussiste sull'operato di Gajn e del suo complice e, pertanto, il dott. Grohmann chiede siano condannati a un anno di reclusione e 120 mila lire di multa a testa. In loro difesa discute la causa l'avv. Calligaris.

Accolte le richieste dell'Accusa, il Collegio infligge a Gajn e Jakovljevic un anno di reclusione e 120 mila di multa ciascuno e non accorda loro alcun beneficio.

Mostre d'arte

La 34.a «Regionale»  
a Palazzo Costanzi

Si inaugura oggi, alle ore 18, la 34.a Mostra regionale d'arte. L'appuntamento è fissato, come di consueto, nella Sala comunale di Palazzo Costanzi, sede di questa tradizionale, importante manifestazione culturale.

La giuria di accettazione e di premiazione, composta da Milko Bambic, Giorgio Celiberti, Luigi Danelutti, Antonio Guacci e Fulvio Monai, vagliate attentamente le 144 opere pervenute, ha deciso di ammettere alla rassegna 82.

GALLERIA CARTESIUS

Pittura Grafica Scultura

di Bossi, Bomben, Bressanini, Duiz, Grassi, Ossi, Ponte, Sibila.

Venice ore 18

GALLERIA SANT'ELENA

ESPONE

NICOLA SPONZA

GALLERIA AL CORSO  
TRIESTE

GALLERIA ROSSONI

Inaugurazione sabato 20 alle ore 17.30 con la rassegna del PICCOLO FORMATO nella mostra collettiva dei pittori: Bernini, Bomben Ottavio, Bomben Furio, Cerneca, Chersicola, Chiavich di Fazio, Conestabo, Corradini, Crivellari, Cucchi, D'Ambrosio, De Toni, Duiz, Fabiani, Fama, Furlan, Gani Marbelli, Hrelia, Manuelli, Officia, Pampanini, Punzo, Rebez, Rocco, Rovis.

Maria Eugenia  
RAVASINI

espone piatti e quadri

ALLA COMUNITÀ

S. MARTINO AL CAMPO

Via Gregorutti, 2

Sabato ore 16-19.30

domenica 10-19

TEATRO ROMANO

Via Donata, 20

Incisioni da

RUBENS

Costruttivismo di

AUGUSTO CERNIGOJ

IL BRUNITOIO

Via San Michele, 8

STAMPE GIAPPONESI

LIBRERIA CAPPELLI

MARINO CASSETTI

«Gli argenti di Trieste»

LA BORA GALLERIA

TRIESTE - VIA MALCANTON 14/C

Philips

Subito  
e a 36 rate  
mensili

25.o anniversario  
RADIOANCONA

Via F. Severo 95 - Telefono 55303

100.000

UOMINI A TRIESTE HANNO IL PROBLEMA DELLA

TAGLIA

DRIOLI PROPONE IL PIÙ COMPLETO ASSORTI  
MENTO STAGIONALE DI CONFEZIONI, REALIZ  
ZATO IN BEN 150 TAGLIE: VERAMENTE PER

TUTTE LE CONFORMAZIONI

DRIOLI

PIAZZA S. ANTONIO

IL CUORE DELLA CASA  
E' LA CUCINA

S

SCHIFFINI CUCINE DESIGN  
TRIESTE  
VIA S. NICOLÒ 32

A PREZZI  
ANCORA PIÙ BASSI  
LA  
LIQUIDAZIONE  
di CALZATURE

EURO SHOE

VIA GIULIA, 4 - TRIESTE

Com. al C.C. il 5/11/80 fino al 31/12/80

L. 2.800.000

ACCESSORI ED I.V.A. INCLUSI

Alberatura - Velatura - Sartame - Materassini per 4 posti letto

CARATTERISTICHE TECNICHE

Lunghezza ft. 5,35 m

Larghezza 2,09 m

Peso 450 kg

Bulbo 100 kg

Velatura 10 m²

Motori 4-12 HP

Posti letto 4

Kormoran

CENTRO MOTONAUTICO - GORIZIA, Via Rossini 11 - Tel. 84480

Lo specchio dei prezzi

MERCATO ORTOFRUTTICOLO ALL'INGROSSO (*)			
ORTAGGI:	MINIMO	MASSIMO	
BIETOLE DA TAGLIO (BLEDE)	2500 (2000)	3125 (2600)	
CAVOLFORI NORMALI	824 (1200)	1059 (1400)	
CAVOLI VERZE	375 (-)	688 (600)	
CICORIA CATALOGNA	(-)	(-)	
RADICCHIO ROSSO	1375 (-)	5000 (-)	
RADICCHIO VERDE	3125 (-)	8250 (-)	
CIPOLLE GIALLE	353 (-)	471 (-)	
FINOCCHI	471 (-)	824 (-)	
PATATE	180 (-)	290 (-)	
PEPERONI	824 (-)	1764 (-)	
POMODORI COSTOLUTI	706 (-)	1588 (-)	
SEDANO VERDE	400 (-)	800 (-)	
SPINACI IN FOGLIA	353 (-)	1875 (-)	
VALERIANELLO (matavilz)	5625 (-)	8875 (7000)	
FRUTTA:			
ANANAS	1100 (-)	1332 (-)	
BANANE	999 (-)	1388 (-)	
MELE	236 (-)	1059 (-)	
MELONI	706 (-)	1412 (-)	
PERE	353 (-)	1177 (-)	
UVA	353 (-)	1647 (-)	
ARANCE	236 (-)	1000 (-)	
POMPELMI	555 (-)	888 (-)	

MERCATO ITTICO ALL'INGROSSO (**)			
PESCI:	MINIMO	MASSIMO	
BRANZINI	13000 (18000)	16000 (20800)	
CEFALI	800 (2800)	4500 (6800)	
GUATTI GIALLI	(-)	(-)	
MOLI	2500 (12000)	2500 (5000)	
MORMORE	(-)	(-)	
ORATE	16000 (24000)	16000 (24000)	
PASSERE	1600 (2400)	4500 (5600)	
PALOMBI (ASIA, CAN)	3600 (4800)	3600 (8800)	
RIBONI	700 (1600)	10500 (16800)	
ROSPO (CODE DI)	8500 (-)	8500 (-)	
SARDELLE	(-)	(-)	
SARDONI	360 (1880)	720 (2000)	
SGOMBRI	(-)	(-)	
TORNI	(-)	(-)	
TROTE	2800 (3980)	2800 (3980)	
CROSTACEI E MOLLUSCHI:			
ASTICI	(-)	(-)	
CALAMARI	4000 (6800)	4000 (8800)	
CANOE	7000 (8800)	7500 (8800)	
CAPELUNGHE	3500 (5000)	3500 (5000)	
CAPEZZOZZI	1000 (1400)	1300 (1400)	
MITILI (PECCI)	800 (1200)	800 (1200)	
SCAMPI (CODE)	11000 (14800)	14500 (14800)	
SEPIE	2000 (3200)	3000 (4800)	

(\*) Listino prezzi del 19.12.1980 - Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi dei prodotti di provenienza locale. - I prezzi al netto di tara (15-20%) si intendono per chilogrammo - (\*\*) Listino prezzi all'ingrosso del 18.12.1980 - Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi al dettaglio praticati alla Pescheria centrale il 19.12.1980 - I prezzi si intendono al chilogrammo.





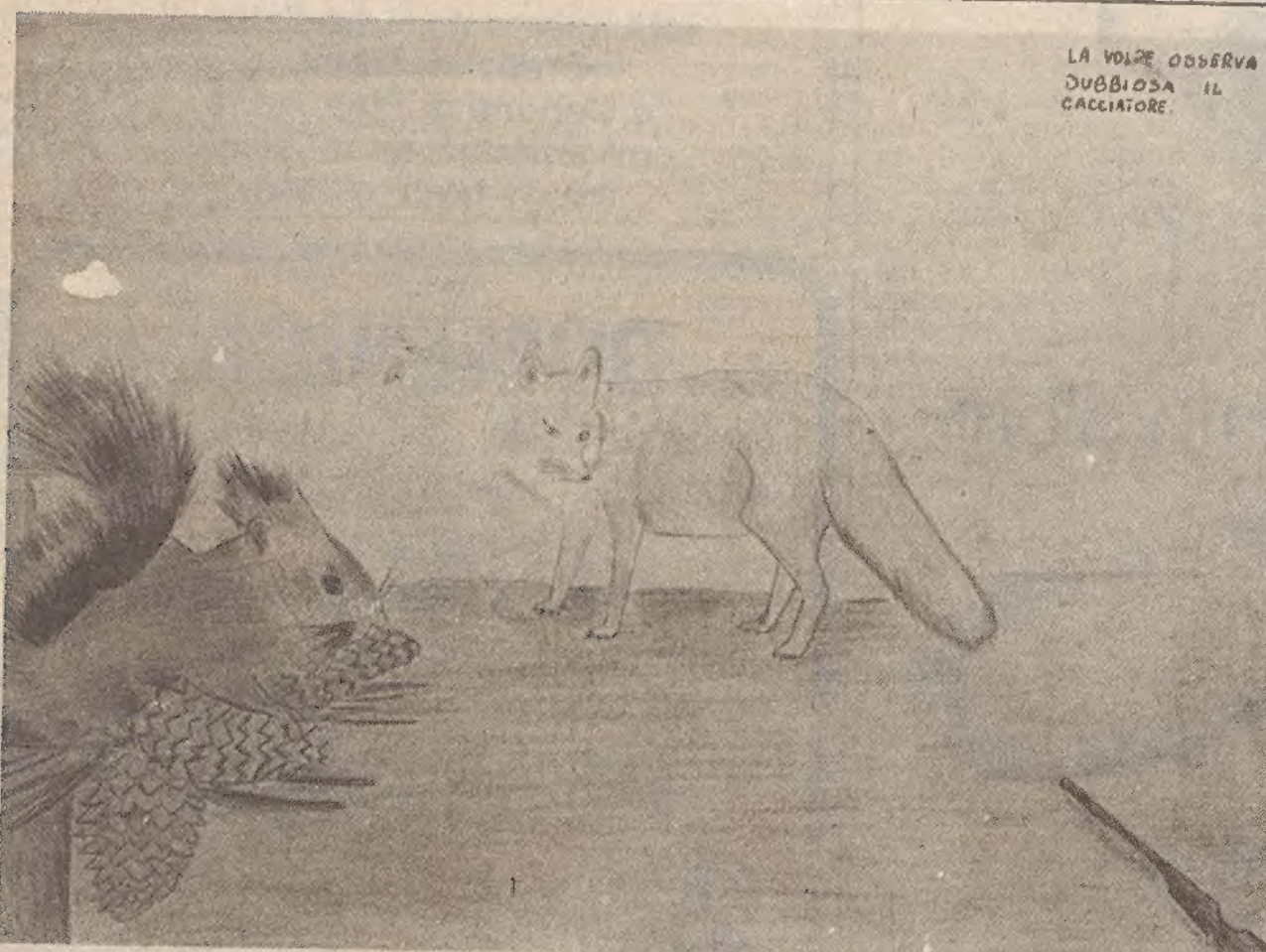


## GIORNALE DI TRIESTE

IL CONCORSO DEL «PICCOLO» E DELLA CASSA DI RISPARMIO

La magia di una bella favola  
nei disegni per «Naturamica»

Entusiasta partecipazione dei ragazzi delle scuole della regione

LA VOCE OSSERVA  
DUBBIOSA IL  
CACCIAIORE

Tra i tanti lavori meritevoli che abbiamo avuto occasione di vedere per «Naturamica» — il concorso ecologico bandito dal «Piccolo», con il patrocinio della Cassa di Risparmio di Trieste — ve ne sono diversi che si segnalano per l'originalità dell'impostazione, per la sensibilità espressiva, per l'efficacia dell'azione svolta, per la creatività impiegata. E chiaro che basterebbe una di queste qualità per rendere il lavoro di un bambino — o di un gruppo di bambini — degno di tutta la nostra attenzione: ma le cose giunte in redazione per «Naturamica» di qualità necessarie e sufficienti ne hanno sempre in abbondanza.

Per esempio, del ricreatorio «Pitteri» di Trieste è nato un libro semplicemente straordinario per eleganza di forma e significatività di contenuto. Pensiamo alla legatura in tessuto biancoazzurro, all'alternarsi delle ordinate scritte giovanili all'interno, al prezioso succedersi dei disegni che illustrano, con precisione scientifica e fine senso del bello, il materiale trattato. E pensiamo anche a questo materiale: prendendo l'occasione da un'aiuola dissestata e dalle opere necessarie a sistemarla, i ragazzi del «Pitteri» hanno compiuto un insieme di ricerche su tutti i protagonisti della vita nell'aiuola stessa.

La ricerca è stata condotta con grande serietà e con un'attenzione particolare per la precisione scientifica. I ragazzi hanno osservato con cura ogni elemento dell'aiuola, dalla pianta più piccola all'albero più grande, e hanno descritto con parole proprie le loro osservazioni. Il risultato è un libro che non solo è un'opera d'arte, ma è anche un prezioso strumento di lavoro per i ragazzi.



I diversi terricci, le piante da fiore, le api, i lombrichi, le cavallette, le farfalle, le piante verdi: ogni componente dell'ecosistema aiuola spiega la propria funzione, in

nitide pagine illustrate da grafici e disegni in bianco e nero e a colori. E non manca neppure la bibliografia, mentre grazie alle fotografie è possibile ammirare l'aiuola del «Pitteri» prima e dopo la cura. Bravissimi i ragazzi, che hanno saputo lavorare — di braccio e di mente — con generosità, e bravissime le due insegnanti, Rosalba Gherdina e Anna Cardella, che li hanno guidati accogliendo con entusiasmo e competenza l'invito del nostro giornale.

L'elenco continua: gli alunni della II B della scuola «Favetti» di Gorizia stanno scrivendo un libro sui temi di «Naturamica», ma siccome non hanno fatto in tempo a finirlo entro i termini del concorso, ci hanno mandato due favole, illustrate, in cui si vedono gli effetti negativi di ogni comportamento che non tenga nella giusta considerazione la salvaguardia dell'ambiente. La IV D di Spilimbergo ha protetto un tratto di letto del fiume Tagliamento; Laura Biancolin, Claudio Cuzzud ed Elena Vidotto, di Galarina (Treviso) hanno adottato rispettivamente un orto, un albero e un fosso.

In quanto alla triestina scuola di Scorcola «Beata Vergine», occorre ricordare

che si è trovata ad operare in ambiente cittadino. Ma anche tra i muri e l'asfalto sopravvivono frammenti di natura, come ben dimostra il lavoro delle alunne della «Beata Vergine» le quali hanno adottato... una via: precisamente sei rampe di scale e altrettante piazzole della via Scorcola. Guidate dalla professoressa di scienze le ragazze si sono interessate sia dei numerosi aggranci scientifici (da cui tutto un lavoro di schede e di ricerche) sia della manualità: hanno difatti ripulito il tratto di via, potando le siepi ed eliminando le immondizie e le erbacce.

Com'era prevedibile, si è trattato di un'esperienza molto intensa e ricca, perché vissuta in prima persona: in un simile contesto anche lo studio diventa, oltre che un piacere, una necessità intellettuale: approfondire temi come il suolo, il territorio, la vita degli animali e delle piante incontrati durante le uscite ha permesso alle alunne di comprendere meglio — e perciò di apprezzare di più — sia la propria azione sia quella, infinitamente più complessa, della natura che pur nella sua potenza ha ormai bisogno dell'aiuto di ciascuno di noi perché possa continuare ad esserci amica.

Mentre l'ora della premiazione si avvicina, ci resta ancora un invito di cui parlare. Lo faremo al più presto. Chiara Santagada

**PK** publikompass

TRIESTE — Piazza Unità d'Italia 7 - Tel. 65065/6/7. Sportello: Gall. Tergeste 11

MONFALCONE — Via Duca d'Aosta 102 - Tel. 72597

GORIZIA — Corso Italia 99 Tel. 87466

UDINE — Piazza Marconi 9 Tel. 203924

PORDENONE — Via Libertà 2 Tel. 255113

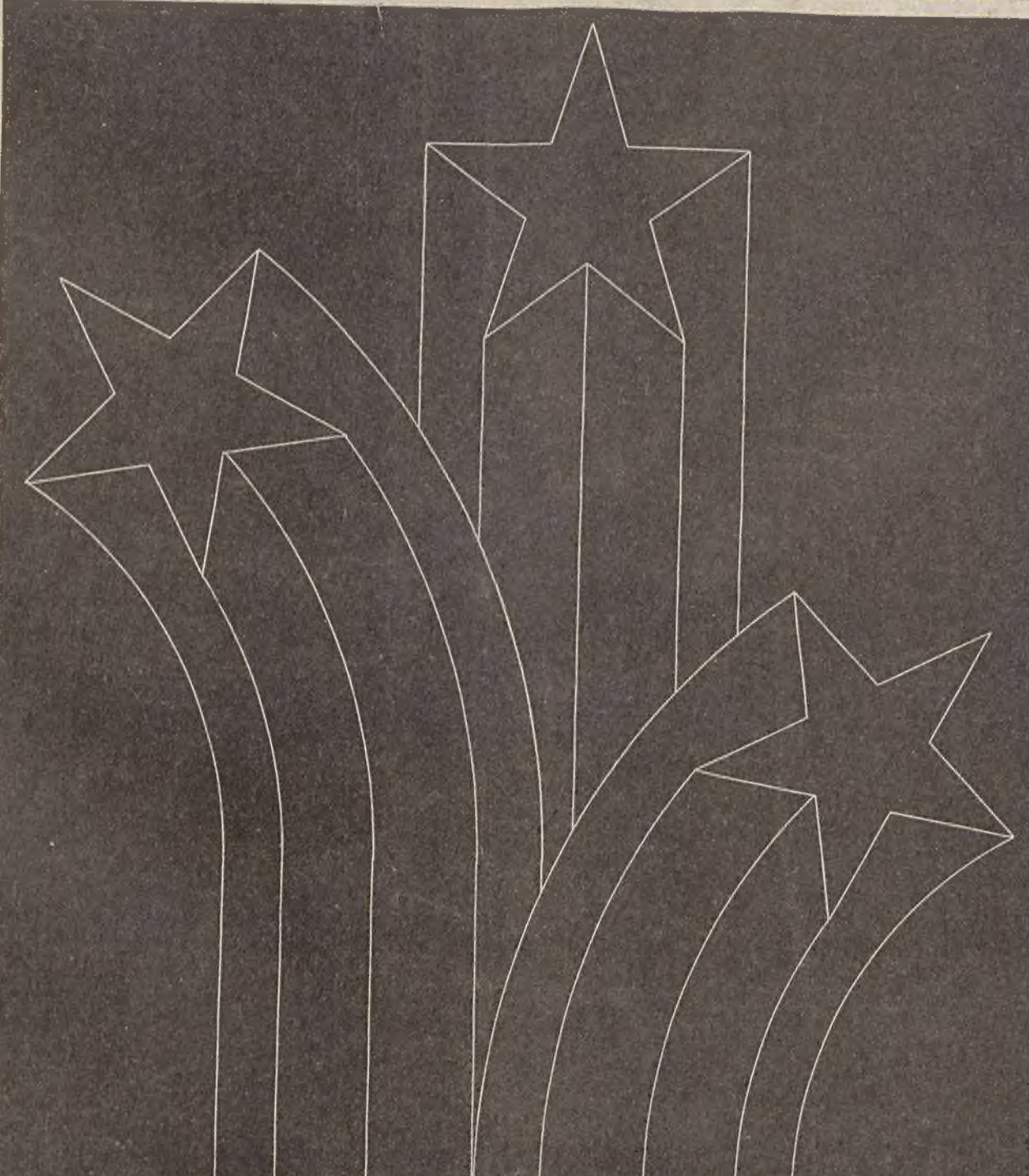
**dott. U. CIOLI**  
SPECIALISTA PELLE E VENEREE  
ore 12-13.30 e 18-20  
VIA TORREBIANCA 43 - TEL. 61740  
(angolo via G. Carducci)

Per chi ama  
vestirsi di eleganza...



Boutique

**Beltrame**



**MILLE IDEE-REGALO  
PER NATALE**

**LA GABBIA**

TRIESTE / VIALE XX SETTEMBRE 36 / TEL. 793910

## Decaffeinato DK 005



E' un prodotto garantito dalla

**CremaCaffè**  
di Primo Rovis

- E' una miscela dei migliori caffè accuratamente selezionati
- Tostatura giornaliera
- Contenuto di caffeina inferiore allo 005% notevolmente al di sotto di quanto stabilito dalle leggi sanitarie

**DK 005** è come un caffè normale

BISOGNA PROVARLO PER CREDERE!!!

**DK 005** è un prodotto di casa vostra!

**MC MENGHI  
CAPECCHI**  
VIA MERCATO VECCHIO 3  
TELEFONO 69303

**AL 1° PIANO  
PREZZI D'INGROSSO**  
Serramenti interni ed  
esterni - bagni - moquette  
piastrelle - riscaldamento  
stufe in maiolica

**VENDITA  
PROMOZIONALE**

**reickj**  
CON SCONTI DAL 20 AL 50%  
Via Battisti 2, tel. 732631

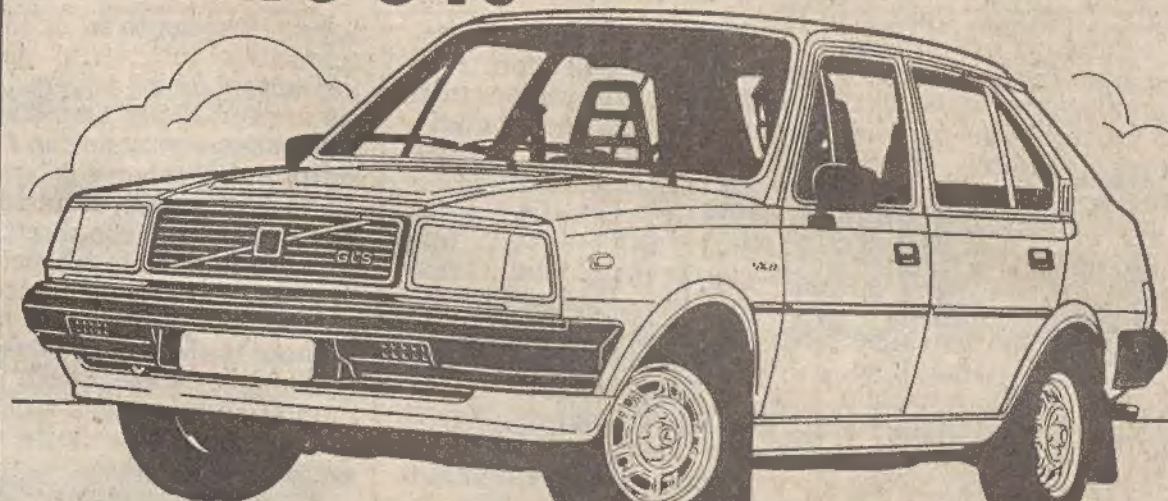
**ASSOCIAZIONE DONATORI ORGANI**

Un organo donato  
è un granello di vita  
che continua  
Trieste - Via J. Cavalli, 2/C  
Tel. 793857

Corri  
su cavalli sicuri.

Con le veloci  
**VOLVO 340**

Puoi scegliere i cavalli della 3 o 5 porte 1.4 L, o quelli della nuova berlina 345 GLS dal potente motore 1.9 L. E, nelle versioni 1.4 L, puoi scegliere anche tra automatica e manuale.



**VOLVO**

Trieste **FILOTECNICA GIULIANA s.r.l.**  
Via Paolo Reti, 2 - Tel. 64103 - Via F. Severo, 42 - Tel. 569121/2  
Gorizia **F.lli GIUSTIZIERI** Via della Barca, 6 - Tel. 87073

La popolazione mondiale  
del 2000 è stimabile  
in cm 1,6x2,0 e 5' di calcolo.

Anche se non siete esperti di programmazione, con le programmabili Texas Instruments potete risolvere facilmente complessi problemi relativi alle più svariate discipline. Specifiche procedure di calcolo sono state registrate nei moduli pre-programmati Solid State Software che contengono fino a 5000 passi di programma. Sono disponibili anche manuali di software con i listati dei programmi.

Per chi, invece, è esperto di programmazione, o vuole diventarlo, c'è il compatto e potente Sistema Texas Instruments. I moduli Solid State Software possono essere inseriti nelle TI-58 (Lit. 129.000 + IVA 14%), TI-58C (Lit. 139.000 + IVA 14%) e TI-59 (Lit. 249.000 + IVA 14%). E con la stampante PC-100 (Lit. 289.000 + IVA 14%) potete stampare dati, risultati, programmi, frasi di colloquio e grafici. Per maggiori chiarimenti rivolgetevi al rivenditore Texas Instruments: è un rivenditore di fiducia.



TEXAS INSTRUMENTS

In vendita presso:  
**Fototecnica Carducci** - Via Carducci, 25 - Trieste - Tel. 61101  
**Universaltecnica** - Trieste  
**Cronomarket S.n.c.** - Corso Italia, 146 - Gorizia  
**Mizzon G. & Figli** - Corso Verdi, 123 - Gorizia

**pellicerie  
francetich**  
CONCERIA E CONFEZIONE PELLICCE

**ANCHE NELLA FILIALE  
DI TRIESTE PELLICCE  
A PREZZI DI FABBRICA**

Pellicerie Francetich-via S.Spiridione, 2/c-tel. 040/64910-Trieste  
Sede: Montegalda di Vicenza (uscita autostrada Grignanello)-tel. 0444/73139-73339



## AVVISI ECONOMICI

### MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso la PUBBLIKOMPASS S.p.A. TRIESTE: sportelli via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergesto 11, telefono 65065-6-7. Orario: 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali - GORIZIA: corso Italia 103, telefono 87466 - MONFALCONE: via Duca D'Aosta 102, tel. 72597-41090 - UDINE: piazza Marconi 9, tel. 203924 - PADOVA: piazza De Gasperi 41, tel. 656944 - MILANO: via G. Negri 8/10, tel. 8596 - TORINO: corso M. D'Azeglio 60, telefono 658965 - GENOVA: via E. Vernazza 23, tel. 592560 - BOLOGNA: via Rizzoli 38, tel. 228826 - MANTOVA: corso Vittorio Emanuele 3, tel. 24495 - BOLZANO: via Portici 30/a, telefono 23325 - ROMA: via Quattro Fontane 16, tel. 4755904 - TRENTO: piazza London 34, tel. 850000 - MERANO: corso Libertà 29, telefono 30315 - BRESCIA: via Bastioni 2, tel. 23335 - ROVERETO: corso Rosmini 53/15, tel. 32499 - NOVARA: corso della Vittoria 2, tel. 29381 - SAVONA: via Astenzo 1/1, tel. 36219 - SANREMO: via Gioberti 47, telefono 83366 - IMPERIA: via Matteotti 16, tel. 78841.

Le tariffe sono riportate in testa alle singole rubriche. La domenica gli avvisi vengono pubblicati con la maggiorazione del 20 per cento. L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica "avvisi urgenti", applicando la tariffa prevista.

Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il numero 68668 dalle ore 10 alle 12 e dalle 15.30 alle 17, esclusi i giorni festivi. I servizi di accettazione telefonica degli annunci economici funzionano esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

Si avvisa che le inserzioni di offerta di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio cassette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: Scrivere a Publikompass cassetta n. 34100 Trieste; l'importo di nolo cassetta è di lire 400 per decade, oltre un rimborso di lire 600 per le spese di recapito corrispondenza. La Publikompass S.p.A. e a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incassare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere inviate per posta; saranno respinte le assicurate o raccomandate.

Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a Publikompass S.p.A., via Luigi Einaudi 3/b, 34100 Trieste. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o vaglia (minimo 10 parole a cui va aggiunto il 14 per cento di IVA).

**LAVORO PERS. SERVIZIO**  
Offerte  
B Lire 400 per parola

CERCASI collaboratrice domestica con referenze orarie dalle 8 alle 17 ottimo stipendio, tel. 744086. 14893 B

CERCASI collaboratrice familiare referenziata per mattina intera settimana zona centro, tel. 65263 pomeriggio. 1080 B

**FAMIGLIA** benestante cerca per propria abitazione Mezzetta collaboratrice domestica referenziata cui affidare casa e custodia bambini. Possibilità impiego per eventuale coniuge. Per contatti telefonare Trieste 762763 pomeriggio. 5231 B

**IMPIEGO E LAVORO**  
Richieste  
C Lire 150 per parola

DIPLOMATO buona conoscenza lingua tedesca con esperienza amministrativa contabile offresi, telefonare al 752201. 14925 C

FUOCISTA patentato offresi, tel. 55503. 615 C

GIOVANE militante patente B offresi qualsiasi lavoro, tel. 822765 dopo le 14. 14869 C

IMPIEGATA 18 enne diploma addebita spedizioni, onesta volenterosa, dattilografia, stenografia, buona conoscenza inglese, tedesco bella presenza con referenze, offresi, telefonare 569708. 14863 C

OFFRESI fattorino mezza età, tel. 55503. 612 C

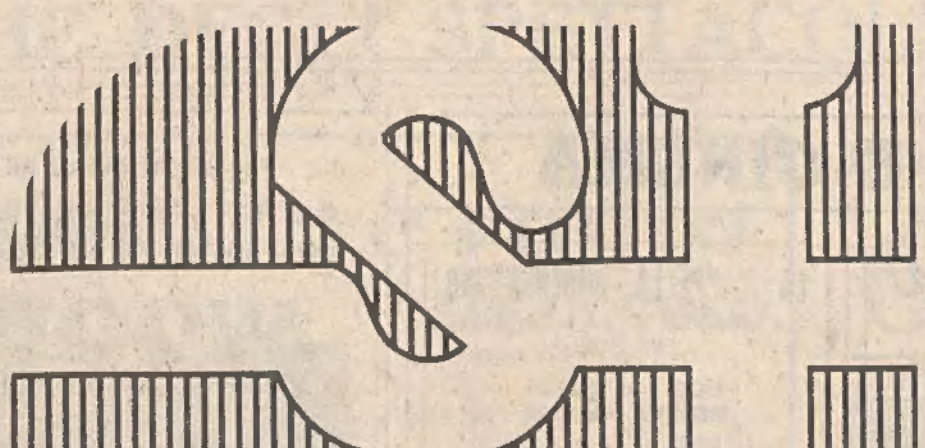
SIGNORA 38 enne pratica lavoro ufficio steno-dattilo conoscenza inglese francese lingua permanenza estero cerca impiego mezza giornata, tel. 209908. 1097 C

17 ENNE steno-dattilografia offresi, primo impiego, tel. 574986. 14937 C

18 ENNE pratica lavori ufficio cerca lavoro come impiegata, commessa o baby-sitter, tel. 817993. 14852 C

**LAVORO A DOMICILIO**  
ARTIGIANATO  
CC Lire 400 per parola

A. LAVATRICI frigo cucine stufe metano keroseno ripariamo domicilio, 762985. 14701 CC



# Natale 1980

## ENCICLOPEDIA DELLE ERBE di Autori vari

Questo volume analizza ben 419 specie di erbe e di piante utili, offrendo di ognuna una descrizione completa e approfondita, nonché tutte le notizie sulle proprietà curative, cosmetiche e culinarie. Realizzato con criteri di estrema praticità, questo volume è di grande interesse per chi desidera ampliare le proprie cognizioni di erboristeria e sull'uso delle erbe e delle piante. Nella stessa collana è stata pubblicata anche l'"Enciclopedia dei funghi".

Volume rilegato nel formato di cm 22,5 x 29; 300 pagine con 600 illustrazioni a colori e in bianco e nero. Sovraccoperta a colori. Prezzo L. 32.000.

## I MORI: l'Islam in Occidente di M. Brett

L'ascesa e la caduta dell'impero arabo in Occidente, descritte in un vasto affresco che evidenzia anche i contributi degli Arabi di Spagna all'astronomia, alla matematica, alle scienze naturali, alla filosofia; contributi fondamentali per la moderna cultura occidentale. Ampio spazio il volume dedica, grazie alle splendide fotografie di W. Foreman, alle inimitabili creazioni architettoniche e agli stupendi giardini che questo popolo ha lasciato come segni tangibili della sua civiltà.

Volume rilegato, nel formato di cm 22,5 x 30; 128 pagine con circa 100 fotografie tutte a colori. Sovraccoperta a colori. Prezzo L. 12.500.

## TAGLIO E CUCITO di A. Ladbury

Questo volume, grazie al testo chiaro e conciso e ad oltre un migliaio di disegni in sequenza e facili da seguire, permette di apprendere facilmente tutte le tecniche per cucire e confezionare. Ritrova da una grande sarta con l'aiuto di un gruppo di eccezionali esperti, aiuta ad eseguire in modo semplice le operazioni più difficili ed a svelare quelle più facili, fornendo alle lettrici un'autentica capacità professionale.

Volume rilegato nel formato di cm 22,5 x 29; 224 pagine con oltre 70 fotografie e 1300 disegni esplicativi. Sovraccoperta a colori. Prezzo L. 22.000.

## LIBRO DELL'ANNO edizione 1981 di Autori vari

Il "Libro dell'anno" è un completo panorama di quanto è accaduto durante l'anno trascorso in tutti i campi dell'attività umana: politica, economia, scienza, arte, cultura, spettacolo, sport. Biografie dei personaggi di spicco, presentazione dei maggiori problemi in discussione, un dettagliato sommario e un esauriente indice analitico ne fanno una vera "enciclopedia dell'attualità", che, grazie alle numerosissime fotografie, schemi e grafici, riporta il lettore a contatto dei fatti e li fa rivivere dinanzi ai suoi occhi.

Volume rilegato, nel formato di cm 23 x 30; 280 pagine con numerosissime illustrazioni. Sovraccoperta a colori. Prezzo L. 22.500.



## LA FOTOGRAFIA A COLORI di J. Hedgecoe

La bravura di John Hedgecoe come fotografo è pari alla sua abilità nel trasmettere al lettore le esperienze e le intuizioni di un provetto fotografo professionista. Quest'ultima fatica di Hedgecoe è esclusivamente dedicata alla fotografia a colori. Oltre a numerosi capitoli tecnici dedicati alle pellicole, all'attrezzatura di ripresa e di sviluppo e stampa ed il suo miglior sfruttamento, il volume presenta circa 550 fotografie che l'autore commenta e descrive minuziosamente, insegnando così come ottenere risultati analoghi.

Volume rilegato, nel formato di cm 22,3 x 29,1; 304 pagine con oltre 550 illustrazioni. Sovraccoperta a colori. Prezzo L. 32.000.

## ITALIA ARCHEOLOGICA di S. Moscati

Questo volume descrive i centri archeologici italiani dove si svilupparono nell'ordine la civiltà Greca, Punica, Etrusca e le varie civiltà italiche, esaminandoli dal punto di vista storico, topografico, artistico. "Italia archeologica" è un'opera per tutti coloro che vogliono fare un turismo intelligente, corredata da carte e piante complementari al testo e da un atlante stradale.

Volume rilegato nel formato di cm 19,5 x 30; 450 pagine con moltissime illustrazioni a colori. Sovraccoperta a colori. Prezzo L. 38.000.

## IL LIBRO DI CUCINA di Lisa Biondi

Questo volume propone una cucina nuova, classica, ma con qualche tocco personale; semplificata e moderna, talvolta resa più originale da un esperto suggerimento. Molte fotografie permettono di imparare i segreti anche delle preparazioni apparentemente più complicate. Il volume è completato da notizie e consigli sugli alimenti, sulle attrezzature di cucina, sulla preparazione della tavola e da 32 pagine di menu per tutte le occasioni.

Volume rilegato con astuccio a colori; formato di cm 17 x 24; 704 pagine con moltissime fotografie a colori. Prezzo L. 29.500.

## CALENDARIO ATLANTE DE AGOSTINI 1981

Annuario celebre in tutto il mondo, il Calendario Atlante De Agostini costituisce un appuntamento da non mancare per chi vuol essere aggiornato ed informato sulla situazione geografica, politica ed economica dell'Italia e di tutti gli Stati del pianeta. Anche questa 77ª edizione presenta in circa 100 pagine supplementari una sintesi dei principali avvenimenti in tutto il mondo nell'anno trascorso.

Volume rilegato, nel formato di cm 7,5 x 15,5; 1000 pagine circa con 48 tavole geografiche. Prezzo L. 9.000.

## ISTITUTO GEOGRAFICO DE AGOSTINI - NOVARA

A. TRASLOCHI tutta Italia eseguiamo rapidamente, prezzi imbattibili. Interpellateci, 414244. 14707 CC

IDRAULICO per riparazioni e impianti immediati, telefonare 767424. 14855 CC

MASSIMA celerità sgombero appartamenti cantine soffitte, tel. 54604. 4764 CC

PITTORE tappezziere pitturazioni olio offresi, tel. 726186. 14922 CC

SGOMBERIAMO anche gratuitamente appartamenti soffitte cantine, trasportiamo mobili, telefonateci sempre anche ore pastori al 422298-410275. 14918 CC

VERAHOE in alluminio Finestre con doppi vetri isolanti fabbrica veneta installa in Trieste con proprio personale specializzato. BELTA - Via Zanetti 1 - Tel. 733373

**IMPIEGO E LAVORO**  
Offerte  
D Lire 400 per parola

AFFIDASI lavoro ricalco domicilio. Scrivere Novate XXIV Maggio 1 - 20098 Sesto (Milano). 00855 D

SALONE per signora a Corvara Val Badia cerca urgentemente parrucchiere per stagione invernale, telefonare 0471 - 83107 ore 9-12-15-19. 14885 D

ALBERGO Il Cat. Trieste aperto tutto l'anno cerca portiere notte buona conoscenza lingue anche se inesperto ma di buona volontà. Scrivere età e posti occupati a Publikompass cassetta n. 14/B 34100 Trieste. 14915 D

GIOVANE signora invalida, cerca signora con patente priva pressanti impegni familiari, bene educata di carattere buono e allegro per accompagnamento compagnia e commissioni. Lavori domestici esclusi. Scrivere Publikompass cassetta postale 6/B 34100 Trieste. 14911 D

IMPRESA locale cerca per pronta assunzione impiegato pratico o lavori ufficio contabilità anche mezza giornata. Scrivere a Publikompass cassetta n. 16/B 34100 Trieste. 5222 D

LA DITTA Teletecnica di Udine, operante nel settore telefonico, telecomunicazioni, sicurezza e controlli, ricerca un diplomato in elettronica o titolo equivalente cui affidare la vendita dei propri prodotti. Si richiedi buona presenza, serietà, auto propria. Costituisce titolo preferenziale la conoscenza del settore. Telefonare orario ufficio a 0432 / 208266. 14907 D

SEGRETARIA o apprendista segretaria referenziata cerca subito per stagione invernale. Tel. 0471/84504. 14891 D

STRUMENTISTI cercasi urgentemente telefonare ufficio 0431/96240. 527 D

**VENDITE D'OCCASIONE**  
M Lire 400 per parola

18 TAVOLI 80x80, 36 tavolini 40x40, 72 sedie impagliate 4 mesi di vita, adatti pizzeria, gioco carte, vendi 4.000.000. Telefonare dopo ore 18, 790772. 14879 M

VENDO vestiti uomo seminuovi taglia 48-50. Telefonare ore pastori 941568. 1234 M

**ACQUISTI D'OCCASIONE**  
ASCIUGAMANTI vecchi, abitudini, bottoni, tende, cianfrusaglie, chincaglierie, curiosità, souvenir, lenzuola e pezzi comperi. Telefonare 793972, abitazione 941093. 14833 N

**MOBILI E PIANOFORTI**  
NN Lire 400 per parola

CUCINA costruzione artigianale elementi scomponibili vendi. Telefonare 211723.

**COMMERCIALI**  
O Lire 400 per parola

A. ABBONDANTISSIME quotazioni acquisto oro, argento, gioiellerie antiche. Realizzare PIU' VANTAGGIOSAMENTE. GOLDMARKET, via Roma 20. 14619 O

**GIOVANE** coppia cerca appartamento in affitto. Tel. 771617. 14856 L

IMPIEGATO statale cerca in affitto qualsiasi appartamento. Tel. 943618. 14911 L

SOCIETA' cerca affitto due, tre stanze, centrali anche in appartamento altro studio professionale. Tel. 943100. 14940 L

**ALIMENTARI**  
OO Lire 400 per parola

DISTRIBUZIONE bevande di marca offerta valida sino a sabato 20 dicembre: acqua minerale Fluggi a 535, birra Villacher da 2/3 a 450, oliva Bertolli a 2450, malis a 4900, mare a 1150, whisky Vat 69 a 5550, Cynar da litro a 3350 presso le bottiglierie di via

Canova 9, via Commerciale 27, via Pagliaroli 2, oppure direttamente a casa vostra telefonando al n. 569602, 793661, 418762. 14475 OO

**RAPPRESENTANTI, PIAZZISTI**  
P Lire 400 per parola

AZIENDA importanza nazionale beni largo consumo per ampliamento numero zone lavoro cerca venditori auto propria milite assolti, da inserire nel proprio organico nel mese di

**DARWIL** acquista ORO anche rottami pagando a lire 11.150 al gr. secondo titolo. Massima serietà disimpegno polizze. Trieste piazza San Antonio Nuovo 4, il piano.

**ACQUISTANSI ORO, ARGENTO**, disimpegno polizze. Offerta Blasi. CORSO ITALIA 28, primo piano. 14446 O

**OREFICERIA LIBERTY ACQUISTA ORO, GIOIELLI ANTICHI, ARGENTI E OROLOGI D'EPOCA. A 20 M. DA PIAZZA UNITA, VIA MALCANTON 14/B. TEL. 831641. 14586 O**

**ALIMENTARI**  
OO Lire 400 per parola

DISTRIBUZIONE bevande di marca offerta valida sino a sabato 20 dicembre: acqua minerale Fluggi a 535, birra Villacher da 2/3 a 450, oliva Bertolli a 2450, malis a 4900, mare a 1150, whisky Vat 69 a 5550, Cynar da litro a 3350 presso le bottiglierie di via

Canova 9, via Commerciale 27, via Pagliaroli 2, oppure direttamente a casa vostra telefonando al n. 569602, 793661, 418762. 14475 OO

**RAPPRESENTANTI, PIAZZISTI**  
P Lire 400 per parola

AZIENDA importanza nazionale beni largo consumo per ampliamento numero zone lavoro cerca venditori auto propria milite assolti, da inserire nel proprio organico nel mese di

**ACQUISTI D'OCCASIONE**  
ASCIUGAMANTI vecchi, abitudini, bottoni, tende, cianfrusaglie, chincaglierie, curiosità, souvenir, lenzuola e pezzi comperi. Telefonare 793972, abitazione 941093. 14833 N

**MOBILI E PIANOFORTI**  
NN Lire 400 per parola

CUCINA costruzione artigianale elementi scomponibili vendi. Telefonare 211723.

**COMMERCIALI**  
O Lire 400 per parola

A. ABBONDANTISSIME quotazioni acquisto oro, argento, gioiellerie antiche. Realizzare PIU' VANTAGGIOSAMENTE. GOLDMARKET, via Roma 20. 14619 O

**ALIMENTARI**  
OO Lire 400 per parola

DISTRIBUZIONE bevande di marca offerta valida sino a sabato 20 dicembre: acqua minerale Fluggi a 535, birra Villacher da 2/3 a 450, oliva Bertolli a 2450, malis a 4900, mare a 1150, whisky Vat 69 a 5550, Cynar da litro a 3350 presso le bottiglierie di via

Canova 9, via Commerciale 27, via Pagliaroli 2, oppure direttamente a casa vostra telefonando al n. 569602, 793661, 418762. 14475 OO

**RAPPRESENTANTI, PIAZZISTI**  
P Lire 400 per parola

AZIENDA importanza nazionale beni largo consumo per ampliamento numero zone lavoro cerca venditori auto propria milite assolti, da inserire nel proprio organico nel mese di

**DARWIL** acquista ORO anche rottami pagando a lire 11.150 al gr. secondo titolo. Massima serietà disimpegno polizze. Trieste piazza San Antonio Nuovo 4, il piano.

**ACQUISTANSI ORO, ARGENTO**, disimpegno polizze. Offerta Blasi. CORSO ITALIA 28, primo piano. 14446 O

**OREFICERIA LIBERTY ACQUISTA ORO, GIOIELLI ANTICHI, ARGENTI E OROLOGI D'EPOCA. A 20 M. DA PIAZZA UNITA, VIA MALCANTON 14/B. TEL. 831641. 14586 O**

**ALIMENTARI**  
OO Lire 400 per parola

DISTRIBUZIONE bevande di marca offerta valida sino a sabato 20 dicembre: acqua minerale Fluggi a 535, birra Villacher da 2/3 a 450, oliva Bertolli a 2450, malis a 4900, mare a 1150, whisky Vat 69 a 5550, Cynar da litro a 3350 presso le bottiglierie di via

Canova 9, via Commerciale 27, via Pagliaroli 2, oppure direttamente a casa vostra telefonando al n. 569602, 793661, 418762. 14475 OO

**ACQUISTANSI ORO, ARGENTO**, disimpegno polizze. Offerta Blasi. CORSO ITALIA 28, primo piano. 14446 O

**OREFICERIA LIBERTY ACQUISTA ORO, GIOIELLI ANTICHI, ARGENTI E OROLOGI D'EPOCA. A 20 M. DA PIAZZA UNITA, VIA MALCANTON 14/B. TEL. 831641. 14586 O**

**ALIMENTARI**  
OO Lire 400 per parola

DISTRIBUZIONE bevande di marca offerta valida sino a sabato 20 dicembre: acqua minerale Fluggi a 535, birra Villacher da 2/3 a 450, oliva Bertolli a 2450, malis a 4900, mare a 1150, whisky Vat 69 a 5550, Cynar da litro a 3350 presso le bottiglierie di via

Canova 9, via Commerciale 27, via Pagliaroli 2, oppure direttamente a casa vostra telefonando al n. 569602, 793661, 418762. 14475 OO

**RAPPRESENTANTI, PIAZZISTI**  
P Lire 400 per parola

AZIENDA importanza nazionale beni largo consumo per ampliamento numero zone lavoro cerca venditori auto propria milite assolti, da inserire nel proprio organico nel mese di

**DARWIL** acquista ORO anche rottami pagando a lire 11.150 al gr. secondo titolo. Massima serietà disimpegno polizze. Trieste piazza San Antonio Nuovo 4, il piano.

**ACQUISTANSI ORO, ARGENTO**, disimpegno polizze. Offerta Blasi. CORSO ITALIA 28, primo piano. 14446 O

**OREFICERIA LIBERTY ACQUISTA ORO, GIOIELLI ANTICHI, ARGENTI E OROLOGI D'EPOCA. A 20 M. DA PIAZZA UNITA, VIA MALCANTON 14/B. TEL. 831641. 14586 O**

**ALIMENTARI**  
OO Lire 400 per parola

DISTRIBUZIONE bevande di marca offerta valida sino a sabato 20 dicembre: acqua minerale Fluggi a 535, birra Villacher da 2/3 a 450, oliva Bertolli a 2450, malis a 4900, mare a 1150, whisky Vat 69 a 5550, Cynar da litro a 3350 presso le bottiglierie di via

Canova 9, via Commerciale 27, via Pagliaroli 2, oppure direttamente a casa vostra telefonando al n. 569602, 793661, 418762. 14475 OO

**RAPPRESENTANTI, PIAZZISTI**  
P Lire 400 per parola

AZIENDA importanza nazionale beni largo consumo per ampliamento numero zone lavoro cerca venditori auto propria milite assolti, da inserire nel proprio organico nel mese di

**DARWIL** acquista ORO anche rottami pagando a lire 11.150 al gr. secondo titolo. Massima serietà disimpegno polizze. Trieste piazza San Antonio Nuovo 4, il piano.

**ACQUISTANSI ORO, ARGENTO**, disimpegno polizze. Offerta Blasi. CORSO ITALIA 28, primo piano. 14446 O

**OREFICERIA LIBERTY ACQUISTA ORO, GIOIELLI ANTICHI, ARGENTI E OROLOGI D'EPOCA. A 20 M. DA PIAZZA UNITA, VIA MALCANTON 14/B. TEL. 831641. 14586 O**

**ALIMENTARI**  
OO Lire 400 per parola

DISTRIBUZIONE bevande di marca offerta valida sino a sabato 20 dicembre: acqua minerale Fluggi a 535, birra Villacher da 2/3 a 450, oliva Bertolli a 2450, malis a 4900, mare a 1150, whisky Vat 69 a 5550, Cynar da litro a 3350 presso le bottiglierie di via

Canova 9, via Commerciale 27, via Pagliaroli 2, oppure direttamente a casa vostra telefonando al n. 569602, 793661, 418762. 14475 OO

**RAPPRESENTANTI, PIAZZISTI**  
P Lire 400 per parola

AZIENDA importanza nazionale beni largo consumo per ampliamento numero zone lavoro cerca venditori auto propria milite assolti, da inserire nel proprio organico nel mese di

**DARWIL** acquista ORO anche rottami pagando a lire 11.150 al gr. secondo titolo. Massima serietà disimpegno polizze. Trieste piazza San Antonio Nuovo 4, il piano.

**ACQUISTANSI ORO, ARGENTO**, disimpegno polizze. Offerta Blasi. CORSO ITALIA 28, primo piano. 14446 O

**OREFICERIA LIBERTY ACQUISTA ORO, GIOIELLI ANTICHI, ARGENTI E OROLOGI D'EPOCA. A 20 M. DA PIAZZA UNITA, VIA MALCANTON 14/B. TEL. 831641. 14586 O**

**ALIMENTARI**  
OO Lire 400 per parola

DISTRIBUZIONE bevande di marca offerta valida sino a sabato 20 dicembre: acqua minerale Fluggi a 535, birra Villacher da 2/3 a 450, oliva Bertolli a 2450, malis a 4900, mare a 1150, whisky Vat 69 a 5550, Cynar da litro a 3350 presso le bottiglierie di via

Canova 9, via Commerciale 27, via Pagliaroli 2, oppure direttamente a casa vostra telefonando al n. 569602, 793661, 418762. 14475 OO

**RAPPRESENTANTI, PIAZZISTI**  
P Lire 400 per parola

AZIENDA importanza nazionale beni largo consumo per ampliamento numero zone lavoro cerca venditori auto propria milite assolti, da inserire nel proprio organico nel mese di

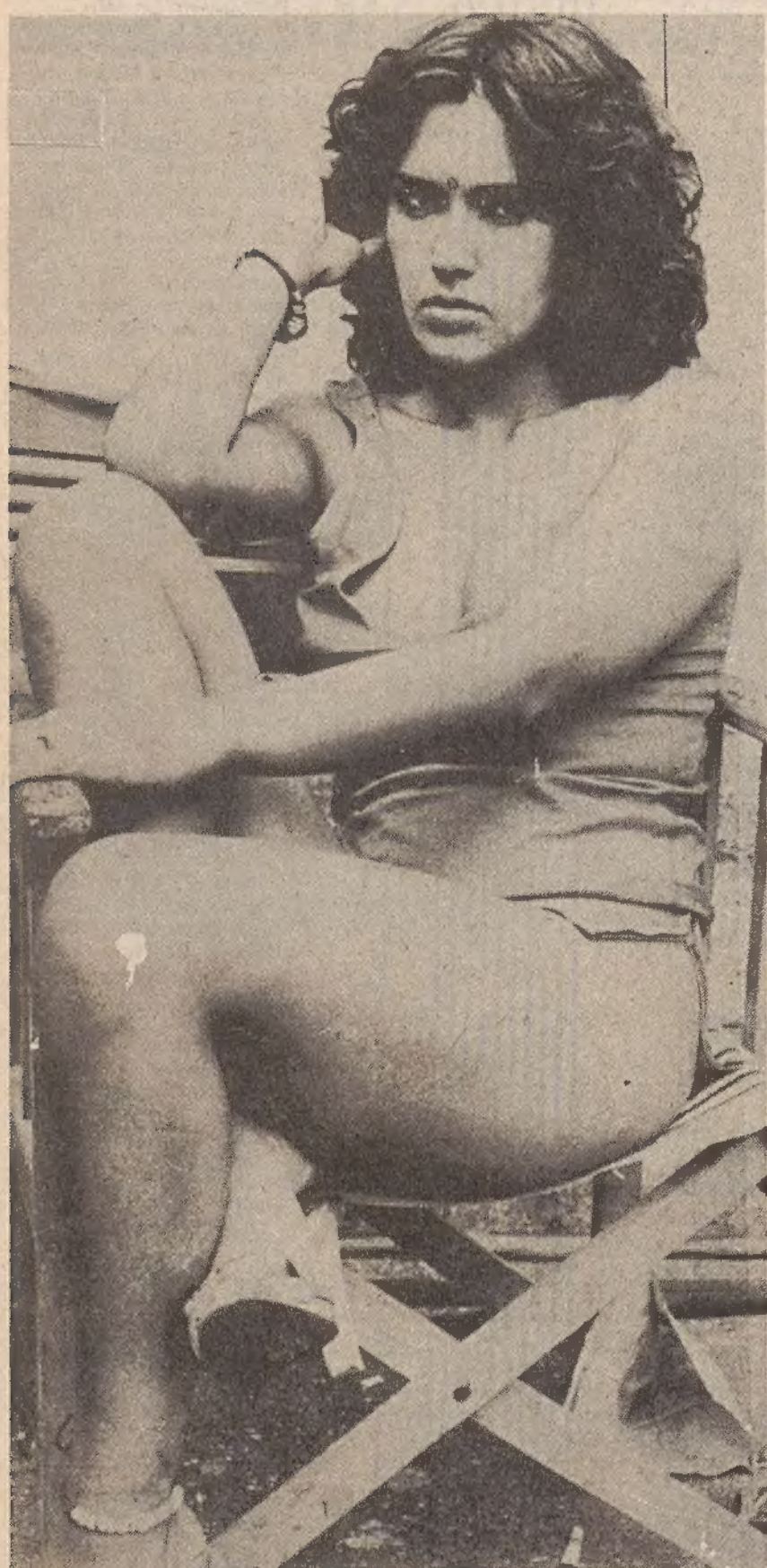
**DARWIL** acquista ORO anche rottami pagando a lire 11.150 al gr. secondo titolo. Massima serietà disimpegno polizze. Trieste piazza San Antonio Nuovo 4, il piano.



## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

IN UN FILM CON LILLI CARATI E RENZO MONTAGNANI

## Sposi e fantasmi scozzesi in un castello del Lazio



Lilli Carati in una foto d'archivio

BALSORANO (FROSINONE) — Lo storico castello di Balsorano, presso Sora (uno dei pochissimi rimasti dell'epoca medioevale, scampato alla furia degli invasori), dove spesso sono state ambientate scene di film italiani e stranieri, è stato occupato da una troupe cinematografica che tutte le sue attrezzature per girarvi un soggetto che si avvale interamente della sua cornice. Si tratta di «C'è un fantasma nel mio letto» di Claudio De Molinis con Lilli Carati, Vincenzo Crocitti, Renzo Montagnani, Vanessa Hidalgo, Luciana Turina e Guerino Crivello.

«Si tratta di una storia — spiega Claudio De Molinis — vagamente ispirata al «fantasma galante» di René Clair. Recentemente con «Mia moglie è una strega» i nostri produttori si sono rifatti a un altro film del grande regista francese, «Ho sposato una strega», ottenendo risultati apprezzabili sul piano commerciale. Noi abbiamo fatto un'operazione molto simile, ammodernando la vicenda in modo da renderla più adatta alla mentalità del nostro pubblico e alla funzionalità dei nostri attori».

Lo spunto è dato da una giovane coppia, certo Camillo Fumagalli e Adeleide Ferretti in Fumagalli, tipici piccolo-borghesi settentrionali che si recano in viaggio di nozze in Inghilterra. Per una loro curiosità, favoriti in ciò da un'agenzia turistica, vanno ad alloggiare in uno dei castelli britannici che si trovano ancora principalmente in Scozia. Qui però comincia per loro un'avventura strabiliante in quanto un fantasma li perseguita proprio durante la notte nuziale disturbando continuamente i loro approcci. Il fantasma (che ha le sembianze di Renzo Montagnani, mentre i due sposini sono Lilli Carati e Vincenzo Crocitti) appare e scompare incessantemente creando molta confusione e situazioni bizzarre.

Attorno alle diverse situazioni — spiega il regista — si determinano momenti molto esilaranti, come quando il fantasma cerca di prendere nel letto nuziale il posto dell'esterrefatto marito. Tutto questo in un clima da favola surreale attraverso i trabocchi, le ferite, i merli, i balconi, le stanze piene d'armi antiche del castello, immagini di antenati che improvvisamente si animano risvegliando dal sonno eterno personaggi famosi. Posso assicurare — conclude De Molinis — che nel girarlo mi sto molto divertendo, spero che lo stesso sia per il pubblico».

Nel gioco degli equivoci che si scatena da un punto all'altro del castello Vincenzo Crocitti (che viene rivelato da «Un borghese piccolo piccolo») si afferma come attore comico, ironico, estraniato; mentre Lilli Carati ricorre ancora una volta alla sua femminilità per confermarsi attrice fra le più sexy. Claudio De Molinis che l'aveva già diretta in «Candido erotico», sostiene che l'attrice può ormai cavarsi

musicali. Con la terza Suite di Bach egli ha subito mostrato di non volersi sottrarre alle massime asperità che insidia la chitarra e ne ha ricavato un'interpretazione più che onorevole. Dopo le prime danze, in particolare l'Allemanda e la Corrente, un po' compresse, si è sciolto con la Sarabanda abbandonandosi al gioco festoso delle imitazioni nella Bourée e nella Giga finale.

Sulla sua natura chitarristica non si possono avanzare dubbi, in quanto la resa si eleva non appena in contatto con opere originali per lo strumento e tali da non forzarne la scrittura. Così due brani molto brevi di Ferdinando Sor, ma soprattutto Castelnuovo-Tedesco, la cui Sonata dedicata a Boccherini è un piccolo capolavoro per proporzioni e per felicità di ispirazione. Già nell'Andantino di questa Sonata Tajo aveva trovato la misura per riecheggiare qualche stilema spagnolo, poi con i tre brani finali di Albeniz (Asturias, Mallorca, Sevilla) ha letteralmente infiammato l'uditorio che è scoppiato in un consenso prolungato e caldo.

Ancora applausi dopo la pagina di Antonio Lauro, fuori programma.

C. G.

ESPERIENZE DI GASSMAN IN TRE SERATE ALLA TV

## Come il «mattatore» inventa una bottega



ROMA — Vittorio Gassman, che ormai passerà alla storia del teatro e del cinema come il «mattatore» per antonomasia, rivelerà nel programma televisivo in tre puntate dedicati da Carlo Tuzi un nuovo risvolto, quello del «maestro».

«Il gioco del teatro di Vittorio Gassman» (questo il titolo del programma) andrà in onda sulla seconda rete Tv, in tre puntate, a cominciare dal 27 dicembre, alle 21.35. Il secondo e terzo appuntamento sono stati fissati, rispettivamente, per il 3 e per il 10 gennaio 1981. Del «mattatore»

re», Gassman, che ha ormai trentacinque anni di palcoscenico sulle spalle, dimostrò di avere la stoffa fin dai suoi primi impatti col pubblico e con la critica, affermandosi in modo particolare in alcuni indimenticabili spettacoli di Visconti: «Oreste», «Un tram che si chiama desiderio». I grandi ruoli, da Amleto a Otello, lo consacrarono definitivamente «mattatore». Etichetta che non gli tolse nemmeno il cinema dove, tra l'altro, gli piacque fin dall'inizio cimentarsi in parti che «a priori» sarebbero state giudicate non adatte ai suoi mezzi espressivi. Gassman, in poche parole, diede la dimostrazione di sapere anche identificarsi con personaggi comici.

Oggi, all'età dei bilanci, non tira le somme ma continuando ad alternare il teatro con il cinema, si è impegnato come «maestro». Dedica, infatti, molte sue energie alla bottega del teatro, da lui creata a Firenze per reperire nuove leve.

Gli allievi della bottega del teatro fiorentino hanno preso parte a uno spettacolo, «Pa male il teatro», che ha fatto il giro d'Italia. Da questo spettacolo è nato il programma televisivo, che è in sostanza la cronaca del primo anno di vita della bottega.

Ma la funzione di maestro non impedisce a Gassman di essere anche in tv «mattatore»: la seconda puntata si aprirà con una poesia di Evushenko, recitata da Gassman all'Opera di Roma. Va detto inoltre che il «set» della puntata non sarà soltanto il Teatro Quirino di Roma, dove Gassman si esibisce da un ventennio, ma comprenderà anche le quinte, i camerini, la platea in un gioco singolare di finzione e realtà.

Il terzo appuntamento si potrebbe preannunciare, infine, come un «put-putti» su Gassman e sulla sua concezione, in base alla quale «per fare teatro non c'è bisogno né di scene, né di costumi, né di musica, ma solo di un attore e di almeno due spettatori che fingano di credere a quello che egli dice di essere».

Il terzo appuntamento si potrebbe preannunciare, infine, come un «put-putti» su Gassman e sulla sua concezione, in base alla quale «per fare teatro non c'è bisogno né di scene, né di costumi, né di musica, ma solo di un attore e di almeno due spettatori che fingano di credere a quello che egli dice di essere».

Telefonomania a parte, si tratta di un film lento con rari e scalinati colpi di coda che non sono sufficienti a far lievitare, a livelli accettabili, la suspense; gli attori marciano sulla scena con rara e apprezzabile incapacità di rendere credibile il loro personaggio. Per gli aficionados del genere sono più appassionanti le vicende (queste reali) del marinaio di Leeds, quello che ha già ucciso diciassette donne perché deciso ad entrare nel Guinness dei primati dopo che i giornali inglesi, montando la vicenda, lo hanno paragonato a Jack lo squartatore.

M. L. M.

## Prime visioni

## Quando chiama uno sconosciuto

Giovane, e impressionabile, baby-sitter si appresta a trascurare la serata in casa di un medico che le ha affidato i suoi due bambini quando squilla il telefono: una voce sconosciuta la minaccia di morte. Dopo nove telefonate (e ben mezz'ora di film) la ragazza è finalmente preda del paranoico, anche perché, messi in contatto con la polizia, ha scoperto che le chiamate provengono dall'interno dell'abitazione (un improbabile apparecchio di cui i padroni di casa avevano perso memoria).

Dopo essersi liberata di chiavistelli e catenacci la ragazza riesce a fuggire dalla casa in cui si era barricata con il manico; giunge la polizia, arrestano il pazzo benefattore della società dei telefoni che, fra una chiamata e l'altra, ha squartato artigianalmente i due bambini.

Dopo una lunga vacanza nel locale manicomio criminale l'assassino riesce ad evadere, e proprio perché l'abitudine è l'ultima a morire, se la prende di nuovo con la ex baby-sitter, ora moglie e ma-

dre felice di due simpatici bambini sul cui futuro lo spettatore è invitato a speculare. Ma, niente paura, il vecchio e ormai pensionato poliziotto con il quale la baby-sitter si era messa in contatto nella tragica notte delle nove telefonate è sulle tracce dell'assassino dalla cornetta fissa. Lieto fine inevitabile, con parziale riscatto del manico per l'occasione rinuncia al suo modus operandi e ricorre invece...

Telefonomania a parte, si tratta di un film lento con rari e scalinati colpi di coda che non sono sufficienti a far lievitare, a livelli accettabili, la suspense; gli attori marciano sulla scena con rara e apprezzabile incapacità di rendere credibile il loro personaggio. Per gli aficionados del genere sono più appassionanti le vicende (queste reali) del marinaio di Leeds, quello che ha già ucciso diciassette donne perché deciso ad entrare nel Guinness dei primati dopo che i giornali inglesi, montando la vicenda, lo hanno paragonato a Jack lo squartatore.

## Vendite record per l'ultimo Lp di John Lennon

LOS ANGELES — La notizia non sorprende: «Double Fantasy», l'ultimo long-playing di John Lennon, è passato in testa alle Hit parade della musica leggera americana.

Altrettanto successo ha avuto «Starting Over», il 45 giri di Lennon inserito nell'album che lo scomparso artista aveva composto insieme alla moglie Yoko Ono e che avrebbe dovuto segnare il suo ritorno nel mondo della musica dopo cinque anni di silenzio.

CON L'ORCHESTRA DA CAMERA SLOVENA

## Un Mozart galante al Kulturni Dom

Con la densa e ben costruita «Serenata» per archi (1932) di Dane Skerl, ove più volte è possibile riconoscere l'influsso di Prokofiev, si è aperto al Kulturni Dom il concerto dell'Orchestra da camera slovena, diretta dal maestro Anton Nanut e spesso applaudita a Trieste.

Al centro del programma figurava il Concerto K 414 di Mozart, una delle opere dei primi anni vennesi, ricchissimo di temi nell'allegro iniziale e poi indugiante fra amabilità e maestria dissimulata nell'offrirne un'equivalenza dei modi espressivi di un Johann Christian Bach. La pianista Christiana Ingrid Silic, con molto equilibrio e con la precisione d'istinto che è propria della giovinezza, ha saputo bene esprimere la casta luce e quasi la «vocalità» di tante frasi mozartiane, specie nell'«Andante» di bel respiro interiore e solo a tratti un po' languente. Già notevole la misura e la sinuosa grazia delle appoggiature e snodature ritmiche.

Il pregio dell'esecuzione è stato prontamente riconosciuto da un uditorio non folto ma cordiale e partecipante. Successo anche per l'eccellente tromba Stanko Arnold, solista di grandi meriti nel Concerto in re magg. di Tartini, e per il direttore Anton Nanut, preciso coordinatore d'ogni esecuzione. Il concerto si è concluso con una realizzazione della «Water Music» di Haendel. Vivo successo, come si è detto, e due bis. La stagione riprenderà l'8

gennaio con l'orchestra della Filarmónica slovena, diretta dal maestro Antal Jancovics.

E. G.

## Clyderman a «Domenica in»

ROMA — È ospite di Roma per impegni di lavoro e per apparire nella prossima puntata di «Domenica in» in Tv, il pianista americano Richard Clyderman famoso anche per aver vinto una dozzina di dischi d'oro e di platino in seguito alla vendita in tutto il mondo di oltre 20 milioni di dischi.

Clyderman è un fanciullo prodigo: nato in Francia si chiamava in realtà Philip Pages ma cambiò nome non appena giunse il successo. Trasferitosi negli Stati Uniti insieme al padre, anche lui pianista e che è stato il suo primo maestro, Philip Aichard fece una trafila insolita per un artista che ama definirsi classico-romantico: finì il conservatorio suonò in alcuni piano-bar parigini; lavorò poi con Johnny Holliday fino a quando non incontrò due famosi compositori e talent-scout (Paul Senneville e Olivier Toussaint) che hanno «inventato» il suo avvenire. Sotto la loro guida Richard Clyderman ha eseguito concerti in tutto il mondo. Numerosi gli autori con i quali egli si cimenta: da Bach a Beethoven, da Debussy a Chopin, fino ai Beatles passando per Gershwin. Separato dalla prima moglie, vive con Christine, la figlia avuta da quelle nozze, e Maud, la sua nuova donna.

NELLA BASILICA DI SAN SILVESTRO

## Celebrato il Natale attraverso Mozart

Il Rotary club Trieste Nord ha affidato quest'anno alla musica gli auguri di Natale. Prima della consueta «conviviale», ha avuto luogo in San Silvestro un concerto cui hanno preso parte il violinista Federico Agostini con la pianista Giuliana Gull e il soprano Stella Doz con la collaborazione pianistica del maestro Luigi Toffolo.

Accanto all'abete illuminato nell'abside della antica basilichetta, la musica ha fatto così dimenticare, con un delicato messaggio augurale, le sferzate del maltempo.

Federico Agostini e Giuliana Gull hanno rinnovato il caldo lirismo mozartiano dell'«Andante della Sonata in si bemolle maggiore. Poi il giovane violinista ha riproposto il Rondò capriccioso di Saint-Saëns con il quale aveva colto la sua ultima, brillante affermazione al concorso di Vittorio Veneto, ed ha concluso con una pagina della suite «Rurika Hungarica», testimonianza di fede brehmiana di Ernő Dohnányi. Con un'altra pagina ungherese (di Kodaly) ha aperto il proprio recital natalizio anche Stella Doz. Dopo il fervore nostalgico di un canto spagnolo, la cantante triestina ha intonato due brevi canti popolari greci di Marco Sofianopoli, di una scabra e tesa campitura vocale e pianistica e di complesso intreccio ritmico.

La dolcezza espressiva di Stella Doz ha trovato poi tepore di suggestiva lontananza nelle «canti romagnole» di Francesco Balilla Pratella e nella splendida «Nina Nana» della buona mare. Una tenera ballata di finissima scrittura, tutte pagine uscite

dall'operoso stabilimento bolognese dell'editore Bongiovanni.

Ma il gioiello del programma portava l'impronta geniale di Hugo Wolf: la filastroca gaethiana del tre re («Epiphania»), che il compositore austriaco mise in musica nel 1888 per un'esecuzione domestica cantata e mimata da tre bambini; Lied in cantabile per la libertà inventiva con cui Wolf si sottrae allo schema strofico, seguendo il cammino dei tre Magi che si allontanano sulla scia di un delizioso postudio pianistico a tempo di marcia.

La straordinaria sensibilità di Luigi Toffolo ha esaltato la prospettiva musicale di queste pagine, suggellate dall'«Alleluja» di Mozart.

## Gli appuntamenti

Dedicato a Ciaikovski il concerto della domenica

Il prossimo concerto della domenica sarà l'ultimo per l'anno 1980. L'iniziativa, promossa dal Teatro Verdi in collaborazione con la Rai — sede di Trieste, e il Teatro Stabile di prosa del Friuli Venezia Giulia, riprenderà l'undici gennaio con un concerto del gruppo degli ottoni, cui seguiranno altri concerti con il complesso da camera diretto da Severino Zannierini.

Lo stesso complesso si presenterà domenica, con inizio sempre alle ore 11, e con una sola ma importante opera in programma: la Serenata in do maggiore per orchestra d'archi op. 48 di Piotr Il'ich Ciaikovski.

## TEATRI E CINEMA

## MODERNO

ECCO NOI PER ESEMPIO

con  
Celentano e Pozzetto  
DIVERTENTISSIMO

TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI. Stagione lirica 1980-81. Domani alle ore 16 ottava (turno G) di «Salome» di R. Strauss. Direttore Geri Medis, regia di Alberto Fassini. Martedì alle ore 20 ultima (turno H).

TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI. Teatro Auditorium di via Torbiana. I concerti della domenica. Domani alle ore 11 sesto concerto. Complesso da camera del Teatro Verdi. Biglietteria Centrale Galleria Protini.

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Ore 16 e 20.30: «La casa di Bernarda Alba» di Federico Garcia Lorca con Lilla Brignone. In abbonamento: tagliando 2 (alternativa).

TEATRO STABILE - AUDITORIUM. Ore 9.30 e 11.30: «La cantatrice calva» di J. M. G. Le Guez.

LA BARCACCIA presenta: «Gli ospiti della Notte Santa». Regia di U. Amodeo e I. «Pueri cantores» diretti da E. Hrbur. Teatro dei salesiani dell'Isola 53, oggi alle 20.30 e domani alle 18.

TEATRO CRISTALLO. Martedì 22 dicembre dalle 16 in poi eccezionale spettacolo di cinema-variété. Ego Giusti e la vedette Luisele Badenson con la rivista strip «Dal rock al sexy». Sullo schermo: «Febbre da cavallo» con Toretto, Montezano, G. Spasak. V.m. 18. Sospese tutte le tessere.

TEATRO CRISTALLO. Ogni martedì sempre nuovi spettacoli di cinema-variété.

LA CAPPELLA UNDERGROUND. (Via Franca 17, tel. 764327, per soci). Ore 18, 20 e 22: «Il Pirata» di Vincente Minnelli, con Gene Kelly e Judy Garland. L'eccezionale musical di Metroland. Goldwyn-Mayer in prima visione esclusiva.

ALDEBARAN. Chiuso per restagione.

ARISTON-I.N.C. 17.30, 21. «Woodstock», l'immortale film-concerto in riedizione integrale — copia nuova — 3 ore di «pace amore e armonia» con Jimi Hendrix, Joe Cocker, The Who, Santana, Crosby Still & Nash, Arlo Guthrie, Joan Baez, Country Joe, ecc. ecc. Stereoscopico. Per tutti.

ARISTON MATINEE. Domani ore 10.30 (si ripete il primo tempo). Dal romanzo di Jack London: «I figli di Zanna Bianca», un avvincente e spettacolare film d'avventura per ragazzi. Technicolor. Ingresso 1000.

EDEN. 17, 19.30, 22. commedia «Capitolo secondo» da una premessa di Neil Simon con James Caan e Marsha Mason.

EXCELSIOR. 16, 18, 20, 22.15. «Viziato n. 2» con la favolosa coppia di Ego Giusti e Luisele Badenson. Viziato: Ugo Tognazzi e Michel Serrault. Un fragore di risate dal principio alla fine.

FENICE. 15.30, 17.45, 20, 22.15. «Superman II». Il film spettacolare dell'anno e non solo per adulti. Con C. Reeve e M. Kidder.

GRATTACIELO. 16.30, 21.25. «Quando chiama uno sconosciuto». «Stai attento, lui sa che sei sola». Un giallo terrorizzante.

MIGNON. 16, 21.25. «Il colpo maestro di Bruce Lee». Il trionfo delle arti marziali.

RITZ. 16.30, 18.30, 20.10, 22.15. Dis-sequestrato ed in edizione integrale il «pap'occhio» con Arbore, Benigni, Luotto, Marengo, Rossellini. Technicolor. Non vietato. Sospese le tessere.

AURORA. 16.30. Una straordinaria avventura: «Atacco a Jefferson» con R. Moore, J. Mason e A. Perkins. Technicolor.

CAPITOL. 16.30. A Trieste come in tutta l'Italia il pubblico ha detto «viva» al cinema-variété di 19.30: «Mia moglie è una strega» che prosegue le sue repliche per la terza settimana. Insuperabili interpreti: R. Pozzetto ed E. Giorgi.

CRISTALLO. 16. Un nuovo attempato thriller giallo rosa di un autentico maestro del cinema Don Siegl «Taglio di diamanti» con B. Reynolds, L. A. Down, D. Niven.

CRISTALLO. Ogni martedì nuovi spettacoli di cinema-variété.

MODERNO. (Adiacente nuovo Hotel S. Giusto). 16. Adriano Celentano e Renato Pozzetto in un divertentissimo film: «Ecco noi per esempio». Per tutti.

MODERNO. Domenica mattina 10.30: «Heldi», spettacolo unico L. 750.

VITTORIO VENETO. 16, 18, 20, 22. Technicolor. Il più divertente dei film con E. Montezano, E. Fenech, B. Lafont e C. Cassinelli: «Il ladro-ne», regia di F. F. Campanile.

VITTORIO VENETO. Mattinata ore 10 (chiusura cassa). Il più bella favola di Andersen: «La Sirenetta» abbinato Cappuccetto Rosso. Ingresso gratuito per ferrovieri e figli dei cartoni animati.

ALCANTARA (Tel. 796162). 16: «Tesoro» brillantissima commedia con un Johnny Dorelli spumeggiante e con Sandra Mili, Renato Pozzetto, Zendi Araya. Un film pulito e divertente per tutta la famiglia. Colore.

LUMIERE (tel. 820530). 16.30: «Senza buccia». Un film gaio, spensierato e divertente con Lilli Carati, Olga Karlatos, Ilona Staller e M. Interlandi. V.m. 14.

LUMIERE. Domenica ore 10.30 (chiusura cassa ore 11): «C'era una volta Pollicino». Una meravigliosa favola per tutti i bambini.

RADIO. 15: Luce rossa per il porno del porno (Giacchi erotici in famiglia). Uno spettacolo di pornografia e buon umore. Prima visione. Severan. V.m. 18 anni.

Al cinema in compagnia divertirsi e stare insieme

## LA CAPPELLA UNDERGROUND

VIA FRANCA 17 - TEL. 764327 PER SOCI

OGGI ore 18-20-22  
DOMANI ore 16-18

## IL PIRATA

di Minnelli con Gene Kelly e Judy Garland  
Il più bel musical in la visione assoluta

## MUGGIA

VOLTA. 16: «Filo da torcere» con Clint Eastwood.

## PALMANOVA

ITALIA. «Chissà perché capitano tutte a me». con Spencer. GARIBOLDI. «Super excitement love». V.m. 18 anni.

## TARCENTO

MARGHERITA. «Il compagno don Camillo».

## RONCHI

RIO. «Corpi bagnati». V.m. 18 anni.

## EXCELSIOR

AGENTE 007 l'uomo dalla pistola d'oro.

## CASARSA

ROMA. «Aperti con amore». V.m. 18 anni.

## GORIZIA

CORSO. 17, 22: «Fico d'India». con R. Pozzetto, G. Guida. Colori. VERDI. 17, 22: «Delitto e Porta Romana». con T. Millam, O. Di Nardo. Colori.

## VITTORIA

17, 22: «Caldo desiderio erotico». Colori. V.m. 18 anni.

## GRADO

CRISTALLO. 19.30: «Parigi scandal». V.m. 18 anni.

## MONFALCONE

EXCELSIOR. 16.30: «Non ti conosco più amore». con Monica Vitti e Johnny Dorelli. A colori.

## PRINCIPE

17.30: «Una notte d'estate (Gloria)» con Jane Rowlands. A colori.

## GRADISCA

EDEN. 19.30, 21: «Porno strike».

## CERVIGNANO

NUOVO. «L'eccezionale di acqua santa». con G. Guida.

## PORDENONE

CAPITOL. «Io Willy e Phil». V.m. 14 anni.

## CRISTALLO

«Odio le blonde».

## SUPERCIEMMA

«Quando chiama uno sconosciuto».

## VERDI

«L'impero dei sensi n. 2».

## CORDONONS

RITZ. «Il gatto a nove code».

## SACILE

NUOVO. «Ecco noi due per esempio». con Renato Pozzetto e Adriano Celentano.

## ZANCANARO

«Porno exhibition». V.m. 18 anni.

## MATTINATA PER RAGAZZI

domani all'ARISTON  
I figli di Zanna Bianca

Ore 10.30 Ingresso 1000

## Inserzione pubblicitaria

## RTA

## RADIO TELE ANTENNA

Tel. 568685 - 566352

Radio F.M. 101.89.700 MHz

8: Apertura programmi; 9: Buon giorno in musica; 10: Informazione Antenna flash - Musica; 11: Discoteca 101; 22.30: Buona notte in musica.

Tele Canale 50-46 UHF

18.30: Telefilm: «Ape Maga» 3.0 episodio; 19: Rubrica: «Tutti i nostri domani»; 19.30: Rubrica: «Antenna sport»; 20.10: Teletext notizie; 20.40: Film: «Baciami le mani»; 22. Film: «Giochi di fuoco»; 23.30: Teletext notizie.

## Inserzione pubblicitaria

## I PROGRAMMI ODIERNI DI

## TELEQUATTRO

Canali 42-39-66 UHF

12.25: «Charlie's Angels», telefilm (repliche); 13.15: Fatti e commenti; 13.25: Maramao: «Star Blazers», cartoni animati (repliche); 13.50: Caccia al 13 (repliche); 14.20: Film: «Tamarco» (replica); 15.55: Cartoni animati; 16.20: «Indian River», telefilm avventuroso; 16.45: «New York Police Department», telefilm; 17.10: Ciao, ciao: quotidiano di cartoni animati; 18: Maramao: «Star Blazers», cartoni animati; 18.30: Telequattro sport, edizione speciale comprendente una sintesi dell'incontro di tennis Tet/Te4 - Erg Genova valevole per il campionato italiano di serie A1; 19.45: Fatti e commenti; La nota di Giulio Nicodini; 20.30: Film: «I ribelli del Kansas», western; 22.25: Gran sera: «Libera come il vento» (13a e ultima puntata - Fatti e commenti); La grande vallata, telefilm.

## VISITATE IL MERAVIGLIOSO PAESE DEI BALOCCHI

CON LE PIÙ BELLE ATTRAZIONI MONDIALI AL

## LUNA PARK TRIESTINO

CHIAROLA (Palasport) ampio parcheggio gratuito

Per pochi giorni all'ARISTON-I.N.C.  
In riedizione integrale - copia nuova

TRE ORE DI «PACE AMORE E MUS







## GIORNALE DEL TEMPO LIBERO

COME UNA VETTURA SPARISCE E RICOMPARE NUOVA FIAMMANTE

## Nei cimiteri d'auto fioriscono gli affari

NEW YORK — Mentre le maggiori fabbriche di automobili del mondo sono costrette a ridurre la produzione, e il bilancio del mercato automobilistico va in rosso, negli Stati Uniti c'è un ramo di questa industria che non conosce crisi, anzi va a gonfie vele: quello imbastito intorno ai furti di veicoli. O meglio, quello del mercato di parti d'auto — parafranghi, portiere, cofani ecc. — staccate con straordinaria rapidità e abilità dalle macchine rubate da coloro che in America hanno ormai un nome che ben li distingue: «macellai d'auto», o addirittura «becchini d'auto». Ne deriva un giro d'affari di tutto rispetto e in continua espansione. Il volume raggiunto è già da capogiro: quattro miliardi di dollari all'anno, pari al fatturato di una grande azienda.

E' già da qualche anno che il

fenomeno prende una piega preoccupante. Secondo una statistica del mensile «Life», in America sono rubate un milione di automobili all'anno. Ma la faccenda non si esaurisce qui. Spiega un agente della polizia federale: «Poiché le automobili intere non sono facilmente commerciabili, essendo riconoscibili, ecco che intervengono gli «shoppers», i maestri d'ascia, quelli che volgarmente sono detti becchini d'auto. Si tratta di specialisti, che sventrano letteralmente la macchina togliendo i pezzi che interessano loro e lasciando sul posto un rottame inservibile».

Le parti più ambite sono le ruote, i paraurti, i fanali, gli sportelli, tutte le rifiniture cromate. Questi pezzi finiscono direttamente nei cosiddetti «shop-cars», punti di smercio semiclandestini.

La polizia ha scoperto recentemente uno di questi «negozi», stipato di centinaia di frontaloni di macchine delle marche più pregiate d'Europa, d'America e del Giappone. Può capitare, in questo modo, che un'automobile rubata in uno Stato, pazientemente ricomposta con pezzi di altre automobili, sia posta in circolazione in un altro. Dall'affare delle parti rubate sono esclusi di proposito il motore e il telaio, perché vi sono incisi i numeri di matricola che ne consentirebbero l'identificazione.

Siamo di fronte insomma a un nuovo genere di furti, a uno sfruttamento astuto e inesorabile delle complicate condizioni di vita nelle metropoli. A Washington gli inquirenti si dichiarano preoccupati: nel solo Mississippi il numero dei furti è ormai quasi pari a quello degli automobilisti. L'attività dei «becchini d'auto» cresce a macchia d'olio, né il mercato che alimenta è limitato alle grandi città; le cittadine e le borgate di provincia assorbono il 40 per cento del giro. Le parti rubate sono spesso spedite dal Texas verso il Messico, talvolta usa-

te perfino come contenitori di droga.

Chi tira le fila della favolosa impresa che rende miliardi di dollari? Non poteva essere altrimenti in America: nel retroscena c'è un potente «racket» con gli inevitabili agganci col mondo della droga e della prostituzione, la solita mafia che con l'abituale freddezza e inesorabilità mantiene la disciplina fra i commercianti e gli squattrati d'auto. Tipici sono i metodi e le soluzioni per dirimere le grane tra i vari boss e mantenere la supremazia nelle diverse piazze: dal 1976 a oggi, delle 650 persone incriminate o sotto inchiesta, 15 sono state uccise o sono scomparse, nella maggior parte italo-americani od oriundi italiani.

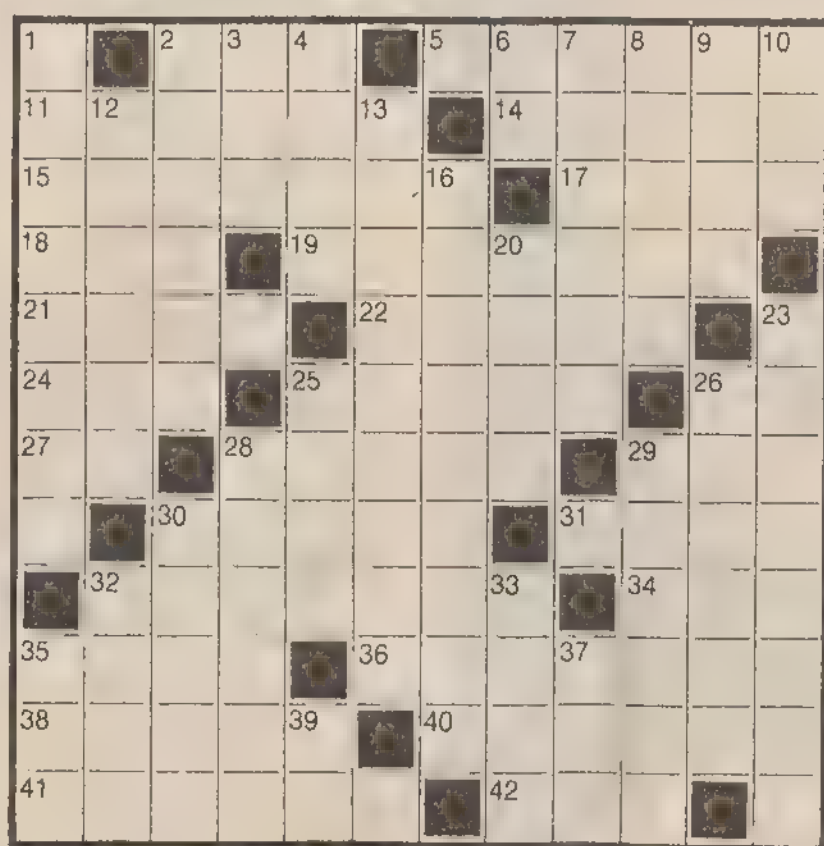
Come sanare quest'altra piaga dell'America? Non si vede un rimedio, anche perché le società di assicurazioni pagano senza batter ciglio l'ammontare della polizza e si rifanno delle perdite rincarando le tariffe dei premi a carico degli assicurati. E' stata fatta, fra le tante, la proposta di marcare con numeri di riconoscimento tutte le parti principali dei veicoli per evitare il raggio. Ma la soluzione, almeno finora, non trova molto credito presso le fabbriche interessate, sebbene forse sia l'unica possibile.

Nel frattempo la mole degli affari di questa singolare impresa della mafia americana diventa gigantesca e il «giro» prospera. I «becchini d'auto» non concedono tregue: seguitano a sventrare una macchina ogni mezzo minuto che passa, mentre allo stesso ritmo crescono le angosce degli americani, più o meno tutti proprietari di ricche automobili.

Antonio Bardotti

## GIOCHI-GIOCHI

## CRUCIVERBA



ORIZZONTALI: 2 Punto cardinale - 5 Rettilineo velenoso - 11 Compendio in versi - 14 Leggendario Bill del Far-West - 15 Uno degli Usa che si affaccia sul Michigan - 17 Vi fa sosta la carovana del deserto - 18 Nota dell'Editore - 19 Premuroso, sollecito - 21 Se è di parole è una circonlocuzione - 22 Scanalature di colonne - 24 Est Nord-Est - 25 La città con l'aeroporto di Ellinikon - 26 Simbolo del ruteno - 27 Non inizia ora - 28 La classe sacerdotale - 29 Esprime concessione - 30 Sono formate da parole - 31 Barca a vela da regata - 32 L'Aeropagita convertito da San Paolo - 34 Segnale di arresto - 35 E in lotta con l'Iraq - 36 Forti e prestanti - 38 Lo Stato di Gheddafi - 40 Louis, poeta e romanziere francese - 41 Frutto con il ciuffo - 42 Peccato capitale.

VERTICALI: 1 Mandare avanti a forza - 2 Accomodarsi sul divano - 3 Costumi che non si indossano - 4 Firmò il Bollettino

Nell'incertezza di una scelta cercate la strada giusta... vi porterà da

**ANDRE' ABBIGLIAMENTO CONFEZIONI**  
Via S. CATERINA 5 - Angolo via Mazzini

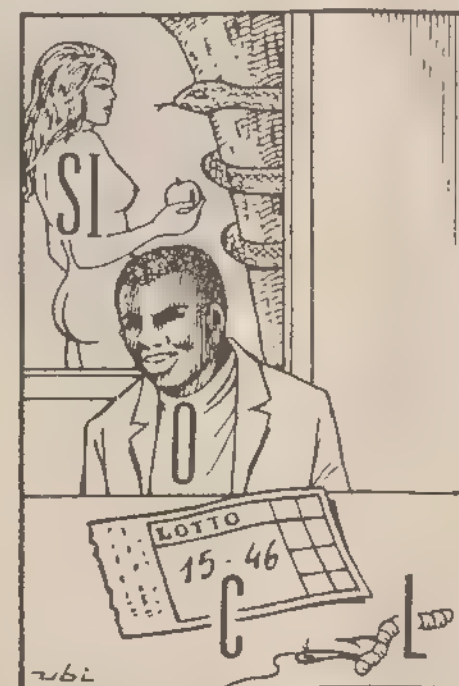
della Vittoria - 6 Iniziali di Pindemonte - 7 Fiori senza profumo - 8 Dea greca dell'Oltretomba - 9 Fiori con le spine - 10 Gli dei con Odino - 12 Nuotatrice abile - 13 Si pratica prima dell'operazione - 16 Arroganza, superbia - 20 Scorre sotto il Ponte Vecchio - 23 Un bicchiere di vino - 25 Il nome di Sorrenti - 26 Ponte di Venezia - 28 Scrisse «La città della» - 29 Braccio del carretto - 30 Racconto fantastico - 32 Fiume dell'Albania - 33 Vi nacque Fra' Diavolo - 35 Raganella arboricola - 37 Fiume della Svizzera - 39 Iniziali di Asti.

Soluzione del cruciverba pubblicato ieri

ORIZZONTALI: 1 Diana; 6 Asa; 11 angelo; 13 erica; 15 Leo; 16 Greta; 18 hr; 19 LS; 20 Ohana; 21 cto; 22 ceto; 23 Aral; 24 paure; 25 aceto; 26 caldo; 27 blusa; 28 arca; 29 putto; 31 sci; 32 magro; 33 al; 34 TH; 35 conio; 36 Isa; 37 rebus; 39 avanti; 41 mel; 42 Ester.

VERTICALI: 1 Dalla; 2 Ines; 3 ago; 4 no; 5 Alghero; 7 seta; 8 ira; 9 al; 10 barolo; 12 orale; 14 Chiara; 17 eno; 20 Giuda; 21 Cresco; 22 caldi; 23 acuto; 24 Parche; 25 altrove; 26 Castro; 27 bugia; 29 Pan; 30 Clair; 32 Mosè; 33 aste; 35 cuf; 36 int; 38 BM; 40 as.

## REBUS (Frase: 8, 12)



Soluzione del rebus pubblicato ieri

L. Asti, RP. Eva; Lo rosa = la stirpe valorosa

ETICHETTE & TARGHE AUTOADESIVE  
MAGLIETTE PUBBLICITARIE  
**HD SERIGRAFIA**  
VIA PASCOLI 32-TRIESTE-TEL. 727200

## CUCINA DELLE NOSTRE TERRE

## Auguri e golosità sulla tavola natalizia

Quasi atmosfera di vigilia ormai, con il fervore di preparativi e il rito agli ultimi programmi: chi parte, chi resta, chi organizza riunioni di amici, chi è tutto preso dagli ultimi acquisti... si sa come in queste giornate ci si dimentica puntualmente di qualcosa — chi deve correre dalla sartia, che ha fatto qualche modifica all'abito del Natale scorso, chi è incerto sul regalo da donare all'amica, chi infine (ed ecco, immancabile, la figura della casalinga) non ha ancora scelto il menu di questi giorni di festa.

Occhio dunque alla tavola di Natale: accogliente e tradizionale, festosa e piena di comunicativa, essa è senza dubbio espressione del gusto e della sensibilità della padrona di casa.

Candidi pizzi o il più rustico scozzese sapranno in egual misura arricchire l'ambiente; e se non vorrete avere la solita montagna di stoviglie da lavare, ricorrere pure ai piatti di carta adattissimi alle feste: accanto a quelli in tinta unita, ci sono quelli dorati, e altri decorati con Bobbo Natale e con rami di agrifoglio.

Idea deliziosa per abbellire la tavola natalizia, sarà quella di appoggiare sul piatto un cuore di pane spolverato di vaniglia e decorato con delle figurine portafortuna; accanto al piatto poi, potrete sistemare un rametto di agrifoglio o di abete; come segnaposto invece, una coccarda e l'iniziale dell'ospite ritagliata nel cartoncino.

Ma ritorniamo indietro con il tempo, rifacendoci alla storica lista tradizionalmente fissata nelle nostre terre per la vigilia di Natale: risi e fiasci o l'olio, bigoli o le sardele, bacalà in bianco o l'olio e ben mantecato, verze in lecia, zievoli rosti col radicchio,



fritole, vin, un bic'erin de trapa.

Dopo la mezzanotte invece, quando cioè l'imposizione del digiuno era scaduta, a Trieste si mangiavano e ancora si mangiano le trippie fumanti e ben «informate», che una volta era di drammatica accompagnare con il vino bianco.

Ma alla tradizione ormai, non ci si bada molto e ciò ovviamente si riflette anche sul menu e sulle ricette in genere della tavola festiva.

Il «tacchino ripieno» tuttavia, esige il suo posto «regale» al pranzo natalizio, così come l'«anatra all'arancia», le «quaglie e piselli», lo «zampone», il «cappone bollito con mostarda» e le «cozze ripiene di formaggio al forno».

Tra i primi piatti poi, c'è davvero l'imbarazzo della scelta: gli immancabili «cappelletti in brodo» potranno essere sostituiti con i «carnellini verdi al sugo», con le «crespelle al prosciutto», oppure con il «turbante di tagliatelle», con i «passatelli e pisellini in brodo», con i «ravioli in brodo ristretto», con il «timballo di tortellini alla crema».

In ogni caso buon consiglio da seguire è quello di scegliere (o di preparare) un primo leggero in modo da non rendere troppo faticosa la digestione che in questi giorni, senza dubbio, sarà messa a dura prova!

Per il momento però vince la golosità, e ben venga questo sapore tutto emiliano-romagnolo del «timballo di tortellini alla crema».

per 6 persone: 600 gr. di tortellini, 300 gr. di polpa di manzo, 2 uova, un bicchiere di latte, un trito finissimo di cipolla, carota e cuore di sedano, burro, olio, 500 gr. di pelati, 150 gr. di parmigiano grattugiato, pangrattato, sale, pepe, noce moscata.

Fate rosolare il trito di odori in due cucchini di burro e uno di olio. Unite la carne macinata e subito dopo i pomodori pelati passati a setaccio, sale e pepe; fate quindi cuocere la salsa a fuoco lento, per circa un'ora. Lessate i tortellini e nel frattempo, in una scodella, sbattete la uova, 100 gr. di parmigiano grattugiato, 50 gr. di burro fuso, latte, sale, pepe e noce moscata.

Scolate i tortellini e conditeli con questa crema che avrete fatto restringere.

re al fuoco per due o tre minuti. Versate i tortellini così conditi in uno stampo col buco e cospargeteli di pangrattato e fucchi di burro; passate al forno per 15 minuti, poi fate intiepidire e sformate su un piatto di portata. Ricoprite il timballo col rimanente pangrattato e riempitelo con il ragù alla bolognese.

Per la cena di magro, nel Friuli, non manca mai l'anguilla, lavata, spellata, condita di sale e pepe, poi infilata a pezzi su spiedini di canna e preparata per una perfetta cottura alla griglia tra foglie di alloro e di salvia.

I pesci piuttosto filosi, come la volpina, si consumano invece lessati con olio, limone e trito di prezzemolo, oppure anch'essi cotti alla griglia. I molluschi, lavati e scottati in acqua acidulata con limone, fanno da contorno alle preparazioni in bianco e alle grigliate.

Che sbadati! Ci siamo dimenticati dei bambini, i veri e propri entusiasti protagonisti del Natale. Per loro, ecco questa friulana (e squisita) «cioccolata della nonna» (per 6 bambini: 250 gr. di cioccolato in tavolette per un litro di latte, 150 gr. di zucchero, un cucchiaino di cacao).

Sminuzzate il cioccolato e mettetelo in una casseruola insieme a mezzo litro di acqua; a fiamma dolce fatelo fondere per circa 20 minuti. Aggiungete quindi il latte bollente, il bastoncino di vaniglia, lo zucchero, mescolate molto bene e lasciate ancora sul fuoco per 10 minuti. Per ultimo aggiungete il cacao. Al momento di servire, decorate ogni tazza con freschissima panna montata.

Che ne dite ora di salutarci con un affettuoso abbraccio e tanti tanti auguri? Un caro ciao.

Grazia Palmisano

## I volti della vita



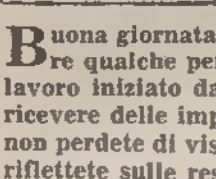
Il più vecchio falegname di Gorizia compie oggi 89 anni e festeggerà la ricorrenza, com'è sua abitudine, lavorando. Stiamo parlando di Giovanni Susmel, classe 1891, che dall'età di 14 anni non ha mai smesso di adoperare i suoi attrezzi per realizzare cassepance intarsiate, tamburelli (sono dei particolari sgabelli) e altro. Nel suo laboratorio, in cantina, nonostante la veneranda età, trascorre molte ore al giorno. E i bei mobili che fa li regala a parenti e amici. «Adesso che lavoro per hobby — è solito dire Susmel — mi diverto di più. E poi lavorare mi fa sentire vivo».

(Foto Lis)

## Astro-OROSCOPO DI OGGI



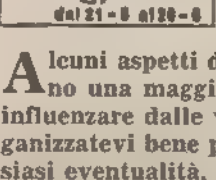
Anche se dovete misurarvi con impegni che esulano dalla vostra sfera abituale non arrendetevi, avete diverse «chances» e con un po' di costanza e sicurezza in voi stessi riuscirete a superare i vari impedimenti. La salute non è delle migliori; riguardatevi.



Buona giornata, approfittatene per risolvere qualche pendente e per continuare un lavoro iniziato da tempo. Alcuni potrebbero ricevere delle importanti proposte di lavoro: non perdetevi di vista i vantaggi economici ma riflettete sulle responsabilità.



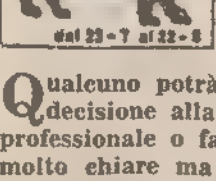
Ci si attende molto da voi in questo periodo, impegnatevi a fondo per non deludere chi vi stima, ma senza strafare e passare la notte in bianco per recuperare il tempo perso. La fantasia e i nervi possono giocarvi qualche brutto scherzo, non date corpo alle ombre.



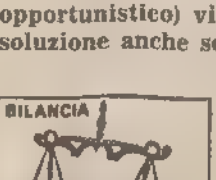
Alcuni aspetti della vostra esistenza esigono una maggior stabilità: non lasciatevi influenzare dalle vicissitudini familiari e organizzatevi bene per poter fronteggiare qualsiasi eventualità, siano dutili ed elastici per adeguarvi meglio alle circostanze.



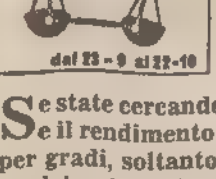
Le novità che offrono ora i pianeti vi fanno accantonare malumori e preoccupazioni e mentre alcuni possono esser attirati da avventure sentimentali altri da interessi nuovi e promettenti anche economicamente. Buone possibilità negli affari.



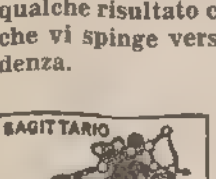
Qualcuno potrà trovarsi davanti ad una decisione alla quale è legato l'avvenire: professionale o familiare; le idee non sono molto chiare ma l'innato senso pratico (e opportunismo) vi aiuteranno a trovare una soluzione anche se non entusiasmante.



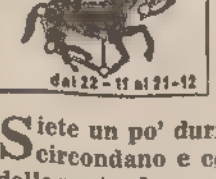
Le circostanze esigono molta tenacia e forza di volontà e autocontrollo; non riuscite ad ottenere nulla con facilità e senza un'accurata preparazione, ma i successi che riporterete saranno duraturi. Favorite le attività intellettuali e artistiche.



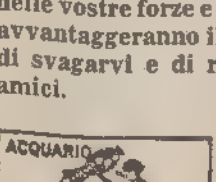
Se state cercando di migliorare le condizioni del rendimento del vostro lavoro procedete per gradi, soltanto così riuscirete ad ottenere qualche risultato concreto. Non è solo l'amore che vi spinge verso una certa persona... prudenza.



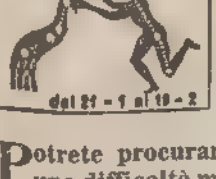
Dovreste essere in grado di condurre in porto tanto progetti già avviati quanto iniziative nuove; se mancherete le buone occasioni sarà soltanto per un eccesso di impazienza o perché vi aspettate più dagli altri che da voi stessi; siate riflessivi.



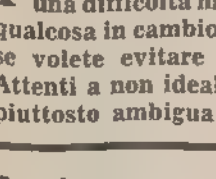
Siete un po' duri ed esigenti con quanti vi circondano e con voi stessi. Non abusate delle vostre forze e cercate di stare calmi, se ne avvantaggeranno il lavoro e la salute. Cercate di svagarvi e di rilassarvi in compagnia di amici.



Non sottovalutate le vostre possibilità e non rinunciate a progetti che potete realizzare benissimo; molti di voi avranno modo di essere apprezzati e ammirati per le doti di intelligenza o per la bravura e la personalità in attività artistiche, artigianali.



Potrete procurarvi un aiuto per superare una difficoltà ma chi ve l'accorderà esigerà qualcosa in cambio: fate dei patti molto chiari se volete evitare delle spiacevoli sorprese. Attenti a non idealizzare troppo una persona piuttosto ambigua o meschina.

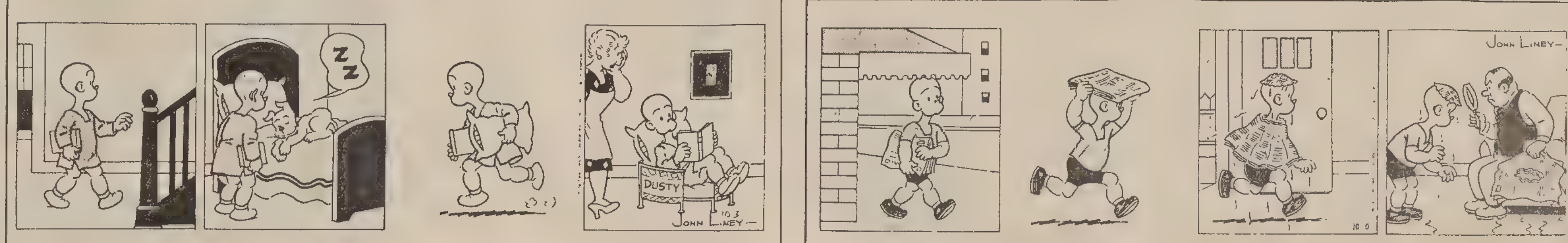


Letti ottone • Armadi guardaroba • Reti • Materassi • Mobili in stile e moderni • Specchi • Porta Tv • Cassepance • e... 1000 altre cose

**MOBILI MORGAN**  
VIA NORDIO, 4 - TELEFONO 755211

## Le microstorie di Henry

ARTICOLI SPORTIVI  
ATTREZZATURE  
ABBIGLIAMENTO E  
ASSISTENZA  
TECNICA QUALIFICATA  
VIA CAPODISTRIA 57  
TEL. 040 - 825484





## RASSEGNA DI ECONOMIA E FINANZA

PRONTA LA RELAZIONE CONGIUNTURALE APPRESTATA DAL GOVERNO

## Industria: un malato reale

Necessarie misure protezionistiche - Competitività, costo del lavoro e investimenti

ROMA — Misure «protezionistiche» a livello comunitario sono ormai indispensabili per dare all'industria europea il tempo di risollevarsi dalla crisi in cui versa e di ritrovare un'adeguata competitività sui mercati. A questa conclusione giunge la relazione sullo stato dell'industria italiana che il governo si appresta ad approvare e che mette in luce la preoccupante gravità della situazione, soprattutto in Italia.

Le misure protezionistiche dovranno essere transitorie — dice la relazione — ma dovranno essere attuate tempestivamente e coerentemente ad un disegno di ristrutturazione, che permetta il rapido superamento delle condizioni di emergenza. Per quando riguarda l'Italia, questo superamento è affidato in buona parte alla legge 675 sulla riconversione industriale, uno strumento che va

affinato con aggiustamenti amministrativi più che con innovazioni legislative. E' inoltre indispensabile — secondo gli esperti che hanno redatto la relazione — prorogare almeno di un anno la durata della gestione del «Fondo per la ristrutturazione e riconversione industriale» previsto appunto dall'art.

3 della legge 675 che verrebbe a scadere a fine anno. I mali dell'industria italiana sono quelli già da tempo al centro del dibattito economico, anche se negli ultimi tempi, per qualche voce specifica, si sono avuti dei miglioramenti.

Problemi di competitività

## Export aeronautico in buon attivo

ROMA — Nei primi otto mesi di quest'anno, la bilancia commerciale dell'industria aeronautica italiana ha registrato un attivo di circa 85 miliardi, con un aumento del 12% rispetto allo stesso periodo del 1979. Le importazioni sono state di quasi 208 miliardi (aumento del 2,7%) e le esportazioni di oltre 292 miliardi (aumento del 5,2%). Lo si ricava dal 20.º rapporto annuale «sullo stato dell'aviazione in Italia» dell'agenzia specializzata «Air Press» presentato a Roma.

Nel 1979 il saldo del 34% rispetto all'anno precedente. Le esportazioni aeronautiche sono andate in 54 paesi, 4 in più rispetto al 1978. Nonostante un forte calo, l'Iran continua ad essere il cliente numero uno (con quasi 59 miliardi, molti dei quali per elicotteri), seguito dagli Stati Uniti (oltre 53 miliardi) e dalla Libia (52 miliardi).

per l'andamento dei prezzi dei prodotti, aumenti del costo del lavoro superiori a quelli dei paesi concorrenti, problemi di livello degli investimenti, difficoltà nel finanziamento. Questi mali hanno inciso in maniera più marcata in settori chiave dell'economia italiana che la relazione analizza singolarmente: dalla chimica, alla meccanica, al settore tessile, all'elettronica, al settore automobilistico.

Di fronte a questa situazione, si è accentuata la necessità di interventi positivi di indirizzo da parte dello Stato basati sullo strumento innovativo rappresentato dalla legge 675, la cui operatività è stata messa a punto nel corso del 1980 con il completamento di tutta una serie di adempimenti giuridici e con il superamento di tutta una serie di numerosi dubbi interpretativi.

Resta però — conclude la relazione — la necessità di ulteriori modifiche ed integrazioni: occorre in particolare chiarire il concetto di «gruppo industriale» sia ai fini dell'ammissibilità delle imprese alle agevolazioni, sia a fini di coordinamento a livello Cee; occorre poi chiarire meglio le definizioni di ammodernamento, ampliamento e trasferimento di impianti.

## Finsider: 1000 miliardi gli interessi passivi

ROMA — Nel 1980 gli interessi passivi della Finsider hanno raggiunto i mille miliardi di lire con una incidenza del 12% sul fatturato, un rapporto sensibilmente superiore a quello delle industrie siderurgiche europee concorrenti. Se fossero stati attuati gli interventi finanziari chiesti dalla Finsider l'incidenza si sarebbe ridotta all'otto per cento.

## LIRA AL PARALLELO

MILANO — Il mercato valutario italiano ha registrato i seguenti cambi in lire per valute estere trattate all'esterno del mercato ufficiale: dollaro 953/963; marco tedesco 176/184; franco svizzero 525/534; franco francese 206/210.

## Selettive migliori

MILANO — Selettive migliori nelle quotazioni con scambi modesti.

Le ormai prossime festività natalizie hanno indotto gli operatori a rinviare nuovi impegni. Il calo dell'attività non ha però avuto conseguenze sulle quotazioni che, al contrario, hanno beneficiato di selettive spinte telefoniche da parte di gruppi istituzionali. Trascurate le previsioni avanzate dal ministro del tesoro Andreotti di un possibile taglio nei consumi energetici, il mercato ha proseguito nella fase di recupero sostenuto dai nuovi progressi di Rinascente ed Olivetti, che hanno toccato nuovi massimi, e dall'interessamento sviluppatosi sui valori del gruppo Fersit, Invest e Centrale.

Al listino, dove in genere sono stati iscritti i massimi della riunione, progressi di rilievo hanno acquistato la Viscosa (+14,1%), l'Italcaccia (+5,5%), Cond. Acqua (+4,8%), l'Italmobiliare e Credito Varesino (+4,3%), Rinascente ord. e Olivetti ord. (+3,3%), Ras e Centrale (+3%), Unimem e Toro ord. (+2,9%), Treno, Fiat ord. e Interbanca (+2,4%), Olivetti ord. (+2,2%), seguite da Bii. Invest. Italcementi ed Ili priv.

In assestamento, invece, le Fiat ord. (+2,2%), Ciga (+1,9%), mentre riflessive sono risultate le Linificio (7%), Ercole Marelli (+4,5%) e Iniziative Edilizia (+3,9%).

Attività modesta anche sul mercato obbligazionario.

TITOLI TRATTATI: di Stato 1.013.000.000; obbligazioni 2.200.000.000; azioni 22.622.300.

DOPOBORSA: senza attività.

TRIESTE

Assicuratrice Italiana 62800, Generali 95800, Ras 255000, Anic 6.500, Montedison 177, La Rinascente 362, La Rinascente priv. 248, Gerolamich 625, Premuda 2570, Sip 1225, Triplicovich 99450, Bastogi 685, Finmare 13, Finsider 77, Pirelli 1630, Sme 2761, Stet 1316, Generale Immobiliare 2238, Fiat 1927, Fiat priv. 1340, Dalmine 135, Italcaccia 300, Lane Marzotto priv. 1980, Sna Viscosa 1495, Sna Viscosa priv. 1010, Patriarca 1660.

EURODIVISE

Tassi informativi (in %) del 19-12 validi per transazioni tra banche

1 mese 3 mesi 6 mesi

Dollaro Usa 22-1/2 24-1/2 18-9/16

Sterlini brit. 14-5/8 14-3/4 14-1/16

Franc. sv. 7-1/8 7-1/8 7-1/8

Marco gr. 10-1/8 10-1/8 9-3/4

Prezzi dell'oro

LONDRA — I principali mercati dell'oro nel mondo hanno fatto registrare i seguenti prezzi in dollari Usa per oncia troy (31,103 grammi) e relative variazioni:

Francoforte 575,84 (-2,97)

Hongkong 575,17 (-3,83)

Londra 575,00 (+1,50)

New York 575,00 (+1,50)

Milano 580,59 (+3,58)

Parigi 580,59 (+1,98)

Zurigo 575,50 (+1,00)

## Mercati della lira

Blocco delle monete SME

VALUTE	COMMER	BANCHE	MEDELE
Marco tedesco	474,98	470,—	474,99
Franc. francese	205,50	203,—	205,42
Florino olandese	437,13	431,—	437,15
Dollaro belga	229,54	229,—	229,52
Corona danese	155,10	150,—	155,08
Sterlina irlandese	1770,—	1730,—	1767,50

## Monete liberamente oscillanti

VALUTE	COMMER	BANCHE	MEDELE
Sterlina inglese	2195,60	2190,—	2196,07
Corona norvegese	181,98	176,—	182,02
Corona svedese	213,24	209,—	213,23
Dollaro USA	945,05	941,—	945,—
Dollaro canadese	783,60	775,—	786,—
Peseta spagnola	11,82	11,40	11,82
Escudo portoghese	17,—	17,50	17,30
Scellino austriaco	67,—	67,50	67,09
Franc. svizzero	521,15	521,—	521,65
Yen nipponico	4,53	4,—	4,53
Dramma greca	—	17,—	—
Dinaro (Milano)	—	26,—	—
(Roma)	—	26,—	—
(Trieste)	—	28-28,50	—

I coefficienti di deprezzamento della lira, calcolati dalla Banca d'Italia rispetto al 9 settembre 1973, sono risultati i seguenti: nei confronti del dollaro 38,52 p.c. (38,55); nei confronti di tutte le valute 48,74 p.c. (48,72); nei confronti della Cee 52,76 p.c. (52,75).  
ORO E MONETE — Sterlina: 165000-175000; sterlina: 178000-190000; marco: 110000-120000; marco: 120000-130000; 20 dollari: 65000-72000; 50 pesos messicani: 68000-75000; 100 pesos cileni n.q.; kruggerand: 58000-61000; oro fino: 17400-17600, argento 479-488, platino 18300.  
La quotazione della sterlina non si riferisce alle condizioni fino al '73

Rivolgetevi al professionista per acquisti, vendite, stime di  
**MONETE D'ORO** **GIULIO BERNARDI**  
Perito numismatico - TRIESTE - Via Roma, 3 - Tel. 69086

## Lira stabile

MILANO — L'attività sui mercati internazionali si è ulteriormente rarefatta in vista delle ormai imminenti festività di fine anno. Ne è derivato un andamento più equilibrato anche se scarsamente significativo soprattutto per quanto riguarda le prospettive.

Anche sul mercato interno gli scambi sono risultati moderati con la lira che ha registrato frazionari apprezzamenti nei confronti di quasi tutte le divise, con le sole eccezioni di franco francese e franco svizzero.

## Il dollaro ha soppiantato l'oro

LONDRA — L'oro e l'argento, che solo alcuni mesi fa sembravano il miglior rifugio contro le incertezze dell'inflazione, sono caduti in disgrazia: gli investitori europei adesso vogliono soprattutto dollari. Ne fanno le spese anche le valute europee, e i corsi dei metalli di base e delle derrate principali mentre la recessione economica spinge le industrie a tenere basse le scorte. Anche gli sceicchi arabi chiedono dollari e voltano le spalle ai metalli preziosi.

I prezzi delle principali merci continuano a scendere: rispetto all'autunno il rame è diminuito del 12%, l'alluminio del 12%, lo zucchero del 28%, la gomma dell'11% e anche i prezzi del cacao e del caffè stanno calando. Ma l'inversione di tendenza è apparsa chiara soprattutto nelle sale

delle borse dei metalli preziosi di Zurigo, Londra e Francoforte. Qui, smentendo le previsioni degli esperti, non solo le banche e gli investitori arabi non sono intervenuti a difesa dell'oro quando questo è sceso a 600 dollari l'oncia la settimana scorsa, ma gli ordini di vendita si sono accumulati così freneticamente che i mercati «bullion» sono stati costretti a chiudere tempora-

neamente le contrattazioni quando l'oro è sceso sotto quota 600. La depressione dei prezzi dell'oro ha attirato l'attenzione dei gioiellieri e dei tesaurizzatori meridionali, ma gli operatori temono che si possa assistere a una nuova ondata di vendite. Anche i fratelli Hunt potrebbero essere costretti a vendere non appena i prezzi si riprendano. Rispetto a settembre il prezzo dell'ar-

gento è calato del 33%, quello del platino del 22% e quello dell'oro del 21%. Secondo gli esperti vi è stato un fondamentale mutamento della psicologia degli investitori: prima, infatti, gli investitori acquistavano oro e altre merci convinti che il loro valore avrebbe tenuto testa all'inflazione. Ora, invece, i capitali vengono convogliati verso titoli ad alta resa in previsione di un rallentamento dell'inflazione.

## Liquidità del pubblico: 314 mila miliardi

ROMA — La liquidità detenuta dal pubblico è risultata pari alla fine dello scorso mese di agosto a 314 mila 510 miliardi di lire, in lieve decremento rispetto al mese prima. Questa diminuzione è totalmente imputabile alla contra-

zione della massa di biglietti e monete, depositi in c/c e risparmio registrati nel mese, probabilmente dovuta alle ferie, che è scesa a 153.180 miliardi, 2500 miliardi in meno rispetto a luglio. I dati sono stati pubblicati oggi.

## USA: al 21,5% il prime rate

NEW YORK — La Citibank ha aumentato il prime rate al 21,5% dal 21% precedente. È la prima banca a salire a questa quota, mentre tutte le altre sono ancora al 21%.

## BORSE E MERCATI

## Titoli azionari di Milano

TITOLI	19 12	18 12
<b>Alimentari e agricole</b>		
Allvar	5120	5100
Bonifiche ferraresi	21500	21500
Chian & Forti	7000	7000
Eridania	15800	15800
Imv. Vittoria	15851	15800
Ind. Buttolini Perugia	5200	5050
Sermide	182	175
Sermide priv.	14625	14250
Sermide risp.	220	215
Sermide risp.	5030	4950

<b>Assicurative</b>		
Alleanza Assicur.	32500	32200
Assicuratrice Italiana	62800	62000
Ausonia	2670	2600
Comp. Ass. Milano	18700	18600
Comp. Ass. Milano pr.	18750	18400
Comp. Latina	880	860
Comp. Latina priv.	775	790
Comp. Latina priv.	3060	2980
Firs	1710	1745
Firs risp.	95300	95200
Generali	39000	39000
Italia Assicurazioni	39000	40000
L'Abile Italiana	47500	45800
Fondazioni Iren	23500	21700
La Fondiaria Vita	35440	35450
Ras	21750	20600
Toro Assicurazioni	17499	17000

<b>Bancarie</b>		
Banco Com. Italiana	39990	40000
Banco di Roma	42500	42000
Banco Lariano	6501	6401
Credito Italiano	5200	5100
Credito Varesino	11990	11200
Interbanca priv.	30295	29600
Mediobanca	68000	67800
<b>Cartarie editoriali</b>		
Binda	1400	1560
Burgo	10310	10080
Burgo priv.	7500	7400
De Medici	598	700
Montadori priv.	4800	4710

<b>Cementi-Ceramiche</b>		
Cementir	4300	4230
Cer Pozzi	131	125
Cer Pozzi risp.	1275	1250
Eternit	710	705
Eternit priv.	622	600
Italcementi	30480	30080
Italcementi priv.	29500	29500
Unicem	17300	18800
<b>Chimiche-idrocarburi-Gomma</b>		
Anic	850	870
Brioschi	1658	1650
Caffaro	515	509
Carlo Erba	5590	5505
Italgas	1380	1379
Leptit	39250	38000
Leptit priv.	39480	38000
Mira Lanza	18100	17990
Montedison	17775	17825
Perier	4250	4181
Pirelli	1395	1280
Saffa	9450	9330
Saffa risp.	9200	9201
Stiosigero	16500	16000

<b>Commercio</b>		
La Rinascente	382	350
La Rinascente priv.	248	243
Silos di Genova	5150	5015
Standa	2799	2800
<b>Comunicazioni</b>		
Alitalia	1388	1399
Ausonia	11350	11500
Aut. Torino-Milano	11601	11646
Italcable	11500	10899
Nal	218	21875
Nord Milano	1300	1220
Sip	1225	1229
<b>Elettrotelegrafiche</b>		
Magneti Marelli p.	630	630
Marelli p.	32150	327
Marelli risp.	647	647
Tecnosistemi	440	426

## Titoli di Stato e obbligazioni

# migliorie

MILANO — Selettive migliorie nelle quotazioni con scambi modesti

Il normale prossimo festività natalizie hanno indotto gli operatori a rinviare nuovi impegni. Il calo dell'attività non ha, però, avuto a conseguenza sulle quotazioni che, al contrario, hanno subito un trend di lieve ma costante miglioramento. Trascorse le previsioni avanzate dal ministro del Tesoro Andreotti, non è possibile tagliare le quotazioni energetiche, che hanno proseguito nella fase di recupero sostenuto dai nuovi progressi di Rinascente ed Olivetti, che hanno toccato nuovi massimi, e dall'interesse meno che modesto per il gruppo Pirelli. Investe e Centrale.

Al listino, dove in genere sono stati iscritti i massimi della riunione, i progressi di rilievo hanno avuto: Alitalia (+1,5%), Alitalia Creditto (+4,8%), Italmobiliare (+4,5%), Credito Varesino (+3,3%), Rinascente ord. e Olivetti priv. (+3,3%), Alitalia Creditto (+3,



## CRONACHE DELLO SPORT

PENULTIMA GIORNATA DELL'ANNO DOMANI IN SERIE A

## Toro alla carica contro i campioni

Non sarà l'ultima dell'anno la giornata di domani per il massimo campionato. Il giorno 28 infatti la serie A sarà ancora in campo, per consentire alla Nazionale la partecipazione al Mundialito in una domenica in cui saranno a riposo tutte le altre serie.

Ma veniamo alle partite in calendario domani per l'undicesima giornata. Un terzo della stagione si è andato e si entra in dirittura d'arrivo nella volata per il titolo di campione d'inverno al quale aspira, prima tra tutte, per diritti acquisiti in questa prima parte della stagione, la Roma di Liedholm.

Quello di domani sembra un turno fatto apposta per favorire l'allungo della capofila, essendo Di Bartolomei e compagni attesi da un turno casalingo. L'Ascoli di questi tempi non dovrebbe impensierire più di tanto l'undicesima capofila che a Firenze ha dimostrato di essere ben vivo. L'incontro più atteso dell'undicesima giornata è senza dubbio Inter-Torino, diretto confronto tra i campioni in carica e la squadra di Rabbini che data per spacciata qual che settimana fa si è rimessa clamorosamente in corsa con la vittoria di Napoli.

Dopo il confronto di San Siro tiene banco il derby dell'Appennino, tra Bologna e Fiorentina, test della verità per i viola dopo il pareggio casalingo con la Roma (che peraltro dovranno far fronte di nuovo all'assenza di Bertoni).

Il rilancio della Juventus si scontra intanto con le intenzioni dell'Udinese di far seguire alla vendemmia di domenica scorsa una nuova prova di coraggio.

Queste le ultime delle varie sedi con riferimento agli incontri domani in programma: **Avellino-Catanzaro**. Si gioca al «San Paolo» di Napoli, perdurando l'indisponibilità del «Partenope», questo derby del Sud. Vinicio confida sembra intenzionato a schierare una squadra d'attacco, con Ugolotti numero nove, Repetto mezza punta e Juary numero undici. Burgnich non cambia il Catanzaro che sin qui gli ha dato parecchie soddisfazioni.

**Bologna-Fiorentina**. I disponibili Eneas (in ripresa dopo lo straripamento alla gamba destra, ma non ancora pronto) e Vullò (squalificato), Radice conferma Florini al fianco di Garritano e in difesa schiera Zuccheri. Nella Fiorentina mancheranno sia Bertoni che Restelli. Fattori sostituirà l'argentino, mentre Sacchetti si schiererà con il sette.

**Cagliari-Brescia**. Indisponibile Gattelli, Tiddia teme di rischiare Selvaggi, non ancora perfettamente a punto, e preferisce per il momento dar fiducia al tandem Piras-Verdis. La Brescia dovrebbe essere lo stesso che ha impattato con l'Inter.

**Inter-Torino**. Bersellini conferma Ambu alla sinistra. L'Inter sarà la stessa delle ultime domeniche a meno che l'allenatore non decida all'ultimo momento il rilancio di Pasinato. Graziani dovrebbe farcela e rendere ancor più competitivo il Toro che comunque anche senza di lui ha vinto a Napoli. In forse è ancora Zaccaroni, escluso il recupero di Danova.

**Juventus-Udinese**. Niente turba la tranquillità bianconera, specie ora che la squadra è tornata a vincere. La Juve sarà la stessa che ha

battuto la Pistoiese, con Fanna e Bettiga punte e Causio in sede di rifinitura. L'Udinese mancherà dell'infortunato Billia e dello squalificato Miani. Dovrebbe essere Macaglia il numero due, mentre Zanone sarà ancora impiegato a tempi ridotti per recuperare un eventuale passivo.

**Perugia-Napoli**. Squalificato Bagni, il Perugia ripresenterà Fortunato (che domenica scorsa era rimasto a riposo per un attacco di influenza). Il Napoli mancherà degli infortunati Vinazzani e Ferraro al posto dei quali si vedranno rispettivamente Guidetti e Cascione. Possibile l'avvicendamento di Damiani con Spegiorin.

**Pistoiese-Como**. Silvio è sempre a disposizione, ma la sua avventura italiana sembra ineluttabilmente naufragata, se Edmondo Fabbri non lo utilizzerà nemmeno domani, una partita tutta d'attacco, preferendo Chimenti e Cappellari. Il Como

sarà nella formazione migliore.

**Roma-Ascoli**. La margherita di Liedholm questa volta riguarda Romano, Maggiora e Bonetti: giocheranno in difesa due di questi tre (Romano è pronto a riprendere il suo posto, mentre Turone, espulso domenica scorsa, è stato graziato dal giudice). Rocca intanto è stato operato per la quinta volta al ginocchio sinistro: per lui la carriera sembra chiusa. L'altro dei Fabbri è dichiarato nei guai: gli mancano Anastasi (in convalascenza dopo l'operazione al ginocchio sinistro), Pircher (intervento al setto nasale) e Mancini (strappo al polpaccio). L'ultima nota lieta in casa ascolana è il rientro di Scanziani.

**Ezio Lipott**

**URUGUAY A VALANGA**. L'Uruguay ha battuto la Svizzera 4-0 (1-0) in un incontro amichevole. Per i sudamericani hanno segnato Olivera e Paz (tripletta).

GIAGNONI TIRA UN SOSPIRO DI SOLLIEVO PER LA DISPONIBILITÀ DEL TEDESCO

## Per affrontare la Juventus l'Udinese recupera Neumann

**UDINE** — Herbert Neumann sarà in campo domani a Torino contro la Juventus: Giagnoni non ha avuto dubbi ieri nel fare questa affermazione, per cui almeno da questo punto di vista è venuto meno il sesto all'Udinese un problema di non poco conto. Il tedesco quindi, farà il suo ritorno in squadra, essendo riuscito gli antibiotici a debellare l'infezione che lo affliggeva all'uscita del piede sinistro. La squalifica che lo ha tenuto lontano dai campi di gioco per tre giornate di campionato (dopo il condono della quarta originariamente condannatagli) gli era stata inflitta dopo la partita di Ascoli

del 9 novembre.

Se c'è la certezza del rientro di Neumann comunque ci sono altri problemi per Giagnoni: oltre a quelli già noti (e che riferiamo alla indisponibilità di Billia, che non ha ancora avuto il tempo di ritornare in condizione dopo l'infortunio, e alla squalifica di Miani) si è aggiunto quello di Macaglia, che risente dei postumi di una pubalgia dalla quale è affetto periodicamente. E peraltro molto probabile che Giagnoni lo schiererà lo stesso nella formazione anti-Juventus, anche perché gli uomini che ha a disposizione per il reparto arretrato non abbondano di certo. Giagnoni si porterà a Tori-

no anche Gerolin e Papais; il primo è a sua volta un difensore, ma se ci sono problemi di ambiente in serie A per Macaglia, figuriamoci se non sussistono per Gerolin, che non ha ancora esordito nella massima serie.

Un reparto arretrato tutto da costruire, quindi, o quasi, dal momento che le scelte di Giagnoni terranno comunque conto di alcuni punti fissi: quali Fanesi, Tesser e Pellet. Conseguentemente anche il centrocampo è ancora da comporre, o meglio da completare, con la scelta del terzo uomo della linea mediana. Per quanto riguarda l'attacco, infine, il tecnico sembra ormai orientato a schierare una sola punta, Pradella cioè, mentre Zanone quasi sicuramente andrà in panchina (l'alternativa non è l'ingresso nella formazione-base ma la sua esclusione se avrà ancora dei problemi sensibili di indolenza al piede sinistro).

I bianconeri hanno concluso ieri pomeriggio la loro preparazione e partiranno questa mattina alle 9.30 in pullman alla volta di Torino, che raggiungeranno nel pomeriggio avanzato dopo la sosta per la colazione a Desenzano sul Garda.

G. V.

NESSUNA MODIFICA

Lazio-Milan  
il 4 gennaio

**MILANO** — La Lega non apporrà varianti al calendario della serie «B». Il comitato esecutivo, riunitosi nel pomeriggio in viale Filippini, preso atto della volontà di Bearzi di non convocare Collovati e Baresi per il «Mundialito», ha chiuso la vertenza aperta dall'associazione calciatori in seguito alle proteste dei laziali e per tanto Lazio-Milan verrà giocata regolarmente il 4 gennaio e Milan-Rimini l'11.

La situazione non è a nostro avviso migliore nel terzo gruppo con la palestre perché su 123 campi noi ne abbiamo segnalate, come idonee dal punto di vista agonistico, solamente 23. Nel quarto gruppo, destinato alle piscine, non come tali consigliamo gli impianti, di dimensioni di 50, 33,33 o 25 metri, e quindi ne abbiamo 5 e non possiamo includervi gli spazi per il nuoto, legni porticcioli e spazi di mare o mini-piscine private, con le quali si arriverebbero

per lo sport su ghiaccio. Ma, dati alla mano, dei 117 piccoli impianti, abbiamo solamente 28 campi per la pallacanestro e 31 per il pallavolo, omologabili, gli altri sono campi ridotti per le dimensioni. E così dei 37 campi di tennis solamente 26 sono omologabili e dei campi idonei per lo sport a rotelle su 24, omologabili ne risultano solamente 5. Viene poi l'emergita categoria degli sportivi boccia, ma anche in questo settore su 173 campi solo 10 risultano omologabili. E quindi nel primo gruppo, sui 256 piccoli impianti all'aperto solo 100 sono, o meglio erano nel 1978, perfettamente funzionanti.

Anche nel secondo gruppo che annovera i grandi impianti aperti su 44 censiti dal Coni (36 capi per il gioco del calcio pallacanestro o pallanuoto, 8 piste di atletica) Trieste può disporre solamente di 16 campi di calcio regolari, ovvero di 160 metri su 50 o superio, di 2 campi per il baseball e 3 piste di atletica.

La situazione non è a nostro avviso migliore nel terzo gruppo con la palestre perché su 123 campi noi ne abbiamo segnalate, come idonee dal punto di vista agonistico, solamente 23. Nel quarto gruppo, destinato alle piscine, non come tali consigliamo gli impianti, di dimensioni di 50, 33,33 o 25 metri, e quindi ne abbiamo 5 e non possiamo includervi gli spazi per il nuoto, legni porticcioli e spazi di mare o mini-piscine private, con le quali si arriverebbero

## Infortunio a Zico

**BELO HORIZONTE** — Zico, in centrocampista della nazionale brasiliana, si è infortunato in allenamento alla gamba destra. Il forte giocatore rischia di non partecipare al «Mundialito» che comincia alla fine di mese in Uruguay.

Un reparto arretrato tutto da costruire, quindi, o quasi, dal momento che le scelte di Giagnoni terranno comunque conto di alcuni punti fissi: quali Fanesi, Tesser e Pellet. Conseguentemente anche il centrocampo è ancora da comporre, o meglio da completare, con la scelta del terzo uomo della linea mediana. Per quanto riguarda l'attacco, infine, il tecnico sembra ormai orientato a schierare una sola punta, Pradella cioè, mentre Zanone quasi sicuramente andrà in panchina (l'alternativa non è l'ingresso nella formazione-base ma la sua esclusione se avrà ancora dei problemi sensibili di indolenza al piede sinistro).

I bianconeri hanno concluso ieri pomeriggio la loro preparazione e partiranno questa mattina alle 9.30 in pullman alla volta di Torino, che raggiungeranno nel pomeriggio avanzato dopo la sosta per la colazione a Desenzano sul Garda.

G. V.

NESSUNA MODIFICA  
Lazio-Milan  
il 4 gennaio

**MILANO** — La Lega non apporrà varianti al calendario della serie «B». Il comitato esecutivo, riunitosi nel pomeriggio in viale Filippini, preso atto della volontà di Bearzi di non convocare Collovati e Baresi per il «Mundialito», ha chiuso la vertenza aperta dall'associazione calciatori in seguito alle proteste dei laziali e per tanto Lazio-Milan verrà giocata regolarmente il 4 gennaio e Milan-Rimini l'11.

La situazione non è a nostro avviso migliore nel terzo gruppo con la palestre perché su 123 campi noi ne abbiamo segnalate, come idonee dal punto di vista agonistico, solamente 23. Nel quarto gruppo, destinato alle piscine, non come tali consigliamo gli impianti, di dimensioni di 50, 33,33 o 25 metri, e quindi ne abbiamo 5 e non possiamo includervi gli spazi per il nuoto, legni porticcioli e spazi di mare o mini-piscine private, con le quali si arriverebbero

per lo sport su ghiaccio. Ma, dati alla mano, dei 117 piccoli impianti, abbiamo solamente 28 campi per la pallacanestro e 31 per il pallavolo, omologabili, gli altri sono campi ridotti per le dimensioni. E così dei 37 campi di tennis solamente 26 sono omologabili e dei campi idonei per lo sport a rotelle su 24, omologabili ne risultano solamente 5. Viene poi l'emergita categoria degli sportivi boccia, ma anche in questo settore su 173 campi solo 10 risultano omologabili. E quindi nel primo gruppo, sui 256 piccoli impianti all'aperto solo 100 sono, o meglio erano nel 1978, perfettamente funzionanti.

Anche nel secondo gruppo che annovera i grandi impianti aperti su 44 censiti dal Coni (36 capi per il gioco del calcio pallacanestro o pallanuoto, 8 piste di atletica) Trieste può disporre solamente di 16 campi di calcio regolari, ovvero di 160 metri su 50 o superio, di 2 campi per il baseball e 3 piste di atletica.

La situazione non è a nostro avviso migliore nel terzo gruppo con la palestre perché su 123 campi noi ne abbiamo segnalate, come idonee dal punto di vista agonistico, solamente 23. Nel quarto gruppo, destinato alle piscine, non come tali consigliamo gli impianti, di dimensioni di 50, 33,33 o 25 metri, e quindi ne abbiamo 5 e non possiamo includervi gli spazi per il nuoto, legni porticcioli e spazi di mare o mini-piscine private, con le quali si arriverebbero

Bruno Passagnoli

## A lezione da Zico



Udine — Herbert Neumann torna a giocare in campionato dopo la squalifica e un noioso infortunio. Il tedesco nel frattempo ha preso lezioni da Zico (vedi foto...) e promette di offrire all'Udinese tutta la sua classe per portarla in salvo

LA TRIESTINA COMPLETA LA PREPARAZIONE: È IN ARRIVO IL SANT'ANGELO LODIGIANO

## Mariani, Giglio e Lombardo: ultimo collaudo al «Grezar»

La Triestina metterà a punto stamane la preparazione per l'incontro di domani con il Sant'Angelo Lodigiano. Bianchi ha dato appuntamento ai suoi ragazzi per le ore 10 allo stadio, dove la squadra si sottoporrà al consueto lavoro della vigilia che servirà al tecnico per verificare ulteriormente le condizioni fisiche di tutti i giocatori. Le maggiori attenzioni, stamane, saranno rivolte a Mariani, il quale si è allenato anche ieri, dando l'impressione di essere definitivamente guarito dal malanno alla parte posteriore del ginocchio destro che lo aveva costretto a riposare per i primi tre giorni della settimana. Il gonfiore provocato dalla cisti è scomparso quasi del tutto e l'articolazione dell'arto è ritornata pressoché normale. Allarme rientrato, quindi, per l'attaccante anche se l'ultima parola spetterà ai medici. Bianchi vorrà verificare anche lo stato di salute di Giglio e Lombardo, i quali hanno accusato giovedì lievi dolori di natura muscolare agli arti.

**La Tris: 9-1-4**

Sorprendissima nella Tris che ha segnato il completo dominio dei cavalli partenti al primo nastro e di conseguenza la «defaillance» dei più attesi penalizzati. Ha vinto di spunto Mariani; secondo è giunto l'estremo outsider Chabod, giunto proprio sul palo ha piegato la fuggitiva La Zecca, all'esterno della quale avevano lasciato ogni speranza Lagrange e il favorito Boehm's Goldenfinch.

Quote altissime. Il totalizzatore ha pagato 214, 41, 148, 50; (1754 per l'accoppiata a gruppi 5/1), mentre la quota Tris è stata di lire 3 milioni 220.506 per 156 vincitori. Combinazione vincente 9-1-4, montepremi lire 738 milioni 822.000.

L'obiettivo del Sant'Angelo Lodigiano sarà quello di lasciare imbattuto il «Grezar»; difesa e centrocampo ben giurati con il goleador.

**La Tris: 9-1-4**

Sorprendissima nella Tris che ha segnato il completo dominio dei cavalli partenti al primo nastro e di conseguenza la «defaillance» dei più attesi penalizzati. Ha vinto di spunto Mariani; secondo è giunto l'estremo outsider Chabod, giunto proprio sul palo ha piegato la fuggitiva La Zecca, all'esterno della quale avevano lasciato ogni speranza Lagrange e il favorito Boehm's Goldenfinch.

Quote altissime. Il totalizzatore ha pagato 214, 41, 148, 50; (1754 per l'accoppiata a gruppi 5/1), mentre la quota Tris è stata di lire 3 milioni 220.506 per 156 vincitori. Combinazione vincente 9-1-4, montepremi lire 738 milioni 822.000.

Mulinacci (7 le reti di questo diciannovenne attaccante che guida la speciale classifica dei marcatori assieme a Rabbini del Fano), specialista in doppie avventure messe a segno ben tre, a cercare fortuna nell'area di rigore alabardata.

Il programma odierno degli alabardati, dopo l'allenamento a Valmura, sarà quello consueto. «Colazione e pranzo tutti assieme come nelle settimane precedenti» — dice il d.s. Janich — e speriamo anche nello stesso risultato delle ultime partite casalinghe. Sarebbe molto bello poter conquistare questi due punti per chiudere nel migliore dei modi il 1980 e ripresentarsi lanciafiamma alla ripresa del campionato dopo la sospensione per le festività.

C. N.

## I triestina club per i terremotati

I Triestina Club hanno versato al Comune di Trieste, per il fondo pro-terremotati, la somma di lire 2.644.495, raccolta tra le proprie file e attraverso le offerte effettuate all'ingresso dello stadio «Grezar» in occasione di Triestina-Piacenza.

**GALEONE: GROSSETO**. Giovanni Galeone è il nuovo allenatore del Grosseto (girone C) della serie «C-2». Prende il posto di Lamberto Fazi esonerato dopo che la squadra toscana è venuta a trovarsi in penultima posizione in classifica.

**GHIÒ: TERNANA**. Giampiero Ghiò, ex attaccante dell'Inter, ha assunto la guida della Ternana.

I NEROVERDI OSPITANO AL «BOTTECCHIA» IL CATTOLICA

## Pordenone guarda in alto (e sussurra «promozione»)

**PORDENONE** — E' il Cattolico l'avversario di turno dei neroverdi. La formazione romagnola assieme a Macerata e a Mira è una delle matricole del girone. Sulla carta è una partita da «uno fisso». Sarà così anche in campo? In caso di vittoria il Pordenone potrebbe da domani sera trovarsi proiettato in seconda posizione, in piena lotta quindi per la promozione. Nessuno fin dalle prime partite di questa stagione aveva mai dubitato del valore della compagnia e quindi della possibilità per i neroverdi di disputare un campionato di buon livello.

Ora però con i risultati la squadra sta andando oltre le più rosee prospettive. Sia pure a mezza voce sono in molti a questo punto a fare un pensiero alla C 1.

«In C 2 non ci sono partite catalogabili come facili. L'innere «kabu» questo dicono. «Il nostro obiettivo resta la disputa di un torneo nelle prime posizioni, non il salto di categoria — ha precisato —. E' importante mantenerci vicini a questi livelli. Pensare alla promozione a questo punto del torneo equivale a sognare coi occhi aperti. Tutto ciò in definitiva potrebbe rivelarsi controproducente per la

squadra, nel senso di perdere la necessaria concentrazione. — Con il Cattolico non dovrebbero esserci problemi... — In C 2 non ci sono partite catalogabili come facili. L'innere «kabu» questo dicono. «Il nostro obiettivo resta la disputa di un torneo nelle prime posizioni, non il salto di categoria — ha precisato —. E' importante mantenerci vicini a questi livelli. Pensare alla promozione a questo punto del torneo equivale a sognare coi occhi aperti. Tutto ciò in definitiva potrebbe rivelarsi controproducente per la

## Panorama dei dilettanti Romana-Ponziana il «clou»

## Promozione

Con l'avvicinarsi delle festività natalizie e di fine anno, anche i tornei del calcio dilettantistico stanno avviandosi al traguardo di metà stagione, che consacrerà, subito dopo il tradizionale riposo (non per tutti quest'anno, visto il numero d'incontri da recuperare), le squadre campioni d'inverno nei diversi raggruppamenti.

Eccoci così giunti al penultimo turno della fase ascendente, che prevede, in Promozione, uno scontro appassionante fra la Pro Aviano, ammirata ed applaudita domenica scorsa al Grezar, ed il Trivignano, inaspettatamente rimasto solo al comando della classifica, per la momentanea defezione della Romana, assai prodiga, di questi tempi, di punti con le avversarie di turno. Che la serie di pareggi consecutivi continui o si spera comunque il Ponziana, avversario, domenica pomeriggio al Cosulich, della formazione di De Rossi. I biancocelesti non amano fare pretesti neppure alla vigilia di incontri importanti e di fronte ad avversari temibili, ben sapendo di possedere un proprio gioco

caratterizzante, che se attuato, può portare a risultati positivi su qualsiasi campo. In trasferta il S.M. Monfalcone, che spera di proseguire a Maniago nella serie propria, per trarre ulteriormente vantaggio dalle eventuali difficoltà avversarie.

Più difficile ancora il compito del Portuale, di scena a Tarcento. I ragazzi di Varljen tuttavia non appaiono propensi a gettare anzitempo la spugna, almeno fino a quando non saranno condannati dalla matematica, il che è ancora lontano.

Le partite di domani: Cormonese-Mossa e Sovrana-S. Giovanni. E quelle di domenica: Lucinico-Turriaco; Stock-Ronchi; Fortitudo-Gradese; Ed. Adriatica-S. Canzian; Corno-Opicina e Pieris-Muggesana.

**Seconda categoria**

Accantonate per il momento le speranze di un rapido inserimento nel gruppo di testa della classifica del girone F della seconda categoria, il Costalunga misura sul campo dell'Opicina Supercella la sua reazione ed il suo orgoglio, all'indomani della sconfitta più bruciante della stagione, coincide con il ritorno al suo ruolo consueto della Libertas.

La Vesna, tranquillo capolista, scende a Stanzano senza complessi, proprio per il vantaggio accumulato in graduatoria, nonché dal fatto di potersi accontentare, al contrario dell'antagonista, di un'eventuale divisione della posta.

La rivelazione Rosandra è ospite invece di un preoccupatissimo Giarzole, mentre un ostacolo di analoghe difficoltà spetta allo Zorja, atteso puntigliosamente dal Campi Elisi Prisco.

Le gare valide per il quattordicesimo turno: Stanzano-Vesna; Op. Supercella-Costalunga; Baxter-S. Marco; C. G. S. - R. S.; Breg-Campanelle; Giarzole-Rosandra; Libertas-Domio e C.E. Prisco-Zorja.

**Sospesi i campionati del calcio giovanile**

Il comitato provinciale di Trieste del settore giovanile della Federcalcio, in conseguenza delle pessime condizioni atmosferiche che hanno reso impraticabili numerosi campi soprattutto sull'altipiano, ha deciso di sospendere le gare in programma oggi e domani per i campionati locali giovanili. Sono state rinviati tutti gli incontri per i tornei prealpini, pulcini, esordienti, giovanissimi e allievi.

Proseguiranno regolarmente, tempo permettendo, i campionati cadetti e di terza categoria.

**Luciano Zudini**

## Sui campi della serie D Montebelluna capolista attende la Pro Gorizia

**GORIZIA** — Senza trascurare alcun particolare, la Pro Gorizia ha preparato la difficile trasferta di domani contro la capolista Montebelluna. Una partita indubbiamente difficile, ma che viene affrontata con la massima tranquillità e con la convinzione di uscire dallo stadio della società veneta con un buon risultato utile in tasca. Una convinzione provocata dalle ultime prove della squadra, che almeno sul piano del gioco ha dominato tutti gli avversari finora affrontati.

Per quanto riguarda il parco giocatori, non c'è stato nulla da fare per diminuire l'entità della squalifica di Bertola. Quindi, contro il Montebelluna, giocherà quasi sicuramente Canean, a meno che il terreno non si presenti particolarmente pesante, costringendo l'allenatore Medesot a optare per la soluzione di utilizzare Interbartolo.

In difesa la novità dovrebbe essere quella del recupero di Sabbadin. La cosa però non è certa, giacché il Montebelluna non dispone di una vera punta e quindi potrebbe verificarsi il caso che un marcatore sull'uomo sarebbe superfluo. L'innesto di Sabbadin in squadra potrebbe portare all'esclusione di Marassi e Beltrami, anche se appare più probabile che uscirà dalla formazione sia Marassi, e Beltrami venga spostato nel ruolo di stopper, posizione questa più congeniale ai mezzi del difensore goriziano.

In settimana erano sorte alcune preoccupazioni per le condizioni fisiche di Lazzara, che accusava un risentimento alla coscia sinistra, e di Sartori, in seguito a una vescica al piede destro. Fortunatamente però i due sono guariti e saranno disponibili per la difficile trasferta.

Antonio Gaier

## L'Opitergina di Zigoni avversaria dei carnici

**TOLMEZZO** — Si vuole festeggiare in bellezza le vacanze natalizie. Per chiudere il 1980 come si conviene, la F.M. Gol Pro Tolmezzo, è chiamata a sfoggiare una convincente prestazione come si addice a una squadra di rango, anche se la classifica della compagine tolmezzina non sembrerebbe attribuirle simili possibilità. Ultimamente, in casa i carnici hanno fatto vedere buone cose e, visto che domani ospiteranno l'Opitergina di Zigoni, un buon complesso e nulla più (in trasferta poi la squadra di Oderzo rende molto meno di quanto riesce a fare in casa propria) è lecito attendersi una buona partita dai tolmezzini.

Sulla carta, la Pro Tolmezzo gode ampiamente i favori dei pronostici. Gli uomini dell'allenatore Nardin però non debbono distrarsi, anzi bisognerà che tirino fuori tutto il loro spirito combattivo, e visto che di carattere ne hanno a sufficienza, si presenta loro la possibilità di fare bottino pieno e finire l'anno con una bella prestazione e far divertire anche il pubblico, che speriamo sia numeroso nonostante la temperatura rigida. Certo che l'annoso problema del terreno di gioco in pessime condizioni non li agevola di certo.

Preoccupa un po' lo straripamento del terzino Jesse, il quale potrebbe restare fuori squadra. Rientrerà comunque lo stopper Zearo dopo aver scontato una giornata di squalifica.

G. A.

## In trasferta la Sacilese

**SACILE** — Il quindicesimo turno della quarta serie, chiama i biancorossi a misurarsi in trasferta con il Virescit. Se si eccettua il punto cotta a Romano Lombardo contro la Romane, gli uomini di Brusadin sono sempre tornati dagli impegni esterni sostenuti in Lombardia a mani vuote.

Gli avversari di turno costituiscono un undici di tutto rispetto, come testimonia la loro classifica (occupano infatti le zone medio-alte della graduatoria).

Sul piano tecnico, l'allenatore, tanto per cambiare, non conosce nulla della squadra. «Questo è l'handicap che ci ha danneggiato in questo girone di andata: uno svantaggio che verrà meno soltanto con le partite del girone di ritorno».

## IMPIANTI SPORTIVI: QUANDO LE STATISTICHE SONO BUGIARDE

Si è concluso a Roma, al Foro Italico, il convegno nazionale «Linee per una politica degli impianti sportivi negli anni 1980-85».

Agli oltre duecento partecipanti, esponenti politici, assessori regionali, provinciali e comunali, dirigenti sportivi e tecnici, esperti qualificati, il presidente del Coni Carraro ha presentato l'attesa mappa degli impianti sportivi esistenti in Italia, frutto del censimento realizzato, in base alla scheda tipo, di servizi impianti sportivi dei comitati provinciali del Coni.

Il ministro del turismo e spettacolo, Signorelli ha confermato che per corrispondere all'accesa domanda per la realizzazione delle infrastrutture tecniche per lo sviluppo delle attività sportive, il problema è stato attentamente vagliato e inserito nel programma del governo.

«Lo sport dev'essere visto come funzione formativa e culturale e non come agonismo» — ha detto il ministro. E in tale senso finalmente è stata trovata una soluzione corretta, modificando la normativa che sino a ieri imponeva agli enti locali la spesa facoltativa per le realizzazioni tecnico-sportive. Si tratta ora di incidere nel settore degli impianti per gli sport della neve, perché senza impianti sportivi scolastici non si raggiungerà mai lo sport per tutti.

Il segretario generale del Coni Pescante, ha concluso la lunga serie degli interventi, constatando che finalmente in sede parlamentare, nelle regioni, si

parla di impianti sportivi che pertanto oggi sono trattati come le altre infrastrutture. E più si parla e si realizzeranno impianti sportivi meno si avrà bisogno di ospedali e di carceri. La nostra regione era rappresentata al convegno dall'assessore provinciale di Gorizia Ferletti, dal com. Bregant per il Coni e dai delegati dei servizi impianti sportivi di Udine, Gorizia e Trieste, ingegneri Petrusa, Fornasir e Passagnoli.

Complessivamente gli impianti sportivi italiani risultano tanti:

45.494 che divisi in otto gruppi e 22 categorie sono:

21.886 nel gruppo piccoli impianti all'aperto (5.319 piccoli terreni di gioco quali pallacanestro, pallavolo e pallanuoto; 7.521 campi di tennis; 8.334 campi di calcio; 600 impianti per lo sport a rotelle e 112 impianti per lo sport su ghiaccio);

1.066 nel gruppo grandi impianti all'aperto (8.324 grandi terreni di gioco quali calcio, rugby, hockey pallone, baseball; 1.141 piste di atletica leggera, 41 velodromi);

2.340 nel gruppo palestre;

1.161 nel gruppo piscine;

1.810 nel gruppo generali spazi liberi naturali attrezzati per lo sport (62 campi golf, 1.741 impianti per gli sport della neve; 7 campi di tennis);

1.063 nel gruppo impianti di tiro (590 impianti per il tiro a volo; 231 per i palloni; 149 impianti per il tiro con l'arco);

148 nel gruppo impianti per

gli sport motoristici (139 automobili; 9 motocross; speedway);

1.089 nel gruppo impianti per sport vari (76 aeroclub; 68 impianti per l'equitazione; 37 ipodromi; 899 altri impianti).

La Regione Friuli Venezia Giulia dispone di 1.611 impianti su 7.791 distribuiti nel Nord Italia.

La provincia di Trieste contava nel censimento eseguito alla fine del 1978, 481 impianti sportivi, compresi però di 78 campi bocce e 27 impianti vari, e dice ciò affinché ogni sportivo non si lamenti nel cercare momentaneamente un'elencazione di questi quasi cinquecento impianti.

Un impianto sportivo ogni 627 abitanti: nel 1978 il Coni ha censito dunque nella provincia triestina 481 impianti, quando gli abitanti risultavano 391.587. Ma Trieste ha ancora bisogno di impianti sportivi, perché, in effetti, la situazione degli stessi è carente. Nei 481 impianti bisogna considerare come si è detto i 78 campi di bocce e i 27 impianti vari (detti spazi per la ricreazione o spazi per lo sport nautico). Ma procediamo con ordine.

Il Coni ha suddiviso gli impianti in 8 gruppi e in 22 categorie. Nel primo gruppo: piccoli impianti all'aperto, a Trieste e provincia ne troviamo 256 e più precisamente 117 per la pallacanestro, pallavolo, 37 per il tennis, 78, come detto, per le bocce e 24 per lo sport su ghiaccio, siamo privi a Trieste di impianti



## CRONACHE DELLO SPORT

A SESANA PRIMA GIORNATA DEL QUADRANGOLARE JUNIORES

## Azzurrini raggiunti nel finale all'«Alpe Adria» di pallamano

Italia-Svizzera 19-19 (10-14)

ITALIA: Azzolini (Angelo), Salvatori 3, Widman 8, Oleari, Bozzola 3, Gitali 1, Silvini 1, Pippin, Chionchio, Oleari.  
SVIZZERA: Kyburz (Framenknecht), Keller 2, Platzler 3, Scherlen 4, Lanker, Delhees 4, Fluri 1, Herimann 3, Dietheim 2, Goets, Gassmann.

ARBITRI: Komel e Setine della Federazione slovena.

SESANA. L'Italia è stata sconfitta da un boccone molto amaro opposto alla Svizzera nella partita inaugurale del torneo «Alpe Adria» disputata ieri a Sesana. Il risultato di parità, infatti, non sta stretto, ma strettissimo agli azzurrini, che si sono lasciati aggantare dalla agguerrita formazione elvetica ad un minuto e mezzo dalla fine per una grossolana ingenuità dell'altoltesino Widman, il quale, anziché mantenere il possesso della palla, ha cercato la via della rete fallendo il bersaglio. Da qui la successione di azioni è così scaturita il gol del pareggio degli elvetici.

L'Italia, dunque, ha gettato al vento una ghiotta occasione per assicurarsi la vittoria nella gara d'esordio del torneo. La nostra nazionale juniores, comunque, non è che abbia particolarmente brillato, specialmente nel primo tempo, quando è apparsa fuori fase in tutti i reparti. In fase offensiva la squadra azzurra ha denunciato gravi disfunzioni, derivate dalla carenza d'un buon tiratore. L'allenatore Francese ha avuto a disposizione il cecchino Widman, ma non ha potuto sguarciarne dell'incontro per i postumi d'un incidente occorso al giocatore altoatesino nell'amichevole di mercoledì con la Spagna.

Chionchio non è praticamente esistito mentre le all'altoltesino e Gitali troppo spesso si sono estraniati dal gioco. A mandare avanti la baracca azzurra, per tutto l'arco

## In Coppa Europa vince la Tonioli

CRANS MONTANA. — Nel slalom gigante femminile di Coppa Europa, svoltosi a Crans Montana (Svizzera), successo italiano con quattro atlete azzurre nelle prime dieci classificate. Ha vinto Paola Tonioli davanti alla spagnola Fernandez ed alla canadese Heigh; quarta Kirsten Adams; quinta la tarvisina Silvia Bonfili e decima Francesca Fasoli.

## Slalom femminile

BORMIO. — A Bormio sarà la volta buona: nella squadra azzurra della ormai famosa «valanga rosa», con una miscela di certezza e di speranza, è questa ormai la parola d'ordine per lo slalom speciale di Coppa del Mondo, in programma oggi, l'ultimo prima della pausa natalizia.

BASKET C1: SE PERDE A CODROPO LA SQUADRA DI CAVAZZON È FUORI DALLA POULE

## La Servolana si gioca tutto

## Serie C1

La Servolana si gioca tutto a Codroipo. Questa volta non ci sono più «se» o «ma»: la squadra di Cavazzon va a far visita al fanalino di coda, e se non torna dal Friuli con i due punti ogni speranza di accedere alla poule B è destinata a svanire. Protagonisti di un bell'avvio, i servolani hanno perso per strada il vantaggio accumulato, e con quello la sicurezza con la quale avevano lasciato bene sperare anche per il prosieguo del torneo. Ora, malgrado il depreca-

to scivolone interno con l'Elcom, rimane ai giallorossi l'ultima carta da non sprecare per reinserirsi nella lotta per la poule. Approfittando degli impegni difficili cui sono chiamate le dirette rivali, la Servolana potrebbe reinsediarsi al quarto posto, in attesa delle ultime tre partite, dove quattro punti potrebbero essere sufficienti. Il Mobile si annuncia comunque assai pericoloso, con la presenza di indubbi primati della C1 quali Vignando e Moretuzzo. A Cassio, in gran forma, è compagna il compito di limitare il loro apporto.

## Serie C2

Giochi fatti per le due triestine. Per lo Jadran, in trasferta questa sera a Cittadella, la poule è ormai raggiunta, mentre l'Alabarda è chiamata a respingere l'assalto del Pagnossin Treviso. Riuscendo a vincere i triestini potrebbero teoricamente fare ancora un pensierino alla poule superiore, ma la logica fa piuttosto inquadare un loro successo come importante psicologicamente alla vigilia della seconda fase, quando i due punti conterranno davvero.

## Serie D

L'inatteso e quindi graditissimo successo sul Palmanova ha galvanizzato i ragazzi del Rife, che vanno questa sera nella tana del Mobilcaso Cormons col fermo proposito di cogliere altri due punti. Mancherà ancora Vidromo, alle prese con problemi psicologici, ma il tiro dalla distanza è garantito da Kauchic, in gran forma sabato scorso, quando ha fatto saltare l'accurata «zona» friulana con la sua precisione. Di rilievo anche la condizione di Sciolis, mentre non fa più notizia l'apporto che Sardis è capace di dare sotto canestro.

Trasferta assai problematica.

è apparsa troppo lenta e macchinosa.

Qualche cenno di cronaca: l'inizio dell'Italia è stato veramente disastroso, ma ci sono voluti egualmente una ventina di minuti prima che la Svizzera spezzasse l'equilibrio per chiudere la prima frazione di gioco avanti di quattro reti (14 a 10).

Nella ripresa, la formazione italiana ha assunto un piglio più aggressivo e autoritario ed è riuscita ad accorciare le distanze in virtù soprattutto del buon comportamento della difesa (che nel secondo tempo ha subito solo cinque reti), dove il solo Oleari è stato palesemente fuori sintonia. Le migliori azioni degli italiani, guarda caso, sono sgorgate sempre dalla fonte verdeblù. Ed è proprio da un buono spunto di Silvini che l'Italia, al 25', raggiunge gli elvetici sul 18 a 18.

Sei minuti più tardi, la compagine di Francese ha effettuato il sorpasso con Widman, a causa del quale però, come predetto, i rossocrociati sono pervenuti poi al pareggio.

Per la seconda giornata del torneo questa sera, ad Aidsuna, l'Italia affronterà la Slovenia, che ieri ha strappato all'Austria: quest'ultima, naturalmente, se la vedrà con la Svizzera.

Maurizio Cattaruzza

## Basket: assemblea

Domenica 21 dicembre si terrà nei locali della federazione pallacanestro di via Felice Venezian 5 l'assemblea ordinaria regionale di fine anno, con all'ordine del giorno la relazione tecnico-morale del presidente uscente, cav. Jacobucci, e le votazioni per l'elezione per il quadriennio 1980-84 del presidente, del vicepresidente e dei consiglieri.

## IL PICCOLO

I TORINESI DI GIANNI ASTI HANNO ACCUSATO TRE SCONFITTE CONSECUTIVE

## Hurlingham in trasferta a Torino da una Grimaldi assetata di punti

Ancora in trasferta l'Hurlingham per il quarto turno del girone di ritorno del massimo campionato di basket. I neroverdi di Lombardi saranno infatti impegnati domani sul parquet della Grimaldi di Torino, una delle protagoniste della prima fase del campionato che però attualmente attraversa un momento di appannamento. Forse paga la squadra torinese di Gianni Asti il tanto speso nell'avvio, certo paga il dover adeguare la sua struttura all'alternanza tra Spetcher e Williams: tanto oscuro, votato al collettivo, al sacrificio il primo, tanto più brillante, fantasioso e personalista il secondo, pur gravato dal dover riprendere la preparazione interrotta dopo l'incidente che lo ha escluso dal prender parte alla prima fase di campionato.

La Grimaldi è complessivamente

molto omogeneo, integrato nei suoi protagonisti, nelle loro funzioni, costoché ogni minima disfunzionalità si ritrasmette alla squadra. I torinesi escono così dalla terza sconfitta consecutiva. Domenica sono stati battuti per 15 punti a Bologna dalla I&B, sette giorni prima sono stati piegati per sette punti dalla Turisanda a Torino, e al primo turno del girone d'andata sono caduti a Rieti con il margine di sei punti, doppio di quello che hanno dovuto rendere allo stesso campo i triestini domenica scorsa.

Qualcosa si è dunque lieve-

mente incrinato nel meccanismo torinese, che pure nei casi esaminati si era trovato davanti ad ostacoli certo non semplici, anzi, ma un qualcosa che, manifestatosi ancora qualche settimana prima, è costato alla squadra di Asti la brillante seconda posizione di classifica. Ora gli immobilismi viaggiano in quinta posizione assieme alla Scavolini distanti dalla Turisanda di otto lunghezze, e quindi all'ultimo rango del troncone delle elite. Proprio per questo è logico ritenere che con l'Hurlingham i padroni di casa ce la metteranno tutta per interrompere la serie nera e rilanciare verso posizioni di maggior prestigio in vista della seconda fase e dei play-offs.

A Trieste la Grimaldi nel massimo del suo splendore inflisse la prima pesante batosta ai neroverdi: 25 punti che lasciarono annichiliti i quartromila di Chiarbola e che furono il prologo della serie di «assenze totali» di Barnes dal campo. Un Barnes che all'epoca fu completamente ridimensionato dall'oscuro Wansley, oscuro sì, ma certamente l'acquisto più redditizio messo a segno quest'anno da una squadra italiana.

La Grimaldi di quella volta, come quella di adesso del resto, accanto alla potenza di Wansley si fa forte del più valido organico italiano inteso nel suo complesso, un gruppo (capitanato dalla «vecchia gloria» Brumatti, da Benatti, dal micidiale Marietti, dal nazionale Sacchetti) che compare in maniera sempre determinante al tabellone, accanto a quello degli americani.

Per l'Hurlingham, scontato che nessuna partita più facile, l'imperativo è sempre quello di vincere. Quali possibilità avrà a Torino? E difficile dirlo; certo è che Lombardi non intende arrendersi, né tantomeno intende lasciare invariare in squadra atmosfere intrise di sfiducia che pure avrebbero terreno fertile. Il torneo è ancora lungo ed è equilibrato, le possibilità di salvezza esistono, anche se non è semplice agganciarle. Il tecnico neroverde si sta arrovelando per cercare di trovare soluzioni tattiche che consentano di rendere meno evidenti e meno determinanti le carenze, soprattutto di statuto, dei suoi uomini. Alcuni

risultati, in termini di punti e di gioco, si sono già visti. Se Lombardi riuscirà ad ottenere il massimo dai suoi, dato dell'orgoglio, dell'impegno, ogni risultato è ancora possibile. A Torino dunque

un'altra occasione per temperare lo spirito, il carattere, soprattutto in vista delle battaglie che saranno decise (e sono ormai molto vicine), senza prove d'appello.

Piero Trebbiani



Un'immagine di Hurlingham-Grimaldi: Wansley, che domina sotto le pance, tenta di stoppare Mina. Osservano Sacchetti, Scolini, Brumatti (coperto) e Baiguera (italfoto)

## Battere la Sacramora impegno della Tropic

UDINE. — «Per la Tropic battere la Sacramora rappresenta un traguardo particolarmente ambito in quanto, oltre ai due punti conquistati, questa rappresenterebbe la terza vittoria consecutiva e quindi, considerati gli alterni risultati ottenuti in precedenza, il morale di tutto l'ambiente ne uscirebbe certamente rinfanciato: è questa l'opinione del «pm» della Tropic, Andrea Fadini, alla vigilia di Tropic-Sacramora, un incontro che certamente la squadra udinese non può prendere alla leggera.

La squadra dell'esperto Faina — continua Fadini — ha sostituito l'americano Williams con un altro play-maker, Beshors, ex professionista di indubbia qualità, che sarà difficile contenere: il nuovo acquisto ha spronato tutti gli altri giocatori e ancora maggiormente il già bravo ala-pivot Branson, che finora si può dire abbia sbagliato pochissimo; non dimentichiamo poi che la squadra di Rimini presenta dieci giocatori di una certa qualità, cosicché Faina ha la possibilità di operare cambi continui senza creare scompensi di alcun genere.

Giovedì abbiamo sentito il parere del tecnico Pressacco. Qual è la posizione della società nei confronti di questo campionato cortissimo, che ammassa numerose gare proprio in questo periodo? «Sostanzialmente — ha risposto — è contraria a questa formula in quanto giocare di mercoledì comporta la mancanza di un numero sufficiente di spettatori. Inoltre un campionato più lungo dell'attuale favorirebbe in ogni caso il movimento del basket e probabilmente anche gli sponsor delle squadre sarebbero più concetti. Non si può dimenticare poi che il pubblico rimane disorientato. Per riportare il pubblico al Carnera la Tropic attuerà una serie di iniziative tendenti a «conquistare» spettatori non solo in città, ma anche nella vasta provincia; già lo scorso anno, comunque, distribuiamo molti biglietti d'ingresso gratuito ai ragazzi delle scuole medie inferiori. Certo, ora dipende anche dalla squadra ostessa ottimi risultati e quindi «riscaldare» l'ammolito pubblico friulano».

Antonello Capone

## Ginnastica ritmica

Le ginnaste triestine si sono fatte onore in due manifestazioni regionali. Nel campionato di ritmica sportiva, categoria «giovannissime», la Ginnastica Triestina ha ottenuto il titolo a squadre. La formazione biancocelestre istruita da Maura Catalani, era composta da Chiara Fracchioli, Sara Greblo, Raffaella Ledo, Irene Poropat, Elisabetta Stenner e Nicoletta Zari.

La squadra juniores ha preso parte alla fase regionale per l'ammissione al campionato nazionale in programma a Milano oggi e domani. Al secondo posto si è classificata la formazione del Chiarbola. Le biancocelesti, preparate da Loredana Roberti e Mara Poso, ammesse alle finali sono: Miriam Cusma, Tiziana Ceppi, Alessandra Nassisvera, Arianna Pittini, Federica Fizzini, Rita Steffe e Monica Visintin.

UN'INTERESSANTE ESPERIENZA REALIZZATA DAL JUDO CLUB A&amp;R

## Judoka dell'Est Europa a Valmaura

## Judoka della Sgt ottimi a Lubiana

Sei nazioni hanno partecipato a Lubiana al trofeo internazionale «Nagaoka» di judo. Alla manifestazione ha preso parte anche una rappresentativa della Ginnastica Triestina che ha ottenuto ottimi piazzamenti. Nella categoria femminile sino a 48 Kg. Cristiana Bergonzi si è classificata al secondo posto precedendo un'altra biancocelestre, Tiziana Zuppi. Fabio Livon, impegnato nella categoria sino a 95 kg, è giunto al secondo posto confermando le sue notevoli doti e possibilità che lo indicano fra i migliori in campo.

## Judoka della Sgt ottimi a Lubiana

Fra gli ospiti, reduci da una brillante vittoria in Jugoslavia, spiccavano i nomi di Vladimir Barga, vincitore quest'anno del campionato del mondo universitario nella categoria fino a 78 chilogrammi, e di Jan Stepanek, 80 chilogrammi, giunto terzo nei medesimi campionati. Gli atleti del Judo Club A & R che hanno partecipato agli allenamenti guidati dal maestro Arduno de Candussio sono stati l'aiuto istruttore e neo cintura nera Maurizio de Candussio, Fabio e Alberto OKREVA-TIN, Claudio Stornello e Maurizio Tedeschi, insieme ad alcuni altri atleti triestini.

# Se siete sportivi venite a provarla.



Motore 1.3S OHC, albero a camme in testa, testata in lega leggera a flusso incrociato, 75 CV (55 kW), 158 km/h. Spoiler anteriore, pneumatici larghi, cerchi in lega, fari allo iodio, contagiri, voltmetro, manometro olio, volante a tre razze.

## Nuova Opel Ascona Sport, a:

MONFALCONE  
SOCIETA' BOATO  
Lgo dell'Anconetta, 1

TRIESTE  
AUTOROTOR  
Via R. Sanzio, 11

TRIESTE  
TULLIO SERRI & C.  
Via Ginnastica, 56

IL PILOTA TRIESTINO HA VINTO IL RALLY DI VAL D'AOSTA

## Zini chiude in bellezza

Malgrado una stagione decisamente sfortunata, caratterizzata da una lunga serie di ritiri, Fulvio Zini e il suo navigatore Walter Zangrando hanno concluso al terzo posto il Trofeo «A 112», campionato motoristico che può essere considerato un vero e proprio vivaio della velocità se si considera che le precedenti edizioni avevano sfornato piloti della levatura di Bettega o di Cunico.

Due successi di tappa hanno reso meno amara a Zini la mancata conquista del titolo, cui il pilota triestino aveva fatto un pensierino, specie dopo il successo nella prova d'apertura, la Targa Florio. Quattro ritiri consecutivi frustravano però le sue speranze, ed una serie di buoni piazzamenti, culminati col recente successo nel rally internazionale della Val d'Aosta, potevano installarlo soltanto al terzo posto. L'ultimo successo

era comunque il più bello, per la durezza del tracciato che ha messo fuori gara il diretto concorrente di Zini, Pelli, che ha attardato l'altro rivale, Spongia.

Con questo terzo posto assoluto Fulvio Zini, che è stato preceduto nella classifica finale da Cinotto e da Caneva, ha acquistato il diritto di accedere nella prossima stagione al primo elenco italiano di piloti prioritari, ed al secondo elenco internazionale, garantendosi così un numero di partenze basso in ogni rally, condizione importante per ottenere i buoni risultati cui Zini aspira.

## Assemblea accademia pugilistica Trieste

L'assemblea annuale del Club sportivo Trieste accademia pugilistica avrà luogo nella serata odo-

## SCIABOLA GIOVANI

## Il nogarese Pessina campione regionale

Maurizio Pessina, dell'As Sangiorgina, ha conquistato nella sala d'armi di San Giorgio di Nogaro, inaugurata per l'occasione, il titolo regionale della categoria giovanetti di sciabola. Con cinque vittorie, Pessina ha preceduto Antonio Bosco (4 vittorie) e Ugo Loser (3 vittorie) della Ginnastica Triestina. Massimo Nutta dell'As Udinese (2 vittorie) e Piero Cocetti dell'As Sangiorgina (1 vittoria).



INTERESSANTE STUDIO DELLA BANCA D'ITALIA

## Come è crollata la lira in 20 anni

Dal 1960 a oggi ha perso l'80 per cento del valore

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

ROMA — Cento lire investite nel 1962 hanno visto ridurre nel loro potere d'acquisto nel 1979 ha 57,62 lire. E' uno dei dati di un interessante studio della Banca d'Italia, a cura di Paolo Nardi, intitolato: «Il risultato degli investimenti finanziari in Italia in periodi di inflazione».

Nell'introduzione si osserva che «negli anni più recenti in Italia, come in numerosi altri paesi, i tassi d'interesse non sono stati sufficienti a conservare il potere d'acquisto del capitale investito dai cittadini». E' dal 1974 che il potere d'acquisto della lira ha subito la flessione più pronunciata dell'intero periodo di stabilizzazione post-bellica.

Vediamo altre cifre: il potere d'acquisto di cento lire del 1961 è sceso a 22,94 nel '79; di cento lire del 1970 a 36,81; di cento lire del 1975 a 55,87; di cento lire del 1978 a 86,45 nell'anno successivo. Cento lire investite nel 1962 in titoli di stato si sono ridotte, nel '79, a 39,79, sempre come potere d'acquisto.

Per gli investimenti in obbligazioni le cose non sono andate un gran che meglio: si è scesi a 43,96. Brutta botta per l'investimento in azioni: 100 lire investite in azioni nel 1962 sono diventate, come potere d'acquisto, 16,03 lire nel '79; 100 lire del 1970 sono scese a 23,25; 100 lire del 1978 hanno invece aumentato il potere d'acquisto, salendo a 101,60 nell'anno stesso ed a 108,50 nel '79. Abbiamo accennato ai depositi bancari: 100 lire depositate nel 1970 si sono ridotte nel 1979, sempre come potere d'acquisto, a 59,93; 100 lire del '78 sono diventate l'anno successivo 90,30.

«L'esperienza di una crescita elevata ed irregolare dei prezzi — è scritto tra l'altro nello studio — ha esaltato la componente strutturale dell'inflazione nei calcoli di convenienza del pubblico, di qui la perdurante assenza dal mercato dei titoli a lungo termine, il cui collocamento continua ad essere favorito dalla presenza di vincoli amministrativi al sistema creditizio, che sanzionano una doppia intermediazione generatrice di costi e distorsioni».

In questo contesto, la protezione del risparmio delle famiglie, che continuano ad assicurare

il finanziamento del disavanzo dello stato e delle imprese, appare, oltre che rimedio ad una «usura alla rovescia», condizione per una completa riattivazione dei meccanismi di mercato che garantisca una migliore allocazione delle risorse dell'economia».

G. M.

### Vittime della droga a Bologna e Roma

BOLOGNA — Un diciannovenne, non noto come tossicodipendente, è morto in seguito ad un'iniezione di sostanza stupefacente. La vittima, Francesco Lopez, residente a Bologna, è stata scoperta nella tarda mattinata.

A Roma invece un uomo, sposato con tre figli, si è impiccato nel bagno perché non riusciva a liberarsi dall'uso di sostanze stupefacenti. Il suicida si chiamava Salvatore Russo.

### ACCORDI CON I GRUPPI AERITALIA E FIAT

## Airbus e «Boeing 757»: presenti le nostre imprese

ROMA — L'industria aeronautica italiana costruirà alcune parti (per ora il cono di coda) dell'Airbus, l'aereo a medio raggio con 280 posti prodotto da un consorzio europeo.

L'accordo è stato firmato dalla «Deutsche Airbus», rappresentante le aziende tedesche impegnate nel programma, e dall'Aeritalia in rappresentanza delle industrie italiane. L'Aeritalia, ad ogni modo, non svolgerà direttamente lavoro per l'Airbus.

L'accordo prevede l'assegnazione di subcontratti ad aziende italiane ancora da precisare, per un totale di 250 mila ore di lavoro l'anno per tutta la durata del programma. La struttura e la relativa carenatura dei cono di poppa saranno destinati alla versione «600» dell'Airbus «A 300 S», una versione più capiente con 296 posti che dovrebbe entrare in servizio nel 1985, e all'«A 310». L'Aeritalia ha affermato che in futuro saranno forse costruiti in Italia altri componenti dell'Airbus.

La cifra globale annua del contratto ammonta a poco meno di 9 miliardi di lire. Per questo tipo di lavorazioni il costo di un'ora di lavoro è di circa 33 mila lire. Sempre in campo aereo, i nuovi 60 «Boeing 757» ordinati dalla compagnia «Delta», una delle più importanti degli Stati Uniti, avranno motori «PW 2037» alla cui progettazione e costruzione partecipa la Fiat aviazione, insieme all'americana «Pratt e Whitney» e alla tedesca «Mtu».

L'ordine dei motori — precisa un comunicato della Fiat — ha un valore di oltre 600 milioni di dollari, ed è il più importante nella storia dell'aviazione civile.

Una parte sostanziale del lavoro Fiat aviazione sarà svolta dallo stabilimento di Brindisi.

Il nuovo motore è stato scelto per la sua tecnologia avanzata e per il consumo inferiore dell'8-10 per cento rispetto a quelli della concorrenza. Consente di risparmiare circa un milione di dollari l'anno per ogni «757» in esercizio.

Confrontato con i «Dc8» e «727» che è destinato a sostituire, il «Boeing 757», equipaggiato con motore «PW 2037», risparmierà fino al 30 per cento di combustibile e permetterà notevoli riduzioni dei costi di manutenzione. L'omologazione del nuovo motore avverrà entro il 1983.

Incontro Korchnoy-Huebner

### Big di scacchi da oggi a Merano

MERANO — Vigilia polemica a Merano della sfida mondiale di scacchi fra il dissidente sovietico Viktor Korchnoy di 49 anni e il tedesco dell'Ovest Robert Huebner, 32 anni di Colonia. Il vincitore diventerà lo sfidante ufficiale del campione del mondo, il sovietico Anatoly Karpov.

Questo pomeriggio al Kursaal di Merano si inizierà la prima partita. Durante la conferenza stampa dinanzi a giornalisti italiani e stranieri, Viktor Korchnoy (un esiliato sovietico che vive in Svizzera e che inutilmente ha chiesto sino ad oggi l'espatrio della moglie e del figlio Igor, che risiedono a Leningrado) ha acceso la miccia della polemica.

Korchnoy ha duramente contestato la presenza a Merano del filippino Campomanes, quale delegato della Fide, cioè della federazione internazionale degli scacchi. Ci sarebbe un precedente: durante l'incontro a Manila con Karpov (sovietico ortodosso), Korchnoy sarebbe stato danneggiato sotto il profilo organizzativo da Campomanes. E tutti sanno quanto possa incidere la guerra dei nervi in una sfida a livello mondiale.

### AFFARI D'ORO PER LE AGENZIE DURANTE LE FESTIVITÀ DI FINE ANNO

## Crociere: già tutto esaurito come se non ci fosse la crisi

Gli aumenti dei prezzi non fanno diminuire le spese voluttuarie

ROMA — «Mi dispiace, è tutto esaurito, non riusciamo a trovare un solo posto libero. Si signora, è sicuro, ci spazzerà, e la giovane donna abbassa il ricevitore del telefono sbuffando. «Non che la faccio più», mormora con un sorriso: è la segretaria del direttore di una grande agenzia di viaggi di Roma che organizza viaggi, crociere e soggiorni invernali in tutto il mondo.

«La gente — dice il direttore — quest'anno è letteralmente impazzita, non capisco cosa sia successo. Tutti vogliono partire, tutti vogliono divertirsi. All'inizio della stagione mi ero preoccupato: i prezzi sono saliti alle stelle e la massima parte dei miei clienti sono professionisti, funzionari ministeriali o di enti pubblici e già mi stavano orientando verso un altro tipo di clientela, un altro tipo di turismo. Invece, siamo rimasti sommersi dalle richieste, e non sono soltanto i circuiti aien-

dali che si rivolgono a noi ma anche i privati, le scuole. Per rispondere al telefono ho dovuto assumere due signorine e chiamare in aiuto tutta la famiglia, figli compresi».

In questi giorni l'Istat ha avvertito che il costo della vita nel mese di novembre ha avuto un aumento del 21,1 per cento e che a febbraio si avrà uno scatto della contingenza di 13 punti.

Il prezzo della benzina sta salendo alle stelle, gli affitti, malgrado l'equo canone rischiavano ormai di diventare insostenibili per molte famiglie, così i prezzi dei prodotti alimentari, della luce, dei telefoni. Un capo di abbigliamento ha raggiunto, nelle grandi città, i piccoli centri, prezzi proibitivi. A Roma e a Milano un giaccone di maglione, sia pure di ottima fattura, costa quest'anno anche 600 mila lire.

Che cosa spinge allora i clienti dell'agenzia di viaggi, i quali appartengono per lo più alla piccola e media borghesia cittadina, a programmare con tanta insistenza un viaggio, una crociera, un soggiorno in montagna?

La neve quest'anno tarda a venire dovunque. A Cortina d'Ampezzo, si sono dovute addirittura annullare gare già in programma. Tutte le località turistiche sono stracolme di gente. Perché? Quanto costa una settimana di ferie?

Per quanto riguarda la neve — risponde il direttore dell'agenzia — una settimana, in una località modesta, in un albergo di terza categoria, costa in media, con trattamento di pensione completa sulle 280.000 lire, compresa la tassa per gli impianti di risalita.

Per le località alla moda invece il discorso è completamente diverso. Trattamento di mezza pensione sulle 300-400 mila lire e niente tessera per gli impianti. A Madonna di Campiglio, ad esempio, lo ski-pass giornaliero per una sola persona costa quest'anno 12.500 lire.

Da questi prezzi si deduce che una settimana sulla neve costa alla famiglia media di un funzionario ministeriale, composta da quattro persone, in una località modesta, almeno un milione.

«Questo — continua — per non parlare dei viaggi — cro-

ciera nei paesi caldi: ormai il viaggio più modesto supera sempre il milione di lire. Quest'anno persino l'Italtrust, l'agenzia sovietica che organizza viaggi nei paesi dell'Est a prezzi notoriamente molto contenuti ha dovuto aggiornarsi. Un soggiorno di 8 giorni a Mosca e Leningrado, che lo scorso anno costava intorno alle 200.000 lire quest'anno ne costa quasi seicento».

In genere l'agenzia organizza viaggi e soggiorni tramite circuiti aziendali e quali provvedono ad anticipare la somma e poi trattengono dallo stipendio un tanto al mese di propri dipendenti. Ciò significa in pratica che un bancario o un funzionario di ministero o un ente pubblico o privato contrae un debito per trascorrere una settimana sulla neve, magari in un piccolo albergo di una sconosciuta località montana, o in uno apparentemente più sontuoso di Marrakesh. Perché?

«Gli italiani — diceva giorni addietro una signora inglese, moglie di un docente universitario — sono gente un po' strana, dai gusti «grandiosi»: me ne accorgo ogni volta che accompagnio mio figlio ad una festiciola per bambini: sembra un matrimonio! Da noi, in Inghilterra, basta una torta fatta in casa e un po' di candeline per festeggiare un bambino».

### Cani antivalanga per cercare le donne scomparse in montagna

SARNANO — Da ieri, con l'ausilio di due cani da valanga fatti venire appositamente da Bolzano, sono riprese le ricerche fra la neve dei monti di Sarnano di Jannette May, ex baronessa De Rothschild, e della sua amica-interprete friulana Gabriella Guerin, scomparse dalla sera di sabato 29 novembre.

## Per Babbo Natale ci vuole il cargo



New Jersey — Alla base dell'Air Force di MacGuire, la famiglia di un pilota ammira il travestimento natalizio del cargo «C 141», ribattezzato per l'occasione «Rudolph», la renna dal naso rosso, con cui Babbo Natale porterà i doni ai bambini degli ufficiali. (Telefoto Upi)

### I GIUDICI SENTIRANNO IL FINANZIERE NEL CARCERE AMERICANO

## Sindona ha deciso di parlare sui traffici di Cosa Nostra

Continua frattanto l'inchiesta sulle illecite attività delle sue banche

PALERMO — Michele Sindona, condannato a 25 anni di reclusione negli Stati Uniti per il fallimento della «Franklin Bank» avrebbe deciso di collaborare con la magistratura italiana. Lo si è appreso al palazzo di giustizia di Palermo, in occasione della partenza per New York del giudice istruttore Giovanni Falcone e del sostituto procuratore della Repubblica Giusto Sciacchitano, i magistrati che dirigono le indagini su una vasta associazione per delinquere, composta da un centinaio di persone, che avrebbe organizzato un gigantesco traffico di eroina fra la Sicilia e gli Stati Uniti.

Nell'inchiesta, che al palazzo di giustizia è conosciuta come indagine su «mafia e

droga», sono coinvolti, fra gli altri, i fratelli Spatola, accusati di aver preso parte al falso rapimento di Sindona, il genero del banchiere Piersandro Magnoni, ed altre persone, schedate come mafiose, e im-

plicate, in passato, in altre inchieste per traffico di stupefacenti. Nel corso dell'indagine, in provincia di Palermo, sono stati scoperti tre laboratori per la trasformazione della morfina base in eroina.

I magistrati palermitani, negli ultimi tempi, hanno lavorato in stretto contatto con i loro colleghi milanesi, sia quelli che dirigono l'inchiesta sui fratelli Adamita, arrestati nel capoluogo lombardo mentre stavano spedendo negli Stati Uniti 45 chili di eroina provenienti dalla Sicilia, sia

con i giudici Bruno Apicella e Guido Viola, che indagano sul fallimento della «Banca privata italiana» di Michele Sindona.

Apicella e Viola hanno interrogato recentemente a New York Michele Sindona, ed al loro ritorno in Italia si sono messi in contatto con i colleghi di Palermo.

Da questo colloquio — secondo indiscrezioni — si sarebbe appreso a Palermo la «disponibilità» del banchiere siculo-americano a chiarire con la giustizia italiana, i suoi rapporti con i componenti delle «famiglie di Cosa Nostra» negli Stati Uniti, molti dei quali, irrimediabili, sono stati incriminati dal giudice Falcone per traffico di eroina e di valuta.

Un mese prima che Michele Sindona ottenesse dal «Banco di Roma» e dalla «Banca d'Italia» un prestito di 200 milioni di dollari destinati al suo salvataggio e che si perfezionasse la fusione tra «Banca Unione» e «Banca Privata finanziaria» (per dar vita alla «Banca privata italiana»), l'ispettorato della Banca d'Italia fece una relazione allarmante sul dissesto delle banche di Sindona, rinnovando il suggerimento di nominare con urgenza un commissario liquidatore.

Queste circostanze sono emerse ieri nel corso dell'audizione dell'ispettore della Banca d'Italia Taverna ascoltando assieme ad altri quattro ispettori della commissione d'inchiesta parlamentare sulla vicenda del finanziere siciliano.

Nonostante il riserbo si sono potute raccogliere alcune indiscrezioni e valutazioni sull'andamento dei lavori. Il dato principale emerso è che le nove disposizioni successive, equamente divise fra «Banca Unione» e «Banca Privata finanziaria», avevano messo in evidenza il grave stato di dissesto delle banche e la loro gestione irregolare, che queste circostanze erano state puntualmente segnalate dall'ispettorato ai vertici della Banca d'Italia, ma che nessun intervento era stato compiuto fino al 27 settembre del 1974, quando, per l'impossibilità assoluta di far fronte al mare di debiti di Sindona (derivati da catastrofiche speculazioni del dollaro), avvenne il tracollo dell'impero finanziario e l'affidamento della sua liquidazione all'avvocato milanese Ambrosoli (assassinato lo scorso anno).

La testimonianza più vivida sarebbe stata quella del dott. Taverna, che, nel luglio 1974, aveva compiuto un'ultima ispezione alla «Banca Privata» prima della fusione. Le banche di Sindona — avrebbe detto — erano gestite in violazione della legge bancaria. La loro principale funzione era quella di costituire le finanziarie delle numerose altre aziende che facevano capo all'uomo siciliano. Fra le irregolarità riscontrate, il deposito nelle banche di Sindona di fondi di istituti di credito speciale. Si sarebbero fatti i nomi dell'Italcasse e dell'Iccrea.

### LA PROCURA DELLA REPUBBLICA DI FIRENZE SU UN'INIZIATIVA DEL SEN. VITALONE

## «Onda rossa»: chiesta l'archiviazione della denuncia contro magistrati romani

FIRENZE — «Non si deve promuovere azione penale contro i magistrati romani Franco Marrone, Francesco Misiani, Gabriele Cerminara, Ernesto Rossi, Luigi Saraceni, Aldo Vittozzi, Michele Colro, Gianfranco Viglietta, Filippo Paone e Gaetano Dragotto, denunciati alla procura della Repubblica presso il Tribunale di Roma dal senatore missino Michele Marchio, con l'accusa di avere collegamenti e legami con ambienti terroristici di sinistra; una richiesta in tal senso è stata presentata all'ufficio istruttoria di Firenze dal sostituto procuratore della Repubblica Antonio Guttadauro».

La Corte di Cassazione aveva, infatti, affidato alla magistratura fiorentina il procedimento avviato da due denunce del parlamentare missino. Sulla richiesta di archiviazione dovrà adesso pronunciarsi il giudice istruttore di Firenze.

Una prima denuncia del senatore Marchio, presentata il 15 gennaio scorso, faceva riferimento ad un'interpellanza al ministro di grazia e giusti-

zia firmata dal senatore Claudio Vitalone e da altri 23 parlamentari democristiani. In questa interpellanza — sostiene nella denuncia Marchio — «si può agevolmente rilevare la sussistenza di inquietanti rapporti fra alcuni magistrati romani ed il mondo dell'eversione di sinistra».

Il parlamentare missino citava poi un documento, trovato durante una perquisizione nell'ambito di un'operazione antiterroristica, nel quale — secondo la denuncia — si afferma che i magistrati Marrone, Cerminara, Rossi, Saraceni, Vittozzi e Misiani «avrebbero dovuto evidentemente d'intesa con coloro che subirono la perquisizione, impostare politicamente alcuni processi».

Il 27 febbraio il senatore Marchio presentò un'altra denuncia, chiedendo alla procura di indagare su altri quattro magistrati romani, Colro, Viglietta, Paone e Dragotto, poiché nell'ambito delle indagini su «Radio onda rossa» sarebbero stati trovati nomi ed appunti che si riferivano ad essi. Il sostituto procuratore fiorentino Guttadauro, do-

po aver compiuto accertamenti, ha escluso che i denunciati abbiano fatto parte di associazioni sovversive. La loro collaborazione con certi ambienti di estrema sinistra — sostiene inoltre Guttadauro — può essere criticabile ma non è penalmente rilevante.

Per quanto riguarda in particolare i contatti tra Colro, Viglietta, Paone e Dragotto ed «Onda rossa», il pubblico ministero afferma che, di tutto normale che i loro nomi e numeri di telefono (insieme a quelli di altri magistrati, giornalisti e politici), siano stati trovati nelle agende telefoniche sequestrate nella sede di «Onda rossa».

Questo perché essendo essi dell'area di sinistra era naturale — secondo Guttadauro — che la radio intratteneva rapporti con loro.

Il magistrato fiorentino sostiene inoltre che non è provato che alcuni dei denunciati abbiano offerto contributi economici a «Radio onda rossa», ma che se anche fosse vero, il fatto può risultare perplesso di ordine deontologico, ma non è perseguibile penalmente.

### Si può insegnare anche senza titolo specifico

ROMA — Il Tribunale amministrativo regionale del Lazio ha emesso un'ordinanza che consente, sia pur provvisoriamente, l'insegnamento di lingue straniere anche da parte dei laureati in legge, scienze politiche e pedagogia, nonché di matematica anche da parte dei laureati in economia e commercio.

È però necessario che la laurea sia stata conseguita prima del 1972, anno a cui risale un decreto che stabilisce, invece, la stretta corrispondenza tra titolo di studio e materia di insegnamento.

Il Tar (terza sezione, presidente De Roberto) ha accolto l'istanza di un gruppo di precari di Siracusa che chiedeva la sospensione di un provvedimento del Ministero della pubblica istruzione, che li escludeva dall'insegnamento delle materie a partire dall'anno scolastico 1980-1981.

### FURONO ASSASSINATE DUE ANZIANE SORELLE

## Un solo ergastolo al processo Galli

MILANO — Un ergastolo e 27 anni di reclusione: questa è la sentenza emessa dalla prima Corte d'Assise dopo otto ore e mezzo di camera di consiglio per l'uccisione delle sorelle Anna e Wanda Galli, rispettivamente di 66 e 67 anni, avvenuta la sera del 22 gennaio dello scorso anno in un appartamento al quarto piano di via Moscova, a Milano.

Accusati della morte delle due donne erano Giancarlo Saottili e Diego de Campo, e per loro la pubblica accusa aveva chiesto il massimo della pena. Per De Campo la corte ha escluso le aggravanti: da qui la condanna a 27 anni di reclusione.

La terza imputata, con un ruolo minore in quanto doveva rispondere di tentata estorsione e concorso in rapina, Isabelle Solange Daubresse, fotomodelle francese, moglie di Saottili e nipote delle due vittime, è stata assolta dal reato di rapina e quindi scarcerata; è stata invece condannata a sei anni di reclusione e a 600 mila lire di multa per la tentata estorsione. Per questo reato l'imputata

era già a piede libero, quindi non rientrerà in carcere. Il pubblico ministero aveva chiesto per lei una pena di otto anni di reclusione e 800 mila lire di multa.

La donna, prima che i magistrati entrassero in camera di consiglio, aveva ricordato la sua vita in questi anni, «non sapete che cosa ho passato», affidandosi quindi alla loro clemenza: «proprio adesso che mi stavo ricostruendo una vita...».

**Peschereccio affonda: salvo l'equipaggio**

TRAPANI — Un motopeschereccio di Mazara del Vallo, il «Nuovo Tetide», è affondato nel Canale di Sicilia per uno squarcio sulla prua, provocato probabilmente dalle cattive condizioni del mare, che ha raggiunto punte di «forza sette». I dodici uomini di equipaggio sono stati salvati dal motopeschereccio «Catone», inviato nella zona del naufragio dal centro radio di Mazara del Vallo, che aveva raccolto la richiesta di soccorso.

# 25, 28, 1, 4.



Tra Dicembre e Gennaio ci sono quattro giorni importanti per andare a messa.



## DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

CONNOTATI NAZIONALISTI DEL RESPONSABILE-ESTERI

## Con Haig più tutela degli interessi Usa

L'entourage di Reagan composto da ex collaboratori di Ford e Nixon

WASHINGTON — Sebbene rimangono ancora molti «posti vuoti» e molte scelte siano ancora di carattere ufficioso, si susseguono le designazioni di funzionari più e meno importanti della nuova Casa Bianca del Presidente eletto Ronald Reagan: e si comincia a interpretare il profilo che il quartier generale dell'esecutivo Usa appare destinato ad assumere, con un profondo rimaneggiamento e spostamento di forze rispetto all'amministrazione uscente.

Si può dire invece che in buona parte la nuova struttura si rifà alle esperienze dei precedenti presidenti repubblicani Nixon e Ford. Non per nulla le elezioni hanno segnato una ventata di conservatorismo, dopo la presidenza di Jimmy Carter. La «squadra di transizione» del Presidente eletto, così come il suo futuro entourage, sono largamente composti da persone che hanno già servito sotto le due precedenti amministrazioni repubblicane. A cominciare dal segretario di stato designato, il generale Alexander Haig, che fu capogabinetto della Casa Bianca sotto Nixon in pieno scandalo Watergate e proprio per questo (pur senza nessuna accusa di coinvolgimento nell'affare) rischia di provocare a Reagan imbarazzi diplomatici in sede di ratifica delle nomine da parte dell'ala democratica «Liberal» del Congresso.

Con Alexander Haig al Dipartimento di Stato, la politica estera americana subirà un profondo cambiamento, assumendo connotazioni «dichiaratamente» nazionalistiche basate sul convincimento che «il criterio fondamentale da seguire sia quello della tutela degli interessi nazionali americani, senza astrazioni o slanci gratuiti».

Haig alla testa del Dipartimento di Stato è proprio il punto-chiave del «nuovo equilibrio» che si prospetta alla Casa Bianca. Uomo di ben maggiore spicco di Cyrus Vance ed Edmund Muskie, con una delicata esperienza come internazionale quale ex comandante delle forze Nato in Europa, visto sin d'ora come «un nuovo Kissinger» dell'epoca di Nixon, Haig non è tipo da lasciare il posto in prima fila davanti alla scrivania di Reagan ad altre persone.

Come il successore repubblicano di Brzezinski, il consigliere per la sicurezza nazionale che invece ha dominato nella Casa Bianca di Carter, il posto appare destinato a Richard Allen, stretto collaboratore di Reagan, che continua durante la «transizione» a comunicare direttamente col Presidente eletto: lui stesso ancora non lo sa — ha ironizzato la «Washington Post» — ma è già nei piani che il Consiglio nazionale della sicurezza assuma «un profilo molto più basso», con una riduzione del suo vasto personale e l'ampollamento ad altre persone del quotidiano briefing matutino col Presidente finora svolto privatamente tra Carter e Brzezinski.

A fare queste anticipazioni è stata una fonte autorevole come James Baker, designato quale prossimo capogabinetto della Casa Bianca, responsabile della attuazione della politica presidenziale. Baker è appunto uno dei due maggiori centri di potere destinati a dirigere la Casa Bianca, con sotto di sé il portavoce ufficiale Lyn Nofziger quale addetto al collegamento politico con i gruppi di interesse speciale quali le minoranze etniche, e l'assistente presidenziale Max Friedersdorf per i collegamenti col Congresso.

Il secondo centro di potere è invece costituito dal consigliere politico Edwin Meese, che sarà a capo del processo di elaborazione della politica presidenziale interna ed estera, con sotto di sé il Consiglio

## Anche una donna nel governo Reagan

NEW YORK — Il Presidente eletto Ronald Reagan intenderebbe nominare una donna, Jeane Kirkpatrick, rappresentante permanente degli Stati Uniti all'Onu e sta cercando di offrire il dicastero della pubblica istruzione ad alcuni esponenti della comunità negra.

Queste e altre indiscrezioni sono emerse ieri in attesa dell'annuncio di nuove nomine a posti di gabinetto previste per lunedì.

## Morto in Messico Hector Campora ex presidente dell'Argentina

CITTÀ DEL MESSICO — L'ex presidente argentino Hector Campora è morto ieri a Città del Messico dopo lunga malattia. Lo ha annunciato il Presidente messicano José López Portillo.

Campora aveva 71 anni. Da un anno soffriva di cancro alla gola.

Nel 1973 venne eletto Presidente dell'Argentina in attesa del ritorno di Peron dall'esilio. Dopo 49 giorni di carica, si dimise aprendo la strada a nuove elezioni che portarono Peron e sua moglie Isabel, rispettivamente alla presidenza e alla vicepresidenza.

Morto Peron, nel luglio 1974, i militari ne rovesciarono la vedova due anni dopo e ordinarono l'arresto di Campora per averlo fatto.

## In febbraio il Papa andrà in Giappone

TOKIO — Giovanni Paolo II andrà in Giappone in febbraio e compirà la prima visita papale da quando missionari cattolici hanno portato la cristianità in questa zona più di 400 anni fa.

Lo ha confermato un portavoce della Conferenza episcopale nipponica il quale ha dichiarato che il Papa giungerà in Giappone il 23 febbraio per una visita di quattro o cinque giorni dopo essere stato nelle Filippine.

## LA RISPOSTA IRANIANA A WASHINGTON: DEPOSITARE IN ALGERIA I «BENI CONGELATI»

## Intoppo finanziario sul ritorno degli ostaggi

TEHERAN — Una nuova richiesta iraniana potrebbe nuovamente complicare la soluzione del problema degli ostaggi americani quando sembrava che si fosse ormai vicini a un accordo. Mentre gli intermediari algerini privavano di Teheran «la risposta definitiva» dell'Iran, uno stretto collaboratore del primo ministro Mohammad Ali Rajai ha detto che per ottenere la liberazione dei prigionieri il governo americano deve depositare «l'oro delle ricchezze confiscate» dell'Iran nella Banca centrale algerina e dare garanzie di buona volontà circa la restituzione della fortuna dello Scia.

Il governo di Teheran ha in passato affermato che lo Scia portava via 32 miliardi di dollari, ma un portavoce della famiglia del defunto monarca lo scorso settembre precisò che si trattava di meno di 20 milioni di dollari.

La condizione resa nota da Behzad Nabavi è la più difficile da esaudire da parte degli Stati Uniti sia per quanto riguarda la restituzione delle ricchezze dello Scia sia per quanto si riferisce agli 8 miliardi di dollari di beni iraniani congelati negli Stati Uniti.

Il capo della delegazione algerina, l'ambasciatore a Washington Mehdi Malek, e gli altri diplomatici della sua missione non hanno detto nulla al riguardo al momento della partenza da Teheran.

Malek si è limitato a confermare che la risposta iraniana è già stata trasmessa a Washington.

SI CONFERMA CHE I PAESI DEL PATTO DI VARSAVIA PREMONO SULLA POLONIA

## «Gli alleati sono preoccupati» afferma ora il premier Kania

VARSAVIA — Il primo segretario del partito al potere in Polonia, Stanislaw Kania, ha confermato per la prima volta che i Paesi del Patto di Varsavia sono preoccupati per gli sviluppi della situazione in Polonia.

Parlando in una raffineria (il discorso è stato diffuso dalla radio statale), Kania ha detto che gli alleati hanno espresso «immensa preoccupazione», ha detto — che è ben giustificata dal momento che anche i polacchi sono preoccupati dell'andamento delle proprie cose.

Kania ha anche detto che il partito intende incoraggiare i sindacati indipendenti, ma che contrasterà ogni tentativo di sfruttare Solidarnosc per ridurre il suo potere.

Frattanto il primo atto della riunione di ieri del Sejm

## Il ministro Czyrek andrà in Urss a fine mese

VARSAVIA — Il ministro degli esteri polacco, Josef Czyrek, si recerà in visita ufficiale in Unione Sovietica alla fine del mese, su invito del governo sovietico.

Lo ha annunciato ieri sera a Varsavia l'agenzia Pap.

l'ufficio politico del Poup, Jerzy Udaszewicz, dell'ex vice primo ministro Tadeusz Pyka, dell'ex capo dei sindacati Jan Szydlak, dell'ex capo della commissione pianificazione, Tadeusz Wrzesniewski, dell'ex membro dell'ufficio politico Zdzislaw Zandarowski. Per quanto riguarda Gierk, al momento delle dimissioni ha lasciato automaticamente il consiglio di stato (presidenza collegiale della Repubblica).

Successivamente il presidente del consiglio di pianificazione, il vice primo ministro Henryk Kisiel, ha presentato a nome del governo il progetto del piano socio-economico per il 1981. Dal progetto emerge che la produzione industriale deve situarsi all'incirca al livello dell'anno in corso, mentre è previsto un calo della produzione nell'industria alimentare.

Le spese per gli investimenti saranno diminuite di circa il 15 per cento nei confronti del piano del 1980.

Il vice primo ministro Kisiel ha presentato certi dati che testimoniano la difficile situazione per quanto concerne i prodotti alimentari.

Cio determina che per lo zucchero dovranno diminuire le quote di razionamento (lo zucchero è razionato dal 1976) perché la sua produzione è stata quest'anno di 1,1 milione di tonnellate, 400 in meno del previsto.

D'altronde il presidente del consiglio di piano ha sottolineato la necessità di realizzare certi punti degli accordi di Danzica, soprattutto quelli che riguardano la diminuzione della durata del lavoro. Il progetto del piano prevede 50 giornate libere a parte le domeniche e i giorni festivi, nonché la durata di lavoro settimanale di 42 ore e mezzo.

Numerose richieste di chiarificazione che testimoniano come sia cambiata l'attività del Parlamento dopo il vento di rinnovamento.

Registriamo una presa di posizione. «Gli irresponsabili» è il titolo di un articolo di «Trybuna Ludu» nel quale l'organo del partito operaio unificato polacco lancia un nuovo attacco al Kor (Comitato di autodifesa sociale), più esattamente contro uno dei suoi leader, Adam Michnik.

Basando il suo commento su un incontro di Michnik con gli studenti dell'università di Wrocław, il giornale condanna la «tendenza» delle sue dichiarazioni e il modo con cui il dissidente ha trattato i problemi della sicurezza e del sistema di alleanze in Polonia. «Trybuna Ludu» ritiene che nell'attuale situazione dell'Europa tutto ciò sia un esempio flagrante di irresponsabilità: critica in particolare la sua «ostinazione antisovietica e, tra l'altro, le sue critiche contro la conferma di Yalta».

Per quanto concerne il programma politico del Kor, secondo il giornale, Michnik avrebbe detto che fino a che «le alleanze politiche e i militari saranno in vigore, non si potrà parlare ufficialmente di un programma politico». Nello stesso tempo si sottolinea che queste alleanze sono anche la base della sicurezza della Polonia e ciò che determina il ruolo della nazione in Europa.

Ma la polemica contro il Kor non è stata letta a Wrocław mettendo in atto una mossa approvata dalla commissione di coordinamento di Solidarnosc dei tipografi e dell'MKZ Solidarnosc di Wrocław, nella capitale della Bassa Slesia, si è deciso di sospendere la stampa di «Trybuna Ludu» (tribuna del popolo), organo del Poup, e la sua distribuzione nella città e in tutto il voivodato. L'informazione è stata data dal portavoce del sindacato di Wrocław.

Questa decisione, in vigore dal 21 dicembre, è stata presa per protestare contro la soppressione e la diffusione del film «Operat-80». Nel caso in cui questa forma di protesta si riveli inefficace, il 22 dicembre prossimo sarà sospesa la stampa e la diffusione dell'organo del Poup nel voivodato di Lodz e, a partire dal 23 dicembre, nel voivodato e nella città di Varsavia.

■ INCENDIO — Dodici persone, in gran parte bambini, sono morti nell'incendio che ha devastato a tarda notte un edificio di quattro piani di Salt Lake City.

I condomini di via Praga 28 perirono al dolore per la perdita di.

Danica Calaprice

Trieste, 20 dicembre 1980

I familiari di

Marcella Paulich in Martorana

ringraziano profondamente i familiari e conoscenti che hanno partecipato al loro dolore.

La S. Messa verrà celebrata il 27 dicembre alle 8.30 nella chiesa di S. Vincenzo di Paoli.

Trieste, 20 dicembre 1980

I familiari di

Duilio Calligaris

ringraziano di tutto cuore i familiari, amici e tutti coloro che sono stati vicini in questo doloroso momento.

Trieste, 20 dicembre 1980

20.12.1977 20.12.1980

A tre anni dalla sua scomparsa, i familiari di

Carlo Pontini

Lo ricordano con tanto affetto e infinito rimpianto.

Monfalcone, 20 dicembre 1980

E' mancato improvvisamente il nostro caro

Giorgio Mocnich

Ne danno il triste annuncio la moglie MARIUCCIA, la figlia LOANA, il fratello SERGIO con FRANCA e LORENZO, il genero SERGIO con MITJA, unitamente alle congiunte famiglie: — MOONIK MARCELO e figli — SPANGHER ANITA e figli — CERGOL GIOVANNI e figli — SPANGHER UBALDO, MARIO ROMANO, TINA e MARGHERITA

— ABRAM, ARRIGNONI e FORNASARI

I funerali seguiranno oggi 20 corr alle ore 12.30 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 20 dicembre 1980

Si associano al lutto le famiglie:

— GRANO SILVIO — FORNARIC GIOVANNI — RABAR SILVIO — RABAR GIOVANNI — CIOTTI PIERINA

Trieste, 20 dicembre 1980

Partecipano al lutto le famiglie:

FOTOSI e FIEGLI

Trieste, 20 dicembre 1980

FEDERICO BANDELLI, la moglie, il figlio e i dipendenti:

partecipano al dolore dei familiari per l'improvvisa scomparsa di

Giorgio Mocnich

socio e amico

Trieste, 20 dicembre 1980

Piangono il caro amico

Giorgio

SILVIO, MILVIA, RICHI e STEFANO.

Trieste, 20 dicembre 1980

Si associano al lutto SONIA e LUCA di MARTINO.

Trieste, 20 dicembre 1980

E' mancata improvvisamente la nostra cara

Massimiliano (Maurò) Marchesan

di anni 36

Lascia inconsolabile la moglie BRUNELLA, i figliolotti MASSIMO e GIN, la mamma, la sorella OTTILIA, il fratello SILVIO, i cognati, i suoceri, i nipoti e i parenti tutti.

I funerali si svolgeranno oggi, sabato 20 corr alle ore 15.30, partendo dall'abitazione di via Campo verso la basilica di Sant'Eufemia dove avrà luogo la messa esequiale.

Grado, 20 dicembre 1980

E' mancata improvvisamente la nostra cara

Riccardo Rencelj

Bandaio

Ne danno il triste annuncio la moglie ELVIRA, i figli VESNA e DUSAN, i genitori, il fratello e i parenti tutti.

I funerali seguiranno oggi partendo dalla cappella dell'Ospedale Maggiore alle 12.30 direttamente nella Chiesa di Basovizza.

Trieste, 20 dicembre 1980

Si è spento serenamente

Luigi Zennaro

Vigile del fuoco a riposo

Ne danno la triste notizia la moglie, i figli, le nuore e i nipoti tutti.

I funerali avrà luogo oggi alle ore 11.45 con la messa della cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 20 dicembre 1980

Dolorosamente colpiti per l'improvvisa scomparsa di

Esmeraldo Bisiani

amico impareggiabile ci uniamo al grande dolore di GRAZIELLA: — Famiglia KETTE — Famiglia NUSSI — Famiglia ZORZUT

Trieste, 20 dicembre 1980

Partecipano al lutto di FRANCESCA e PAOLO

Famiglia SANTORO — MASSIMO

Trieste, 20 dicembre 1980

Partecipano al dolore dell'amico MARINO BISIANI: — Famiglia COZZAROLO — MARULLI e GUIDO

Trieste, 20 dicembre 1980

Nel secondo anniversario della scomparsa di

Luigi Grigolon

la moglie, la figlia e i nipoti lo ricordano con rimpianto e affetto.

Trieste, 20 dicembre 1980

Nel secondo triste anniversario della scomparsa di

Armando Piergentili

Lo ricordano con affetto i familiari.

Trieste, 20 dicembre 1980

20.12.1977 20.12.1980

A tre anni dalla sua scomparsa, i familiari di

Carlo Pontini

Lo ricordano con tanto affetto e infinito rimpianto.

Monfalcone, 20 dicembre 1980

E' mancata a Roma all'età di 95 anni, dopo breve malattia, il

DOTT. ING.

Roberto Viselberghi

Ne danno il triste annuncio i figli ALDO e BRUNO con le consorti, i loro figli e nipoti e parenti tutti.

La tumulazione avverrà nella tomba di famiglia del Cimitero di S. Anna in Trieste.

Trieste, 20 dicembre 1980

La Presidenza e la Direzione della S.P.A. Industria Triestina Gas Compressi partecipano con profondo cordoglio al lutto del Cap. BRUNO VISALBERGHI per la scomparsa del padre

ING.

Roberto Visalberghi

Trieste, 20 dicembre 1980

Il Personale tutto della S.p.A. Industria Triestina Gas Compressi prende parte al lutto del Cap. BRUNO VISALBERGHI per la scomparsa del padre

ING.

Roberto Visalberghi

Trieste, 20 dicembre 1980

Il giorno 18 dicembre è mancato all'affetto dei suoi cari

Giuseppe Stok (Pepi)

Pensionato Italsider

Lo piangono la moglie CARLA, la figlia LIDA con il marito CARLO MARZI, il suo unico ed amato nipote EZIO con la moglie MIRELLA, e l'adorato nipotino GIULIO, le sorelle ANTONIA e MARIA (assenti) e parenti tutti.

I funerali seguiranno oggi sabato 20 corr alle ore 11.30 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 20 dicembre 1980

E' mancata improvvisamente la nostra cara

Rodolfo Ianderca

Ne danno il triste annuncio la moglie, la figlia con il marito, i nipoti, fratelli, sorelle e parenti tutti.

Un sentito ringraziamento va al medico curante dott. LUIGI CATTIN.

I funerali seguiranno sabato 20 corr alle ore 12.45 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 20 dicembre 1980

E' mancata improvvisamente la nostra cara

Antonio Rodriguez

Ne danno il triste annuncio la mamma, il fratello, la moglie, i figli MASSIMO e i parenti tutti.

Un ringraziamento all'equipe del dott. BRANCHINI e al personale della Cardiocirurgia.

I funerali seguiranno oggi 20 dicembre alle 10.30 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 20 dicembre 1980

E' mancata all'affetto dei suoi cari

Nives Snotlak

Desolati ne danno il triste annuncio i familiari.

Un grazie a tutti coloro che prenderanno parte al loro dolore.

I funerali avranno luogo oggi alle ore 11 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 20 dicembre 1980

E' mancata all'affetto dei suoi cari

Marcellina Lena in Buzzerio

ringraziano quanti in vario modo presero parte al nostro dolore.

Trieste, 20 dicembre 1980

Nel settimo anniversario della scomparsa di

Giorgio Zaccariotto

la moglie, i figli, i parenti tutti lo ricordano con immutato dolore.

Trieste, 20 dicembre 1980

XV ANNIVERSARIO

Antonino Maniscalco

Gli inconsolabili tuoi cari.

Trieste, 20 dicembre 1980

IL PICCOLO

FERRUCCIO BORIO

Direttore responsabile

Edito dalla Società Editrice

Triestina p. a. - Via S. Felice 8

GRUPPO EDITORIALE

ANGELI RIZOLI

PRESIDENTE

Bruno Tassan Din

DIRETTORE GENERALE

DIRETTORE DIVISIONE QUOTIDIANI

Lorenzo Jorio

DIRETTORE DIVISIONE PUBBLICITÀ

Napoleone Jesurum

Il Piccolo è iscritto alla FIEG - Federazione Italiana Editori Giornali

La tiratura è controllata dall'ADS - Accertamenti Diffusione Stampa



## Il modo nuovo per acquistare un TV Color!

GRUNDIG offre oggi gratuitamente il suo contratto di assistenza tecnica totale valido 3 anni a tutti coloro che acquisteranno un TV Color Grundig.

Grazie al nuovo telaio ad alta tecnologia, con componenti selezionati e sottoposto a severi collaudi che consentono la massima affidabilità, siamo in grado di assicurare una qualità tale da consentirci di offrire gratuitamente il nostro **CONTRATTO DI ASSISTENZA TECNICA TOTALE** per un periodo di **3 ANNI**.

La formula 1 + 1 prevede un servizio di assistenza tecnica totale che assicura, per un periodo di **3 ANNI** dall'acquisto, il perfetto funzionamento del televisore a colori **GRUNDIG**. Il contratto, che normalmente ha un costo di **£ 120.000** e che oggi viene offerto gratuitamente, prevede questi chiari vantaggi:

**Eventuali sostituzioni gratuite** di tutti i componenti, cinescopio compreso. Queste sostituzioni, grazie alla tecnica modulare, avvengono con interventi facili ed immediati anche presso l'abitazione dell'utente.

La nostra organizzazione di assistenza tecnica è a sua disposizione con oltre 300 GRUNDIG Service che, per la loro dislocazione, consentono ovunque la massima tempestività di intervento. (Consultare le pagine gialle)

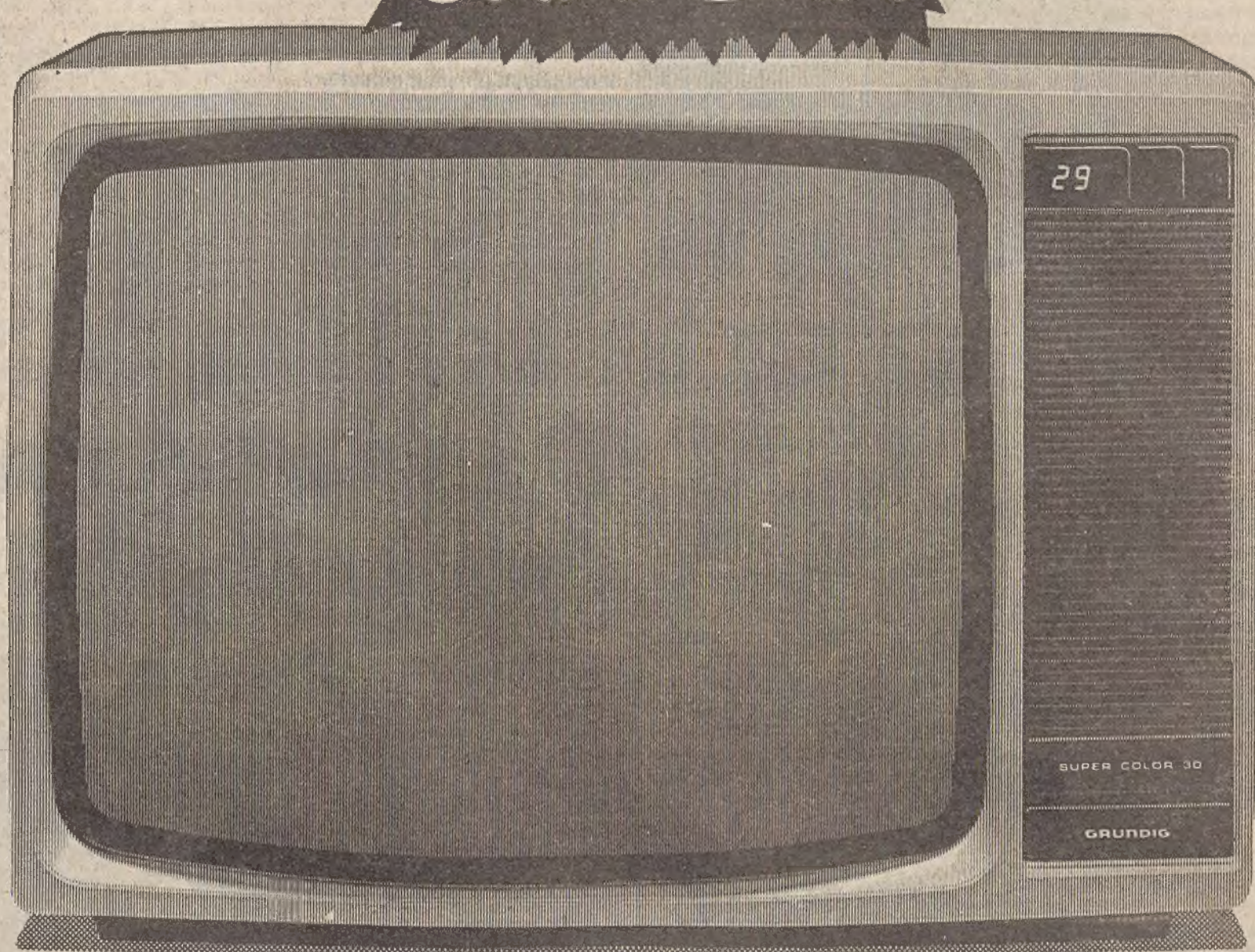
**Manodopera qualificata gratuita** prestata da tecnici costantemente aggiornati ed in grado di intervenire con la massima efficienza.



**GRUNDIG**  
La garanzia di un grande nome.

# 3 ANNI DI ASSISTENZA TECNICA TOTALE

**GRATUITA**



### Continuaz. dalla 9.a pagina

**ALFA ROMEO ZANARDO RIVENDITORE AUTORIZZATO** via del Bosco 20 tel. 796348 valutando al massimo il vostro usato offriamo nuove e usate con massime rateazioni senza cambiali permutiamo usato per usato. **ALFA ROMEO** Alfetta 2000 L 80 aria condizionata, Alfetta 1300 73, 128 berlina 73, LANCIA Beta coupé 2000 79, Delta 1300 80, Innocenti Mini 120 SL 77, Mini 90 80, 76, RENAULT 14 GTL 70, SIMCA Talbot Horizon GLS 1300 79, VOLKSWAGEN Maggiolino 1300 72, Golf GL 1100 5 porte 80, SUL NOSTRO USATO GARANTITO 3 MESI VISITATECI 14784 Q

**AUTOCASIONI** Carli 500, 126, 127, 128 coupé, 124, 125, 131, 132, A 112, R 4, R 6, 238 furgone 1750, 150 pulmino, via E. Casale 7, tel. 820894. 4790 Q

**BMW** 320 6 cilindri 10.000 km maggio 80 vendesi. Tel. 748798 ore past. T.A. 1402 Q

**DELTA** 1300 5 marce cambio automatico, via E. Casale 7, tel. 820894. 4790 Q

**DYANE** novembre 76 54.000 km privato vende. Tel. 820894. 4790 Q

**F. ZAGARIA** concessionaria Renault piazza Sansovino n. 6 tel. 725390 vende automobili usate tutte le marche, pagamento dilazionato fino a 40 mensilità. 812 Q

**FIESTA** Nuova nov. 1980 vende privato causa trasferimento all'estero 4.000.000. Tel. 211375. 5220 Q

**GOLF GTI** V marcia 1980 hera accessoriata vendesi privato. Tel. 761863. 14942 Q

**LANCIA** Beta coupé 1300 77 impianto gas bellissima vendesi contanti. Tel. 231251. 5219 Q

**OCASIONE** vendesi trattoria snodabile Pasquali 18 HP e falciatrice Bertolini 13 HP. Tel. 231193-273187. T.A. 1247 Q

**PORSCHE** 30 Carrera bronzo perfette condizioni amatore stereo vendesi. Telefonare 773316. 14942 Q

**PRIVATO** vende Mini De Tomaso S dic. 79 nero metallizzato, Volvo 343 DL 78, possibilità permutate, dilazioni. Tel. 755161. 14324 Q

**RENAULT** 4 Export 1974 buone condizioni vende. Tel. 942134. T.A. 1400 Q

**VENDESI** Fiat 750 anno 70 in perfette condizioni. Tel. 820221. 612 Q

**VENDO** Mini 1001 anno 72. Tel. 730476. 5223 Q

**VENDO** per realizzare bellissima 320 I accessoriata di tutto, cerchi in lega, gomme nuove, impianto stereo, con ammortizzatori Coni. Per vederla via Ghega 1, tel. 64543 prezzo da concordare. 5228 Q

**CAPITALI, AZIENDE**  
R Lire 500 per parola

**A.G. ABBIGLIAMENTO** bambino centralissimo cedesi. **ADRIA**, Mazzini 30, tel. 68758. 5119 R

**A.G. ARTICOLI** sportivi, prezzo interessante, cedesi. **ADRIA**, Mazzini 30, tel. 68758. 5119 R

**A.G. BAR** analcolico cedesi. **ADRIA**, Mazzini 30, tel. 68758. 5119 R

**A.G. BOTTIGLIERIA** avviamento trentennale cedesi. **ADRIA**, Mazzini 30, tel. 68758. 5119 R

**A.G. FRUTTA** verdura rionale cedesi 7.000.000. **ADRIA**, Mazzini 30, tel. 68758. 5119 R

**A.G. LATTERIA** caffè avviatissima cedesi. **ADRIA**, Mazzini 30, tel. 68758. 5119 R

**ANTICIPI** immediati cessione quinto stipendio parastatali aziendali. **ADRIA**, Mazzini 30, tel. 68758. 5119 R

**CEDO** negozio alimentari mq 100 minuto ingresso zona Costaungia forte lavoro. 0481-74334. 1095 R

**MONFALCONE AGENZIA AL-FA**: vende bar, pizzeria, pasticceria avviati. Guadagno elevato. 41807. 1088 R

**VENDESI** bar ottima occasione 5.000.000 causa partenza. Tel. 793090. 1401 R

**CASE, VILLE, TERRENI**  
S Lire 400 per parola

**ACQUISTASI** appartamento 80 mq 90 mq preferibile Greta Rozzoli. Telefonare 227228. 1212 Q

**ACQUISTO** per investimento appartamento occupato purché in buone condizioni di manutenzione. 569322 ore serali. 14933 S

**ACQUISTO** Ronchi 500-1000 mq edificabili. Telefonare 0481-45512 sera. 1005 S

**AGENZIA CASA MIA** vende 2 stanze, cucina, wc doccia, tranquillo, ottime condizioni, 23.000.000. Sabato orario ufficio completo. XXX Ottobre 68558. 5229 S

**AGENZIA CASA MIA** vende 3 stanze, cucina xc possibilità bagno 28.000.000. XXX Ottobre 68558. Sabato orario ufficio completo. 5229 S

**AGENZIA CASA MIA** vende in decorosa casa epoca lussuosa, restaurata 2 stanze stanzetta, cucina, wc doccia, 36.000.000. Sabato orario ufficio completo. XXX Ottobre 68558. 5229 S

**APPARTAMENTI** zona S. Giacomo camera cameretta cucina liberi vendonsi. Altro camera soggiorno cucinino via Revoltella vendesi. Tel. 793090. T.A. 1138 S

**APPARTAMENTO** zona centrale, casa decorosa piani bassi acquistasi contanti, per uso ufficio. Tel. 943100. 14940 S

**BIBIONE** spiaggia Eurocase SPA - 0431-43463 vende monolocali bilocali nuovi frontemare sulla spiaggia, da 41.500.000 compreso arredamento, garage, pagamento contanti, prezzi fissi. 4567 S

**CENTRALISSIMO** 60 mq con mansarda da ristrutturare. L. 17.000.000 vendesi. Telefonare 227228. 14865 S

**CERCO** appartamento anche da ristrutturare o casetta 2 camere cameretta cucina servizi indifferente zona. Tel. 628729. 1212 S

**CERCO** uso ambulatorio in affitto o vendita appartamento zona Pontiana - Palazzetto. Telefonare 730478. 5215 S

**GEOM. SBISA'** studio Ippodromo 14, vende Opicina occasione villa a schiera su tre piani 190 mq panoramica primo ingresso con due giardini 140.000.000. Tel. 942494. 14933 S

**GEOM. SBISA'** studio Ippodromo 14, vende Sciorcola signorile soggiorno tre camere camerino doppi servizi cucina riscaldamento autonomo metano 87.000.000. Tel. 942494. 14933 S

**GEOM. SBISA'** studio Ippodromo 14, vende MUGLIA lungo mare recente appartamento con mansarda 150 mq vista favolosa più box 94.000.000. Tel. 942494. 14933 S

**GEOM. SBISA'** studio Ippodromo 14, vende zona Visogliano villa due piani 300 mq terreno 1200 mq. 170.000.000. Tel. 942494. 14933 S

**GEOM. SBISA'** Opicina ultimo piano recente panoramico soleggiatissimo 94 mq più cantina doppio garage parco condominiale. 73.000.000. Tel. 942494. 14933 S

**GEOM. SBISA'** CERCA per clientela VILLE valide zone immediate periferia o Opicina. **ABBIAMO DOCUMENTI RICHIESTE** visibili in studio Ippodromo 14, tel. 942494. 14933 S

**MONFALCONE AGENZIA AL-FA** vende Gradisca casa rustica 15.000 mq terreno. 41807. 1088 S

**MONFALCONE AGENZIA AL-FA** vende Gradisca via Pappalardo nuovi appartamenti in piccola palazzina due letto garage. Mutuo e contributo regionale. Ufficio vendite via Gramsci sabato domenica mattina 41807-470383. 1098 S

**MONFALCONE AGENZIA AL-FA** vende appartamento varie grandezze a partire da 300.000.000. Tel. 0435/2697. 612 S

**MONFALCONE AGENZIA AL-FA** vende mansarda luminosa centrale cucina 2 camere bagno 22.000.000. Tel. 0435/2697. 612 S

**MONFALCONE AGENZIA AL-FA** vende mansarda luminosa centrale cucina 2 camere bagno 22.000.000. Tel. 0435/2697. 612 S

**MONFALCONE AGENZIA AL-FA** vende mansarda luminosa centrale cucina 2 camere bagno 22.000.000. Tel. 0435/2697. 612 S

**MONFALCONE AGENZIA AL-FA** vende mansarda luminosa centrale cucina 2 camere bagno 22.000.000. Tel. 0435/2697. 612 S

**MONFALCONE AGENZIA AL-FA** vende mansarda luminosa centrale cucina 2 camere bagno 22.000.000. Tel. 0435/2697. 612 S

**MONFALCONE AGENZIA AL-FA** vende mansarda luminosa centrale cucina 2 camere bagno 22.000.000. Tel. 0435/2697. 612 S

**MONFALCONE AGENZIA AL-FA** vende mansarda luminosa centrale cucina 2 camere bagno 22.000.000. Tel. 0435/2697. 612 S

**GEOM. SBISA'** studio immobiliare Ippodromo 14, vende OPICINA residenziale villa d'epoca salone grandioso caminetto cinque camere servizi sciancato, garage bellissimo 140.000.000. Tel. 942494. 14933 S

**GEOM. SBISA'** studio Ippodromo 14, vende Lazzaretto lungomare villa salone caminetto tre camere cucina servizi vastissima terrazza porticato terreno 1800 mq. Tel. 942494. 14933 S

**GEOM. SBISA'** studio Ippodromo 14, vende Carso panoramico bellissimo terreno agricolo 3700 mq con progetto approvato semplice costruzione 1000 mq terreno. 1050 S

**GRADO** Centro o Città Giardino privato acquisto appartamento inintermediari. Tel. 943100. 14940 S

**MONFALCONE AGENZIA AL-FA** vende Fiumicello appartamento pronto ingresso in palazzina due letto cantina garage. Riscaldamento centrale. No stro personale in loco sabato domenica mattina. 41807-470383. 1088 S

**MONFALCONE AGENZIA AL-FA** vende Gradisca casa rustica 15.000 mq terreno. 41807. 1088 S

**MONFALCONE AGENZIA AL-FA** vende Gradisca via Pappalardo nuovi appartamenti in piccola palazzina due letto garage. Mutuo e contributo regionale. Ufficio vendite via Gramsci sabato domenica mattina 41807-470383. 1098 S

**MONFALCONE AGENZIA AL-FA** vende appartamento varie grandezze a partire da 300.000.000. Tel. 0435/2697. 612 S

**MONFALCONE AGENZIA AL-FA** vende mansarda luminosa centrale cucina 2 camere bagno 22.000.000. Tel. 0435/2697. 612 S

**MONFALCONE AGENZIA AL-FA** vende mansarda luminosa centrale cucina 2 camere bagno 22.000.000. Tel. 0435/2697. 612 S

**MONFALCONE AGENZIA AL-FA** vende mansarda luminosa centrale cucina 2 camere bagno 22.000.000. Tel. 0435/2697. 612 S

**MONFALCONE AGENZIA AL-FA** vende mansarda luminosa centrale cucina 2 camere bagno 22.000.000. Tel. 0435/2697. 612 S

**MONFALCONE AGENZIA AL-FA** vende mansarda luminosa centrale cucina 2 camere bagno 22.000.000. Tel. 0435/2697. 612 S

**MONFALCONE AGENZIA AL-FA** vende mansarda luminosa centrale cucina 2 camere bagno 22.000.000. Tel. 0435/2697. 612 S

**MONFALCONE AGENZIA AL-FA** vende mansarda luminosa centrale cucina 2 camere bagno 22.000.000. Tel. 0435/2697. 612 S

**MONFALCONE AGENZIA AL-FA** vende mansarda luminosa centrale cucina 2 camere bagno 22.000.000. Tel. 0435/2697. 612 S

**MONFALCONE IMMOBILIARE GIULIANA** vende Monfalcone villetta d'occasione 3 letto, doppi servizi, garage, giardino. Tel. 0481/45759. 1087 S

**MONFALCONE IMMOBILIARE VITTORIA**, largo Anconetta 1.0 piano, tel. 41569, vende zona FIUMICELLO 1-2-3 letto da 40.000.000 in poi. 1091 S

**MONFALCONE IMMOBILIARE VITTORIA**, largo Anconetta 1.0 piano, tel. 41569, vende MONFALCONE - RONCHI - STARANZANO in costruzione, nuovi, seminuovi da 45.500.000 in poi. 1078 S

**MONFALCONE IMMOBILIARE VITTORIA**, largo Anconetta 1.0 piano, tel. 41569, vende Sistianna villa nuova su due piani 3700 mq con progetto approvato semplice costruzione 1000 mq terreno. 1050 S

**PRIVATO** a privato via Piccardi 2 camere cucina bagno cantina riscaldamento autonomo scambiasi con casetta anche da ristrutturare. Tel. 943100. 14940 S

**PRIVATO** permuta locali uso ufficio o appartamento 100 mq via Battisti Trieste con villa o bifamiliare in Lignano. Tel. mattina 049/581300. 858 S

**SPAZIOCASA** vende S. Vito adiacente impianti risalita soggiorno 2-3 camere a partire da 135.000.000. Tel. 0435/2697. 612 S

**SPAZIOCASA** vende Cortina appartamenti fronte lago a partire da 54.000.000. Mutui agevolati approvati. Tel. 0435/2697. 612 S

**SPAZIOCASA** vende Cortina appartamenti varie grandezze a partire da 300.000.000. Tel. 0435/2697. 612 S

**SPAZIOCASA** vende mansarda luminosa centrale cucina 2 camere bagno 22.000.000. Tel. 0435/2697. 612 S

**SPAZIOCASA** vende mansarda luminosa centrale cucina 2 camere bagno 22.000.000. Tel. 0435/2697. 612 S

**SPAZIOCASA** vende mansarda luminosa centrale cucina 2 camere bagno 22.000.000. Tel. 0435/2697. 612 S

**SPAZIOCASA** vende mansarda luminosa centrale cucina 2 camere bagno 22.000.000. Tel. 0435/2697. 612 S

**SPAZIOCASA** vende mansarda luminosa centrale cucina 2 camere bagno 22.000.000. Tel. 0435/2697. 612 S

**SPAZIOCASA** vende mansarda luminosa centrale cucina 2 camere bagno 22.000.000. Tel. 0435/2697. 612 S

**SPAZIOCASA** vende mansarda luminosa centrale cucina 2 camere bagno 22.000.000. Tel. 0435/2697. 612 S

**SPAZIOCASA** via Valdirivo 24 inizia prenotazione appartamenti villette d'occasione 3 letto, doppi servizi, garage, giardino. Tel. 0481/45759. 1087 S

**SPAZIOCASA** via Valdirivo 24 inizia prenotazione appartamenti villette d'occasione 3 letto, doppi servizi, garage, giardino. Tel. 0481/45759. 1087 S

**SPAZIOCASA** via Valdirivo 24 inizia prenotazione appartamenti villette d'occasione 3 letto, doppi servizi, garage, giardino. Tel. 0481/45759. 1087 S

**SPAZIOCASA** via Valdirivo 24 inizia prenotazione appartamenti villette d'occasione 3 letto, doppi servizi, garage, giardino. Tel. 0481/45759. 1087 S

**SPAZIOCASA** via Valdirivo 24 inizia prenotazione appartamenti villette d'occasione 3 letto, doppi servizi, garage, giardino. Tel. 0481/45759. 1087 S

**SPAZIOCASA** via Valdirivo 24 inizia prenotazione appartamenti villette d'occasione 3 letto, doppi servizi, garage, giardino. Tel. 0481/45759. 1087 S

**SPAZIOCASA** via Valdirivo 24 inizia prenotazione appartamenti villette d'occasione 3 letto, doppi servizi, garage, giardino. Tel. 0481/45759. 1087 S

**SPAZIOCASA** via Valdirivo 24 inizia prenotazione appartamenti villette d'occasione 3 letto, doppi servizi, garage, giardino. Tel. 0481/45759. 1087 S

**SPAZIOCASA** via Valdirivo 24 inizia prenotazione appartamenti villette d'occasione 3 letto, doppi servizi, garage, giardino. Tel. 0481/45759. 1087 S

**SPAZIOCASA** via Valdirivo 24 inizia prenotazione appartamenti villette d'occasione 3 letto, doppi servizi, garage, giardino. Tel. 0481/45759. 1087 S

**SPAZIOCASA** via Valdirivo 24 inizia prenotazione appartamenti villette d'occasione 3 letto, doppi servizi, garage, giardino. Tel. 0481/45759. 1087 S

**SPAZIOCASA** via Valdirivo 24 inizia prenotazione appartamenti villette d'occasione 3 letto, doppi servizi, garage, giardino. Tel. 0481/45759. 1087 S

**SPAZIOCASA** via Valdirivo 24 inizia prenotazione appartamenti villette d'occasione 3 letto, doppi servizi, garage, giardino. Tel. 0481/45759. 1087 S

**SPAZIOCASA** via Valdirivo 24 inizia prenotazione appartamenti villette d'occasione 3 letto, doppi servizi, garage, giardino. Tel. 0481/45759. 1087 S

**SPAZIOCASA** via Valdirivo 24 inizia prenotazione appartamenti villette d'occasione 3 letto, doppi servizi, garage, giardino. Tel. 0481/45759. 1087 S

**SPAZIOCASA** via Valdirivo 24 inizia prenotazione appartamenti villette d'occasione 3 letto, doppi servizi, garage, giardino. Tel. 0481/45759. 1087 S

**VESTA IMMOBILIARE** vende appartamento libero zona rotonda del Boschetto piano alto panoramico 3 stanze cucina bagno poggolo riscaldamento ascensore. Gallina 4, tel. 730344. 5105 S

**VESTA IMMOBILIARE** vende appartamento libero zona S. Giovanni adatto studenti o laboratorio stanza standino cucina wc doccia orto. Gallina 4, tel. 730344. 5105 S

**VESTA IMMOBILIARE** vende appartamento libero mq 100 zona centralissima. Gallina 4, tel. 730344. 5105 S

**SPAZIOCASA** vende semicentrale occupato perfetto stato cucina camera bagno ripostiglio 13.500.000. Tel. 64266. 612 S

**SPAZIOCASA** vende Pindemonte come primingesso soleggiato cucina salone 3 camere bagno poggolo box. Tel. 64266. 612 S

**SPAZIOCASA** vende adiacenze Rossetti luminoso buone condizioni cucina salone 2 camere servizi soffitta prezzo interessante. Tel. 64266. 612 S

**STABILE** centro Trieste con locali e appartamenti privato vende in blocco. Inintermediari. Scrivere a Publikompass casetta 14/A. 34100 Trieste. 14560 T

**VESTA IMMOBILIARE** vende locali d'affari liberi Marina Julia (Monfalcone) di varie grandezze adatti qualsiasi attività. Gallina 4, tel. 730344. 5105 S

**VESTA IMMOBILIARE** vende iniziativa tennistica zona alpino con relativi servizi. Gallina 4, tel. 730344. 5105 S

**VESTA IMMOBILIARE** vende terreni non edificabili di varie grandezze zona Sistianna - Borgo Grotta Gigante - Sgonico. Gallina 4, tel. 730344. 5105 S

**VESTA IMMOBILIARE** vende appartamento libero lussuoso zona alta Università su due piani panoramico 3 stanze salone cucina doppi servizi terrazza riscaldamento ascensore. Gallina 4, tel. 730344. 5105 S

**VESTA IMMOBILIARE** vende villini in costruzione Sistianna panoramici unifamiliari 3 stanze cucina doppi servizi taverna garage giardino. Gallina 4, tel. 730344. 5105 S

**VESTA IMMOBILIARE** vende villini in costruzione Sistianna panoramici unifamiliari 3 stanze cucina doppi servizi taverna garage giardino. Gallina 4, tel. 730344. 5105 S

**VESTA IMMOBILIARE** vende villini in costruzione Sistianna panoramici unifamiliari 3 stanze cucina doppi servizi taverna garage giardino. Gallina 4, tel. 730344. 5105 S

**VESTA IMMOBILIARE** vende villini in costruzione Sistianna panoramici unifamiliari 3 stanze cucina doppi servizi taverna garage giardino. Gallina 4, tel. 730344. 5105 S

**VESTA IMMOBILIARE** vende villini in costruzione Sistianna panoramici unifamiliari 3 stanze cucina doppi servizi taverna garage giardino. Gallina 4, tel. 730344. 5105 S

**VENDONSI** cuccioli doberman figli di Gus. Per informazioni 0431-82177. 1093 W

**ROULOTTE-NAUTICA-SPORT**  
Z Lire 400 per parola

**A. REGALATEVI** per Natale l'ate più bella! Al Centro Nautico TEMAR troverete un consiglio ed una soluzione ad ogni vostro problema! Le nuove lancette e pile allestite da metri 5 a 8 fuori entroporto robuste ed economiche con prezzi da 1.800.000. I nuovi arrivi della straordinaria gamma RIO, con l'ONDA 500 planante con 20 HP. Tutte le marche diesel, entroporto, anche post